ԱԶԴԱԿ
ՕՐԱԹԵՐԹ

AZTAG QUOTIDIEN POLITIQUE ET LITTERAIRE أزتاك جريدة يومية سياسية وأدبية - المديرة المسؤولة: إيثا دارويشيان

1500 Լ.Ո. 73ՐԴ ՏԱՐԻ, ԹԻՒ 111 (20574) ՇԱԲԱԹ, 22 ՅՈՒԼԻՍ 2000 10 ԷՋ

ՊԱՇՏՊԱՆԵ ՀԱՅ ՀԱՄԱՅՆՔԻՆ ԻՐԱՒՈՒՆՔՆԵՐԸ

ՀԸՍ ԱՐՏԵՐԿՐԻ ԼԻԲԱՆԱՆՑԻՆԵՐՈՒՆ ԿՈՉ Կ'ՈՒՂՂԷ ՆԵՐԴՐՈՒՄՆԵՐ ԿԱՏԱՐԵԼՈՒ ԼԻԲԱՆԱՆԻ ՄԷՋ

Հըս շրջապատուած Մեքսիքա ապրող լիբանանցիներէ:

Վարչապետ Սելիմ Հըս երէկ կոչ ուղղեց գաղթաշխարհի լիբանանցիներուն ներդրումներ կատարելու Լիբանանի մէջ, այդպիսով օժանդակելու համար երկրի վերականգնումին:

Մեքսիքայի մէջ լիբանանեան գաղութի պատուիրակութեան հետ իր ունեցած հանդիպումին Հըս նաեւ հաւաստեց, որ կառավարութիւնը պիտի շարունակէ իր աշխատանքը արտերկրի լիբանանցիներուն հետ հայրենիքի կապը ամրապնդելու ուղղութեամբ:

Պատուիրակութեան նախագահ Խորխէ Նասիֆ կոչ ուղղեց վարչապետ Հըսի աշխատանք տանելու, որպէսզի լիբանանեան ծագում ունեցողները վերատիրանան լիբանանեան հպատակութեան, որովհետեւ այդ միջոցով անոնք հնարաւորութիւն կ'ունենան մասնակից դառնալու Լիբանանի քաղաքական, տնտեսական եւ ընկերային կեանքին, եւ այս ձեւով կը բարելաւուի մարտահրաւէրները դիմագրաւելու Լիբանանի կարողութիւնը:

Հըս նաեւ ընդունեց կապալառուներու սենտիքայի պատուիրակութիւնը, գլխաւորութեամբ սենտիքայի նախագահ Ֆուատ Խազէնի, որ յայտարարեց, թէ պատուիրակութիւնը շնորհակալութիւն յայտնած է վարչապետին, նախկին կառավարութիւններու օրով պետութեան կապալառուներուն վճարելի եւ կուտակուած պարտքերու վճարումը ապահովելու ուղղութեամբ անոր տարած աշխատանքին համար:

Խազէն նաեւ ըսաւ, որ վարչապետին ներկայացուցած են նոր պարտքերուն պատկերը, ընդգծելով, որ անհրաժեշտ է գործիչ կանգնիլ այս ընթացքին, որպէսզի անոնք կարենան շարունակել պետութեան կողմէ իրեն վստահուած ծրագիրներու գործադրութիւնը:

Իտալիոյ դեսպան Ճիւզեփփէ Քասինի երէկ վարչապետ Հըսի հետ տեսակցելէ ետք ըսաւ, որ անոր յայտնած է Իտալիոյ պատրաստակամութիւնը գործօն մասնակ-

Շար.ը էջ 10

ԱՅՑԵԼՈՒԹԻՒՆ ՇԱՐԼ ՓԱՍՔՈՒԱՅԻ

Փասքուա՝ կեդրոնը, շրջապատուած Հ. Յ. Դ. Լիբանանի Կեդրոնական Կոմիտէի ներկայացուցիչին եւ երեսփոխանական պլոքի անդամներու կողմէ:

Երէկ առաւօտ Հ. Յ. Դ. Լիբանանի Կեդրոնական Կոմիտէի ներկայացուցիչը, ինչպէս նաեւ Հայկական Երեսփոխանական պլոքի անդամներ Սեպուհ Յովնանեան, Անդրէ Թապուրեան եւ Ժագ Ջուխատարեան այցելութիւն մը տուին Ֆրանսայի նախկին ներքին գործոց նախարար Շարլ Փասքուայի, «Պուսթան» պանդոկին մէջ:

Շ. Փասքուա նախ եւ առաջ զօրակցութիւն յայտնեց Հայ Դատին եւ Հայկական Ցեղասպանութեան ճանաչումին աշխատանքներուն, ան փոխանցեց իր դժգոհութիւնը ֆրանսական կառավարութենէն, որ քաղաքական հաշիւներով չէ թոյլատրած Ցեղասպանութեան հարցին ֆրանսական Ծերակոյտին օրակարգին վրայ դրուիլը:

Շ. Փասքուա նաեւ ըսաւ, որ յառաջիկայ խորհրդարանական ընտրութիւններուն նախօրեակին պէտք է դարձեալ աշխատանք տանիլ այս ուղղութեամբ: Ան նաեւ գոհունակութիւն յայտնեց նարաւային Լիբանանէն իսրայէլեան ուժերուն հեռացումին, Լիբանանի քաղաքացիական պատերազմի աւարտին, ինչպէս նաեւ Պէյրութի վերաշինութեան համար:

ՔԷՄՓ ՏԷՅՎԻՏԻ ՎԵՀԱԺՈՂՈՎ

ԵՐՈՒՍԱՂԷՄԻ ՄԱՍԻՆ ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ ԱՌԱՋԱՐԿ ՄԸ ԿԸ ՔՆՆԱՐԿՈՒԻ

Պարաք, Օլպրայթ եւ Արաֆաթ:

Իսրայէլի վարչապետ Էհուտ Պարաք ընդունած է ամերիկեան առաջարկ մը, որ Արեւելեան Երուսաղէմի կարգ մը թաղամասերուն գերիշխանութիւնը կը բաժնէ պաղեստինցիներուն եւ իսրայէլացիներուն միջեւ, յայտնեց երէկ իսրայէլեան պատուիրակութեան անդամ Միխայիլ Մելքիոր:

Մելքիոր դիտել տուաւ, որ ամերիկեան առաջարկը չի բաւարարեր Արեւելեան Երուսաղէմը ամբողջութեամբ վերադարձնելու պաղեստինեան պահանջը: Մելքիոր հաստատեց շրջան ընող լուրերը, որոնք կ'առնչուին Երուսաղէմի գծով ներկայացուած առաջարկին: Ան ըսաւ, որ ամերիկեան առաջարկը կը քննարկուի պատուիրակութեան եւ Պարաքի կողմէ: Մելքիոր աւելցուց, որ ամերիկեան առաջարկը կը հաստատէ Իսրայէլի ամբողջական գերիշխանութիւնը Երուսաղէմի վրայ, պաղեստինեան ինքնավարութիւնը տարածելով իսլամական թաղամասերուն վրայ: Մելքիոր ըսաւ նաեւ, որ Պարաք հաւանութիւն տուած է ներկայացուած առաջարկին:

Իսրայէլացի պաշտօնատարը յայտնեց նաեւ, որ առաջարկին լոյսին տակ, Իսրայէլ Այսրյորդանանի հրէական բնակեցման վայրերէն քանի մը հատը պիտի կցէ Երուսաղէմի, մինչեւ պաղեստինեան արուարձաններ, ինչպէս՝ Շուաֆաթ, միացեալ իշխանութեան պիտի ենթարկուին: Ան աւելցուց, որ միացեալ իշխանութիւնը պարզ ինքնավարութենէ մը աւելի գերիշխանութիւն կու տայ պաղեստինցիներուն:

Ամերիկեան առաջարկին հիման վրայ, Արեւելեան Երուսաղէմի Հին Քաղաքի կարգավիճակը պիտի սառեցուի քանի մը տարուան համար: Պարսպապատ Հին Քաղաքին մէջ կը գտնուին քրիստոնէութեան, իսլամութեան եւ հրեաներուն մեծագոյն սրբավայրերը: Իսրայէլացի պաշտօնատար մը դիտել տուաւ, որ կարգավիճակը անփոփոխ պիտի մնայ մինչեւ որ վերջնական լուծում մը ապահովուի: Նոյն աղբիւրին համաձայն, պաղեստինցիները ապահով անցքի իրաւունք պիտի ունենան դէպի Աքսա մզկիթ:

Պաղեստինցիները սակայն տարբեր մեկնաբանութիւն մը կու տան ամերիկեան առաջարկին: Պաղեստինցի բանբեր Հանան Աշրաուի ըսաւ, որ պէտք չէ խանդավառուիլ առաջարկով: Ան աւելցուց, որ իսրայէլացի պաշտօնատարին յայտարարութիւնը դրական է, այն իմաստով, որ Իսրայէլ վերջապէս բարեփոխած է իր կեցուածքը եւ բանակցութեան նիւթ դարձուցած Երուսաղէմը: Քէմփ Տէյվիտի նախօրեակին տակաւին Իսրայէլ կը յայտարարէր, որ Երուսաղէմը անբաժան մէկ մասն է հրէական պետութեան: Աշրաուի դիտել տուաւ սակայն, որ Իսրայէլ կը խախտէ բանակցութիւնները գաղտնի պահելու սկզբունքը եւ հրապարակաւ մանրամասնութիւններ կը փոխանցէ ճնշում բանեցնելու համար պաղեստինցիներուն վրայ:

Միւս կողմէ, Միացեալ Նահանգներու նախագահ Պիլ Քլինթըն, որ Ճափոն կը գտնուի, ըսաւ, որ հաստատումներ չի կրնար կատարել, որովհետեւ կը յարգէ գաղտնի բանակցութիւններու սկզբունքը, սակայն կրնայ վստահեցնել, որ պաղեստինցիներն ու իսրայէլացիները տակաւին կը բանակցին:

Ամերիկեան աղբիւրներ յայտնեցին, որ պիտի փորձեն խտացնել Քլինթընի յայտագիրը Ճափոնի մէջ, որպէսզի կարենայ կանուխ վերադառնալ եւ վերստանձնել Քէմփ Տէյվիտի բանակցութիւններուն ղեկը, որ յանձնած էր արտաքին գործոց նախարար Մատլէյն Օլպրայթի: Նախարարութեան բանբերը ըսաւ, որ պատուիրակութիւնները կը շարունակեն բանակցութիւնները Երուսաղէմի եւ վերջնական կարգավիճակի այլ հարցերու մասին: Օլպրայթ, իր կարգին տեսակցութիւններ կ'ունենայ Պարաքի եւ պաղեստինեան իշխանութեան նախագահ Եասէր Արաֆաթի հետ: Պարաք որոշած է վաղը Իսրայէլ վերադառնալ, եթէ մինչ այդ համաձայնութիւն մը չգոյանայ:

Մեկնաբաններ դիտել տուին, որ Պարաք բաւական դժուար առաքելութիւն մը պիտի ունենայ համոզելու համար իսրայէլացիները Երուսաղէմի գծով ներկայացուած առաջարկին մասին: *«Ետիոթ Ահարոնոթ»* օրաթերթին կողմէ կազմակերպուած հարցախոյզի մը արդիւնքներուն համաձայն, իսրայէլացիներուն եօթանասուն առ հարիւրը կը մերժէ

Շար.ը էջ 10

Փութին եւ Քլինթըն գլուխ գլխի հանդիպում մը ունեցան երէկ Եօթներու խմբակին՝ առաւել Ռուսիա, վեհաժողովին առիթով *(լուրը կարդալ 3րդ էջ)*:

ԵՐԵՒԱՆ ԱԶԱՏ ԱՐՁԱԿԵՑ ԵՐԵՔ ԳԵՐԻՆԵՐ

ԵՐԵՒԱՆ, 21 (ԱՐՄԵՆՓՐԵՍ).- Հայաստանի կողմէ ավերի երեք գերիներ Ուրբաթ օր ազատ արձակուեցան եւ Մ. Կարմիր Խաչի աշխատակիցներու ուղղեկցութեամբ Պաքու մեկնեցան:

1992էն ի վեր հայկական կողմը ազատ արձակած է 1067 գերիներ: Անոնցմէ 14ը հետագային Պաքուի կողմէ դատապարտուած են բանտարկութեան: Հայկական կողմը վերջերս Ազրպէյճանի ներկայացուցած է 12 հայ գերիներու տուեալներ: *Ընդդէմ Իրաւական Բռնութեան* կազմակերպութեան նախագահ Լարիսա Ալաւերտեան յայտնեց, որ Ազրպէյճան որեւէ ձեւով չէ հակազդած իրենց նամակին:

Պաքուի հրապարակած տուեալներու համաձայն, Ազրպէյճան կը պահէ երկու հայ գերիներ:

ՆԱԽԱՐԱՐ ՍԱՐԳՍԵԱՆ ՄԻԱՑԵԱԼ ՆԱՀԱՆԳՆԵՐ ԿԸ ՄԵԿՆԻ

Հայաստանի պաշտպանութեան նախարար Սերժ Սարգսեան վաղը Կիրակի, կը մեկնի Միացեալ Նահանգներ պաշտօնական այցելութեամբ:

Սարգսեան պիտի տեսակցի Միացեալ Նահանգներու պաշտպանութեան նախարար Ուիլիըմ Քոհէնի հետ: Հանդիպումին պիտի քննարկուին հայեւամերիկեան գինուորական եւ ռազմաքաղաքական յարաբերութիւններու ներկայ վիճակը եւ հեռանկարները: Պիտի կնքուի «Հայաստանի եւ Միացեալ Նահանգներու կառավարութիւններուն միջեւ կորիզային հրթիռներու տարածման հակազդելու գծով համագործակցութեան մասին» համաձայնագիրը:

Հանդիպումներուն նաեւ պիտի քննարկուին Լեռնային Ղարաբաղի տագնապին լուծման, շրջանային ապահովութեան գործընթացները եւ երկու կողմերը հետաքրքրող այլ հարցեր:

ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍՏ՝ ԱԼԵՔ ԵՒ ՄԱՐԻ ՄԱՆՈՒԿԵԱՆՆԵՐՈՒ ՅԻՇԱՏԱԿԻՆ

Երեւանի Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ Մայր եկեղեցւոյ մէջ երէկ հոգեհանգստեան արարողութիւն կատարուեցաւ Ալեք եւ Մարի Մանուկեաններու յիշատակին:

Արարողութեան ներկայ գտնուեցան Գարեգին Բ. Ամենայն հայոց կաթողիկոս, Ազգային Ժողովի անդամներ եւ այլ անձնաւորութիւններ:

Գարեգին Բ. իր խօսքին մէջ ըսաւ, որ հանգուցեալ բարերարները մօտաւորապէս 3 միլիոն տոլար նուիրած են Մայր եկեղեցւոյ շինութեան համար, եւ թէ բարերարներուն դուստրը Լուիզ Սիմոն Մանուկեանը 2 միլիոն տոլար եւս նուիրած է:

ՎՐԱՍՏԱՆ

ՇԵՒԱՐՏՆԱՁԷ ՀԱՄԱՄԻՏ Է ԴԱՇՆԱԿՑԱՅԻՆ ՊԵՏՈՒԹԵԱՆ ՄԸ

Վրաստանի Նախագահ Էտուարտ Շեւարտնաձէ յայտնեց, որ խաղաղ միջոցներով երկրին հողային ամբողջականութեան հարցին լուծումը Թիֆլիսի քաղաքականութեան առաջնակարգ հարցերէն է:

«Պի. Պի. Սի.» գործակալութեան հետ հարցազրոյցի ընթացքին Շեւարտնաձէ ըսաւ. «ՄԱԿի, ԵԱՀԿի, ՄԱԿի ընդհանուր քարտուղարի եւ Վրաստանի բարեկամներու խմբակի անդամ երկիրներու (Մ. Նահանգներ, Գերմանիա, Ֆրանսա, Բրիտանիա եւ Ռուսիա) օժանդակութեամբ կը փորձենք մշակել մոտէլ մը, որ կ'ենթադրէ արխազներու եւ օսէթներու շահերու ապահովում եւ միաժամանակ Վրաստանի հողային ամբողջականութեան պահպանում»:

Նախագահ Շեւարտնաձէ նշեց, որ բոլոր կողմերու համար ընդունելի պիտի ըլլայ դաշնակցային պետութեան ձեւը: «Կեդրոնի եւ շրջաններու միջեւ դաշնակցային յարաբերութիւններու հաստատում. այս է, որ մենք առաջարկեցինք մեր գործընկերներուն», ըսաւ Վրաստանի նախագահը:

(ԱՐՄԵՆՓՐԵՍ)

The Guest Palace Hotel
ՔԱՍՐ ՏԻԱՖԷ
...Ուր հիւրասիրութիւնը նաեւ արուեստ է
- Լման WEEKEND մէկ անձի 90,000 լ.ո.
- Խրախճանք ընթրիքով, գիշերել, նախաճաշ եւ ճաշ:
- Շաբաթ գիշեր մէկ անձի 25,000 լ.ո., խրախճանք, ձուկ ընթրիք եւ բաց խմիչք:
- Շքեղ սրահ, յարմար հարսանեկան եւ անհատական խրախճանքներու:

Շարաժէյ - Ֆարայա ճամբուն վրայ, Նապաա էլ Մուղարա, Քֆար - Զպիէն
Հեռ. 03-639000, 09-720740 եւ 09-720420

ՇԱՐԼ ՓԱՍՔՈՒԱՅԻ ՄԱՄԼՈՅ ԱՍՈՒԼԻՍԸ

Ֆրանսայի ներքին գործոց նախկին նախարար Շարլ Փասքուա երէկ տուաւ մամլոյ ասուլիս մը, որուն ընթացքին ներկայացուց Լիբանան իր այցելութեան արդիւնքները: Ան շնորհակալութիւն յայտնեց վինք ընդունածու Ֆրանսայի հանդէպ ջերմ զգացումներ արտայայտած քաղաքական ու կրօնական անձնաւորութիւններուն, եւ հաստատեց, որ Լիբանանի վերաշինութեան ու հարաւի վերատիրացումը դրական զարգացումներ են:

Փասքուա նաեւ դրուատիքով խօսեցաւ Սուրիոյ նոր նախագահ Պաշշար Ասատի մասին, եւ վերահաստատեց, թէ Միջին Արեւելքի մէջ խաղաղութեան հաստատման անհրաժեշտ բոլոր պայմաններն ու տուեալները չեն ապահովուած ցարդ:

Ան հաստատեց անհրաժեշտութիւնը շրջանին մէջ ֆրանսական աւելի մեծ դերակատարութեան:

«Ֆրանսա յաւելեալ զօրամասերով պիտի չմասնակցի Ֆինիլի, այնքան ատեն, որ կացութիւնը յստակացած չէ եւ լիբանանեան բանակը հարաւ չէ գացած», ըսաւ ան:

ՊԱՍՍ ՍԽԱԼՄԱՄԲ ԱՄԻՆ ԺԸՄԱՅԵԼԻ ՀՐԱՒԷՐ ՈՒՂՂԱԾ Է

«Լիբանանեան իշխանութիւնները նախկին նախագահ Ամին Ժըմայէլի արգիլեցին Ֆրանսայէն Լիբանան վերադառնալ», յայտնեց Ժըմայէլի որդին՝ Փիեռ Ժըմայէլ:

Փիեռ Ժըմայէլ երէկ տուաւ մամլոյ ասուլիս մը, որուն ընթացքին լրագրողներուն ցոյց տուաւ սուրիական Պասս կուսակցութեան իր հօր յղած հրաւէրը, ներկայ գտնուելու Սուրիոյ նախկին նախագահ Հաֆէզ Ասատի քառասունքին:

«Իբրեւ նախկին նախագահ, ան պարտաւոր էր վերադառնալ ազգային օդանաւային ընկերութեան միջոցաւ, բայց Փարիզի մէջ Լիբանանի դեսպանը կապ պահեց հօրս հետ եւ յայտնեց, որ *«Միտըլ Իսթ»* ընկերութեան օդանաւը չբարձրանայ, որովհետեւ հրաւէրը սխալմամբ ուղղուած է», ըսաւ ան:

(ՌՈՅԹԸՐԶ)

«ԲԱԲԳԷՆ ՓԱՓԱԶԵԱՆ» ՍԱՆԵՐՈՒ ՖՈՆՏ

●Մուշեղ Մուղալեանի մահուան առիթով.

Եղիշէ Մանուկեան Քոլէճի տնօրէնութիւն, ուսուցչական կազմ եւ պաշտօնէութիւն 200,000 լ. ո.

ՄԱՀԱԶԴ

Տիար Պարգեւ Սասունեան
Տէր եւ տիկին Խաչիկ Սասունեան
Տէր եւ տիկին Վաչէ Սասունեան
Տէր եւ տիկին Պետիկ Սասունեան եւ զաւակունք
Տէր եւ տիկին Սարգիս Տէր Ղազարեան եւ զաւակունք
եւ համայն ազգականներ կը գուժեն իրենց կնոջ, մօր, քրոջ եւ հարազատին՝

ԷՕԺԵՆԻ ՍԱՍՈՒՆԵԱՆԻ
(Ծնեալ՝ Հալէպ, 1935ին)

մահը, որ պատահեցաւ Ուրբաթ, 21 Յուլիս 2000, առաւօտեան ժամը 4:00ին, «Օթէլ Տիէօ» հիւանդանոցին մէջ, յետ կարճատեւ հիւանդութեան:

Յուղարկաւորութեան արարողութիւնը պիտի կատարուի այսօր՝ Շաբաթ, 22 Յուլիս, կէսօրէ առաջ ժամը 11:00ին, Անթիլիասի Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ Մայր տաճարին մէջ, ուրկէ հանգուցեալին մարմինը պիտի փոխադրուի Պուրճ Համուտի Ազգային գերեզմանատունը:

●Ներկայս ընդունիլ իբրեւ մահազդ:

●Ցաւակցութիւնները կ՚ընդունուին հանգուցեալին բնակարանը, Զալքա, «Աֆէյր» շէնք:

ՄԱՀԱԶԴ

Տիկին Ալլա Մուղալեան եւ զաւակները՝ Արին եւ Կորին
Տէր եւ տիկին Յարութիւն Մուղալեան
Տէր եւ տիկին Վազգէն Մուղալեան եւ զաւակունք
Տէր եւ տիկին Վաչէ Հայրիթեան
Տէր եւ տիկին Յակոբ Միքայէլեան եւ զաւակունք
Տէր եւ տիկին Խաչիկ Գատէմեան եւ զաւակունք
Տէր եւ տիկին Միսաք Մէնէճեան
Տիկին Ագնիւ Միսեռեան եւ զաւակունք
Տիկին Սիրուն Ստեփանեան եւ զաւակունք
Տիկին Ովսաննա Մխիթարեան եւ զաւակունք
Տէր եւ տիկին Լեւոն Վանէյեան եւ զաւակունք
եւ համայն ազգականներ կը գուժեն իրենց ամուսնոյն, հօր, զաւկին, եղբօր, քենեկային եւ հարազատին՝

ՄՈՒՇԵՂ ՄՈՒՂԱԼԵԱՆԻ
(Ծնեալ՝ 1952ին)

մահը, որ պատահեցաւ Հինգշաբթի, 20 Յուլիս 2000, առաւօտեան ժամը 5:00ին, սրտի կաթուածի պատճառով:

Յուղարկաւորութեան արարողութիւնը կատարուեցաւ Ուրբաթ, 21 Յուլիս, կէսօրէ ետք ժամը 2:00ին, Անթիլիասի Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ Մայր տաճարին մէջ, ուրկէ հանգուցեալին մարմինը փոխադրուեցաւ Պուրճ Համուտի Ազգային գերեզմանատունը:

●Ներկայս ընդունիլ իբրեւ մահազդ:

●Ցաւակցութիւնները կ՚ընդունուին հանգուցեալին բնակարանը, Աշքար, «Սոլոմոն» շէնք 512, երրորդ յարկ, Շաբաթ 22 եւ Կիրակի 23 Յուլիսին:

ՆԱԽԱԳԱՀ ԼԱՀՈՒՏ ԸՆԴՈՒՆԵՑ ԱՊԱՀՈՎՈՒԹԵԱՆ ԽՈՐՀՈՒՐԴԻՆ ՄԷՋ ԱՄԵՐԻԿԱՅԻ ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՑԻՉԸ

Լահուտ կ՚ընդունի Ապահովութեան Խորհուրդին մէջ Ամերիկայի Ներկայացուցիչը:

Նախագահ զօր. Էմիլ Լահուտ երէկ Պաապտայի նախագահական պալատին մէջ ընդունեց ՄԱԿի Ապահովութեան Խորհուրդին մէջ Միացեալ Նահանգներու ներկայացուցիչ Նենսի Սոտըպըրկը, որուն կ՚ընկերակցէր Լիբանանի մէջ Ուաշինկթընի դեսպան Տէյվիտ Սաթըրֆիլտ:

Նախագահ Լահուտ երէկ նաեւ ընդունեց Աշխատանքի Միջազգային Կազմակերպութեան պատուիրակութիւնը, որ Լիբանան կ՚այցելէ տեղեկագիր մը պատրաստելու համար հարաւի ազատագրուած շրջաններու կարիքներուն մասին: Հանդիպումին ներկայ գտնուեցաւ աշխատանքի եւ ընկերային հարցերու նախարար Միշէլ Մուսա:

Պատուիրակութեան նախագահ, կազմակերպութեան արաբական երկիրներու շրջանային տնօրէն Իպրահիմ Սուս յայտնեց, թէ նախագահին ներկայացուցած են հարաւի մէջ իրենց ուսումնասիրութեանց արդիւնքները եւ ճշդած՝ շրջանի բարգաւաճման անհրաժեշտ աշխատանքները:

«Աշխատանքի Միջազգային Կազմակերպութիւնը յանձն առած է համագործակցութեան մէջ մտնել միջազգային պատկան կազմակերպութիւններուն հետ, ապահովելու համար այդ ծրագիրներուն ֆինանսաւորումը», ըսաւ ան:

Սուս նաեւ յայտնեց, որ քանի մը օրէն պատրաստ պիտի ըլլայ «աշխատանքային ծրագիր» մը, զոր կազմակերպութիւնը պիտի ներկայացնէ այն պետութիւններուն, որոնք սովորաբար կ՚օժանդակեն իր աշխատանքներուն:

Ան ըսաւ, որ այս ծրագիր երկու մաս ունի. առաջին մասը կը վերաբերի անմիջական կարիքներուն համապատասխանող արագ գործադրելի ծրագիրներու (գործի առիթ ստեղծող հաստատութիւններ, կարգ մը հաստատութիւններու օժանդակել, եւ այլն): Երկրորդ մասը երկար տեւողութեամբ եւ ազգային տնտեսութեան կը վերաբերի:

Սուս հաւաստեց, որ գործնական աշխատանքը պիտի սկսի ֆինանսաւորումի ապահովումէն անմիջապէս ետք, բայց ան ժամկէտ մը չճշդեց:

Իր կարգին, նախարար Մուսա ըսաւ, որ Լիբանանի խնդրանքով պատուիրակութիւնը չորս օր մնացած է հարաւ, ուսումնասիրելու համար շրջանի կարիքները: Ան յոյս յայտնեց, որ կարելի կը դառնայ իրագործել հարաւին ու անոր բնակչութեան անհրաժեշտ ծրագիրները:

Երէկ Պաապտա այցելեց նաեւ ԵՈՒՆԵՍՔՕի ընդհանուր տնօրէնի ներկայացուցիչ Ֆրանսիս Ֆուրնիէ, որուն կ՚ընկերակցէր ԵՈՒՆԵՍՔՕի Մարդարանութեան Միջազգային Կեդրոնի տնօրէն Եուրօ Վալ, ինչպէս նաեւ մշակոյթի նախարարութեան ընդհանուր տնօրէն Օմար Հալապլապ, Մեքսիքայի մէջ լիբանանցիներու ակումբներու պատուիրակութիւնը, Պասս կուսակցութեան շրջանային ընդհանուր քարտուղար Ղազի Սէյֆէտին, Զուիցերիոյ մէջ Լիբանանի դեսպան Սամիր Հըպէյքա եւ տեղեկատուութեան նախարարութեան ընդհանուր տնօրէն Հասան Ֆալհա:

ԽՈՐՀՐԴԱՐԱՆԻ ԼԻԱԳՈՒՄԱՐ ՆԻՍՏԵՐ

Խորհրդարանը Երեքշաբթի եւ Չորեքշաբթի օր պիտի գումարէ օրէնսդրական լիագումար ժողովներ, քննարկելու եւ վաւերացնելու համար 32 օրինագիծեր, որոնց մեծ մասը կը վերաբերի փոխառութիւններու, ուսուցիչներուն երեք աստիճան շնորհելու, տեղեկատուութեան նախարարութեան վերակազմակերպումին, նախարարութիւններու եւ խորհուրդներու միացումին, պարէններու առողջապահութեան ապահովագրութեան օրէնքին, զինուորականներու հանգստեան թոշակին եւ այլն:

ՎԱՆԱՅ ՁԱՅՆ ՎԱՆԱՅ ՁԱՅՆ

Այսօր՝ Շաբաթ, 22 Յուլիս 2000ին
ժամը 12:30ի լուրերէն ետք
Հարցազրոյց՝
Հայաստանի Նիկոլ Աղբալեանի անուան
թիւ 19 միջնակարգ դպրոցի տնօրէնուհի
ՅԱՍՄԻԿ ԴԱՐԻՊԵԱՆԻ
եւ փոխ տնօրէնուհի
ՌՈՒԶԱՆՆԱ ՍԵԴՐԱԿԵԱՆի հետ:
Կը ներկայացնէ Շողեր Գառնէշեան:

ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍՏ

Լիզպոնի Լ՚ ըուներ՝ Սեդրակ Աճեմեանի, Սիմոն Եաննեա ի, Սարգիս Աբրահամեանի, Արա Գըրճըլեանի եւ Վաչէ Տաղլեանի նահատակութեան 17րդ տարելիցին առիթով, հոգեհանգստեան արարողութիւն պիտի կատարուի Կիրակի, 23 Յուլիս 2000ին, Սրբոց Քառասնից Մանկանց եկեղեցւոյ մէջ, յաւարտ Սուրբ պատարագի:

Պիտի պատարագէ եւ պիտի քարոզէ
ԳԵՐՇ. Տ. ՎԱՐԴԱՆ ԱՐՔ. ՏԵՄԻՐՃԵԱՆ

Հ.Յ.Դ. ԼԵՄ

Կիրակի, 23 Յուլիս 2000, կէսօրուան ժամը 12:00ին, Վանայ Ձայնէն ունկնդրեցէք «Արծիւ» յայտագիրը:

ԳՐԱՒՈՒԱԾ ՕՐ

17 ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ 2000
ԱԶԳ. Ս. ՔԱՌԱՍՆԻՑ ՄԱՆԿԱՆՑ ՎԱՐԺԱՐԱՆԻ ՀՈԳԱԲԱՐՁՈՒԹԻՒՆ

ՎԱՐՁՈՒ ՆՈՐ ՅԱՐԿԱԲԱԺԻՆ

●Մըզհէր, Անթիլիասի մէջ: 190 քառ. մեթր: Գեղատեսիլ դիրք: Շատ յարմար գին: Հեռ. 03-279988:

Khabbaz-Orient Plus
Travel & Tourism
VARNA
Bungalow $330 3*lux villas $395
8 days, Airplane ticket, accommodation, transport, free insurance worth 22$, free discount card for Varna, guides
Ticketing-Boat trip tp Cyprus & Greece 380$
Cyprus 240$-Moskow & St. PetersBurg 885$
Rhodos 385$-Yalta 475$-Romania 495$
(01) 900598, (01) 896271
(03)256254, (03)843358
www.orientplus.com

STUDIO Lantern
●Կը ստանձնէ ուրախ առիթներու video նկարահանումներ
Հեռ. 01-266866 եւ 03-695399

ԱՑՏԻԼ
ՀԻՒԱՆԴԱՆՈՑԱՅԻՆ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ԻՐԱԳՈՐԾՈՒԹԵԱՆ ՄՏՈՒԿ
ԱՊԱՀՈՎ
ԱՌՈՂՋԱՊԱՀԱԿԱՆ ԵՒ ԱԽՏԱՃԱՆԱՉՄԱՆ ԾՐԱԳԻՐ
ՓՈԽԱՆ 50 ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ ՏՈԼԱՐԻ ԲԺԻՇԿԻ ԱՅՑԵԼՈՒԹԵԱՆՑ ԵՒ ԱԽՏԱՃԱՆԱՉՄԱՆ ՔՆՆՈՒԹԻՒՆՆԵՐՈՒ ԱՆՎՃԱՐ ՍՊԱՍԱՐԿՈՒԹԻՒՆ
ԳՈՐԾԱԿՑՈՒԹԵԱՄԲ՝
ԼՕՌԻ «Ա. ՊՈՒԼՂՈՒՐՃԵԱՆ» ԸՆԿԵՐԱԲԺՇԿԱԿԱՆ ԵՒ ST. MARC ԱԽՏԱՃԱՆԱՉՄԱՆ ԿԵԴՐՈՆՆԵՐՈՒ ՀԵՏ
ԱՑՏԻԼ - ԱՑԷՏԻ ՇԷՆՔ, Բ. ՅԱՐԿ ՀԵՌ. 01/262231 - 01/242556-7

ՄԵԾԻ ՏԱՆՆ ԿԻԼԻԿԻՈՅ ԿԱԹՈՂԻԿՈՍՈՒԹԵԱՆ ԵՒ ԻՐԱՆԻ ԻՍԼԱՄԱԿԱՆ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹԵԱՆ ՄԻՋԵՒ ԵՐԿԽՕՍՈՒԹԵԱՆ ՄՆԱՅՈՒՆ ՅԱՆՁՆԱԽՈՒՄԲ

Թեհրանի մէջ անցեալ շաբաթ Արամ Ա. կաթողիկոսին եւ Իրանի Իսլամական Հանրապետութեան ներկայացուցիչին միջեւ կայացած հանդիպումին ընթացքին, որոշուեցաւ առաջացնել երկխօսութեան մնայուն յանձնախումբ մը՝ կազմուած Մեծի Տանն Կիլիկիոյ կաթողիկոսութեան եւ Իրանի Իսլամական Հանրապետութեան ներկայացուցիչներէն: Յանձնախումբի կազմութեան յայտարարութիւնը կատարուեցաւ անցեալ շաբաթ Թեհրանի մէջ հայեւիրանեան յարաբերութեան նուիրուած համագումարի ընթացքին:

Միացեալ Յանձնախումբը շուտով պիտի ունենայ իր առաջին հանդիպումը:

ԶԻՆՈՒՈՐԱԿԱՆ ԴԱՏԱԽԱԶԸ ՀԱՐՑԱՔՆՆԵՑ ԱՄԱԼԻ ԱՆԴԱՄՆԵՐ

Զինուորական աւագ քննիչ դատախազ Ռիատ Թալիհ երէկ հարցաքննեց Մարքապայի մէջ 16 Յուլիսին Հըզպալլայի անդամներ Ալի Հայտարն ու Քասէմ Ամմարը սպաննելու յանցանքով ամբաստանուած Ամալ շարժումի անդամներ Հիւսէյն Տաւուտ Ռիտան, ոստիկան Մոհամէտ Տաւուտ Ռիտան, Ալի Տաւուտ Ռիտան, Ապտէլ Ռիտա Իպրահիմը եւ Քասէմ Մոհամէտ Համմուտը: Քննիչ դատախազը հարցաքննութենէն ետք զանոնք կալանաւորելու հրահանգ տուաւ:

Թալիհ նաեւ հարցաքննեց լահտեան միլիսներուն մաս կազմած չորս ամբաստանեալներ եւ հրահանգեց արգելափակուած պահել զանոնք:

ԱՍՏՈՒԱԾԱԾՆԱՅ ՏՕՆԻՆ ԱՌԻԹՈՎ ԱՅՑԵԼՈՒԹԻՒՆ ՌԱՅԱՔԻ ՄԱՏՈՒՌ

Նախագահութեամբ՝
ԳԵՐՇ. Տ. ԳԵՂԱՄ ԵՊՍ. ԽԱՉԵՐԵԱՆԻ
(Առաջնորդ Լիբանանի Հայոց Թեմի)

Կազմակերպութեամբ՝
Ազգ. Առաջնորդարանի Տիկնանց եւ Ընկերային Յանձնախումբերու

Տեղի կ՚ունենայ, Չորեքշաբթի, 9 Օգոստոս 2000ին:

ԾԱՆՕԹ.- Մեկնում առաւօտեան ժամը 7:30ին, «Սանթր Պլանքօ», Ս. Վարդանանց եկեղեցւոյ կից:

Մանրամասնութեանց համար կապուիլ 03-595700 թիւին:

ASHJIAN TOURS

●Նաւով բացառիկ շրջապտոյտ 9էն 16 Սեպտեմբեր, դէպի Կիպրոս, Աթէնք եւ յունական կղզիներ: Գեղուհիի ընտրութիւն: 380 տոլարէն սկսեալ:

●Մի Մոռնաք Ուրֆայի հերոսամարտի 85ամեակի առիթով, Հայաստան շրջապտոյտը, 11էն 25 Օգոստոս: Գին՝ 800 տոլար:

Հեռաձայն 01-261177, 01-240654 եւ 03-233978:

ԱԶԳԱՅԻՆ ԵՂԻՇԷ ՄԱՆՈՒԿԵԱՆ ՔՈԼԷՃ

2000 - 2001 ՏԱՐԵՇՐՋԱՆ

ա.- ԱՐՁԱՆԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

2000 - 2001 կրթական տարեշրջանի արձանագրութիւնները սկսած են եւ պիտի շարունակուին մինչեւ Յուլիս 28, ամէն օր (բացի Շաբաթ եւ Կիրակի օրերէն), ժամը 8:00էն 14:00, իսկ Սեպտեմբեր 1էն սկսեալ, ամէն օր նոյն ժամերուն:

Նորեկ աշակերտները պէտք է ներկայացնեն անձնաթուղթի լուսապատճէն, նախկին վարժարանէն փոխանցագիր, վիճակացոյց եւ բարի վարուց վկայագիր, առողջական վիճակի մասին վաւերաթուղթ եւ 3 լուսանկար:

ԾԱՆՕԹ.

1.- ԺԱ. կարգը դարձեալ պիտի ունենայ պետական ծրագրով նախատեսուած երկու բաժինները՝ գրական եւ գիտական:

2.- ԺԲ. կարգը պիտի ունենայ պետական ծրագրով նախատեսուած բաժիններէն՝ ԿԵՆՍԱԳԻՏԱԿԱՆ, ԸՆԿԵՐԱԲԱՆԱԿԱՆ - ՏՆՏԵՍԱԳԻՏԱԿԱՆ, ԳՐԱԿԱՆ:

3.- Փոխադրութիւնը ապահովուած է բոլոր շրջաններուն համար:

բ.- ՎԵՐԱՔՆՆՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ եւ նորեկներու մուտքի քննութիւնները տեղի կ՚ունենան հետեւեալ ժամանակացոյցով.-

Երեքշաբթի, 12 Սեպտեմբեր՝ Լեզուներ

Չորեքշաբթի, 13 Սեպտեմբեր՝ Թուաբանութիւն - Ուսողութիւն

Հինգշաբթի, 14 Սեպտեմբեր՝ այլ նիւթեր

ԾԱՆՕԹ.-

Քննութիւնները կը սկսին ժամը ճիշդ 8:00ին:

գ.- ՎԵՐԱՄՈՒՏ

- Թ., Ժ., ԺԱ. եւ ԺԲ. կարգերը կը վերաբացուին ԵՐԿՈՒՇԱԲԹԻ 18 ՍԵՊՏԵՄԲԵՐԻՆ.

- Մանկամսուրը, որ փակ կը մնայ Օգոստոս ամսուն, կը վերաբացուի ԵՐԿՈՒՇԱԲԹԻ, 4 Սեպտեմբերին:

ՏՆՕՐԷՆՈՒԹԻՒՆ

ԿՐՕԶՆԻԻ ՄԷՋ ԲԱԽՈՒՄՆԵՐ

Չեչենիոյ քանդուած մայրաքաղաք Կրոզնիի շարժապատկերի մէկ սրահին մէջ պահուըտած ըմբոստ պինեալներ երէկ ռուսական զրահապատ փոխադրակառքի մը վրայ կրակած են: Դէպքը երկու կողմերէն զոհեր խլած է. ըստ ըմբոստներուն՝ մէկ չեչէն եւ 7 ռուս:

Յարձակումէն օր մը առաջ ռուս բարձրաստիճան զօրավար մը յայտարարած էր, թէ ըմբոստ չեչէնները թափ տուած են իրենց գործունէութեան՝ ձափոնական Օքինաուա կղզիին վրայ կայանալիք Ութերու վեհաժողովին նախօրեակին:

Միւս կողմէ, ռազմական օդանաւեր երէկ շարունակած են յարձակողական բնոյթի իրենց թռիչքները, շրջանին հարաւային լեռներուն բանալի երկու կիրճերու մէջ ըմբոստներու թիրախներ ռմբակոծելով: Ռուսերը կրատ տիպի հրթիռներ եւ հրետանի գործածած են:

Մինչ այդ, Չեչենիոյ մէջ Կրեմլինի յատուկ ներկայացուցիչ զօրավար Վիքթոր Քազանցեւ երէկ յայտնած է, թէ Մոսկուայի կողմէ նշանակուած չեչէն բարձրաստիճան երկու ղեկավարներուն միջեւ ծայր տուած բանավէճը լուծուած է:

Չեչենիոյ քաղաքային կառավարիչ Ահմէտ Քատիրով եւ անոր փոխանորդը՝ Պիսլան Կանթամիրով, տարակարծութեանց մէջ կը գտնուէին Քատիրովի կողմէ Կանթամիրովի հաւատարիմ տեղացի ոստիկաններու պաշտօնազրկումէն ի վեր:

●ՌՈՒՍԱԿԱՆ Մի-8 տիպի ռազմական ուղղաթիռ մը երէկ Ս. Փեթերսպուրկ քաղաքին մօտ գտնուող էջուղիի մը վրայ ջախջախուած է: Անոր փոխադրած 19 անձերը վիրաւորուած են: Արկածին պատճառը յստակ չէ:

(ՌՈՅԹԸՐԶ)

ԱՅՆՃԱՐ ԱՅՆՃԱՐ

ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆԻ
«ՊԱՐՈՅՐ ՍԵՒԱԿ»
ՄԱՍՆԱՃԻՒՂ, ԱՅՆՃԱՐ

ՀԱՄԵՐԳ 2000

Կատարողութեամբ
«ԿՈՄԻՏԱՍ»
ԵՐԳՉԱԽՈՒՄԲԻՆ

Գեղարուեստական ղեկավար եւ խմբավար
ՊԱՐԳԵՒ ԹԱՍԼԱԳԵԱՆ

Տեղի կ'ունենայ այսօր՝ Շաբաթ, 22 Յուլիս 2000, երեկոյեան ժամը 8:30ին, Այնճարի Ս. Պօղոս եկեղեցւոյ սրահին մէջ:

ՍԱԿ՝ 5000 Լ. Ո.

ՈՒՐՖԱՅԻ ՀԵՐՈՍԱՄԱՐՏԻ 85ԱՄԵԱԿԻՆ ԱՌԻԹՈՎ

ՇՐՋԱՊՏՈՅՏ - ՈՒԽՏԱԳՆԱՑՈՒԹԻՒՆ
ԴԷՊԻ
ՀԱՅԱՍՏԱՆ - ՂԱՐԱԲԱՂ

ՆԱԽԱՁԵՌՆՈՒԹԵԱՄԲ
ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԵՒ ՍՓԻՒՌՔԻ ՈՒՐՖԱՅԻ ՀԱՅՐԵՆԱԿՑԱԿԱՆ ՄԻՈՒԹԻՒՆՆԵՐՈՒՆ

14 օր լրիւ պտոյտներով առաջին կարգի «Դուին» հիւրանոց, օդանաւի տոմսակ մուտքի վիզայով, պտոյտներու լրիւ ծախսերով սակ մէկ անձի 800$:

Վճարման յատուկ դիւրութիւններու համար կը խնդրուի արձանագրուիլ մինչեւ Յուլիս 15:

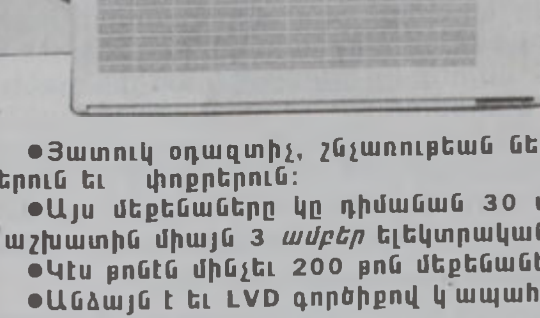
Արձանագրութեան համար դիմել վարչութեան ատենապետ տոքթ. Մկրտիչ Գէորգեանի. հեռ. 03/207153, fax 01/261221.

Կամ անձամբ ներկայանալ միութեանս տունը, դեղարան Գրիգորեանին դիմաց, «Արմենիա» պողոտայ, Չորեքշաբթի եւ Հինգշաբթի երեկոները ժամը 8:00էն ետք:

ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ

AMERICA'S BEST AIR CONDITIONER

Friedrich



●SPLIT ●WALL
● FLOOR ●CONCEALED
●CEILING ●CENTRAL

ՀԻՄՆՈՒԱԾ՝
1883ին

●Յատուկ օդազտիչ, շնչառութեան նեղութիւն ունեցողներուն եւ փոքրերուն:
●Այս մեքենաները կը դիմանան 30 տարի առաւել եւ կ'աշխատին միայն 3 ամբեր ելեկտրականութեամբ:
●Կէս թոնէն մինչեւ 200 թոն մեքենաներ:
●Անձայն է եւ LVD գործիքով կ'ապահովէ ելեկտրական հոսանքի ելեւէջը:
●Փոխնորդ կտորներ եւ նորոգութիւնը ձրի եւ 3 տարուան երաշխաւորութիւն: Made in USA.

Ընդհանուր ներկայացուցիչ
SHARING.
SARL

Համրա, Սարիալ շէնք, Սին էլ Ֆօլիզէի դիմաց
հեռ. 03/655955 01/347434 - 347050 Fax 01-353162

ՇԷՐԻՆԿ ընկ.
33 տարուան փորձառութիւն

ԵՕԹՆԵՐՈՒ ԽՄԲԱԿԻՆ ՎԵՀԱԺՈՂՈՎԸ ՍԿՍԱՒ ԻՐ ԱՇԽԱՏԱՆՔՆԵՐՈՒՆ

Ձախէն աջ. Քլինթըն, Ճափոնի վարչապետը՝ Ե. Մորի եւ Շիրաք:

ՕՔԻՆԱՈՒԱ, 21 (ՌՈՅԹԸՐԶ).- Աշխարհի ամէնէն աւելի ճարտարարուեստականացած Եօթնեըու երկիրները Ուրբաթ օր Ճափոնի Օքինաուա կղզիին վրայ իրենց տարեկան վեհաժողովին սկսան:

Բանակցութեանց առաջին նիստէն ետք իսկ հրապարակուած հաղորդագրութեան մը մէջ, անոնք մերժեցին ընդունիլ այն քննադատութիւնները, թէ աշխարհի ամէնէն աղքատ երկիրներու պարտքերը նուազեցնելու նախաձեռնութեան գործադրութիւնը քաշքշուած եւ ուշացած է: Անոնք շեշտեցին, թէ յառաջդիմութիւն արձանագրուած է:

Եօթնեըը յայտնեցին, թէ 9 երկիրներ արդէն պիտի ստանան պարտքերու կրճատում, որ ի վերջոյ աւելի քան 15 միլիառ տոլարի պիտի հասնի: Այդ երկիրներն են Պենին, Պոլիվիա, Պուրքինա Ֆասօ, Հոնտուրաս, Մաւրիտանիա, Մոզամպիք, Սենեկալ, Ուկանտա եւ Թանզանիա:

Անոնք ըսին, թէ յաւելեալ 11 երկիրներու գծով, մինչեւ տարեվերջ կրնայ նոյնպէս պարտքերու նուազումի որոշում կայացուիլ:

Սակայն վերոնշեալ գումարը շատ աւելի նուազ է 100 միլիառ տոլարէն, որուն մասին խօսած էին Եօթնեըը անցեալ տարւան Քէօլնի իրենց վեհաժողովին ընթացքին: Անոնք Ուրբաթ օր խոստովանեցան, թէ նոր ճիգեր անհրաժեշտ են:

Միւս կողմէ, եօթներու ղեկավարները որոշեցին խիստ միջոցառումներու դիմել՝ դրամ «լուալու» դէմ: Անոնք նոյնիսկ ըսին, թէ պատժամիջոցներու կրնան դիմել անոնց դէմ՝ որոնք կը շարունակեն նման դրամներով գրաղիլ:

Ֆրանսայի նախագահ Ժաք Շիրաք մամլոյ ասուլիսի մը ընթացքին յայտնեց, թէ դրամ «լուալու» դէմ պայքարը ո՛չ միայն «բարոյական մեծ դատ մըն է», այլ նաեւ կարեւոր տնտեսական հարց մը... աշխարհի տարածքին յաւելեալ խաղաղութեան եւ կայունութեան հաստատման:

Եօթներու խմբակի ղեկավարները իրենց վեհաժողովին ընթացքին որդեգրած են իրենց ելեւմուտքի նախարարներու սպառնալիքները՝ յանցաւորներուն մերժելու Դրամական Միջազգային Ֆոնտի փոխատուութիւններ կատարելու եւ զանոնք դուրս ձգելու դրամատնային միջազգային դրութենէն:

Ըստ գնահատումներու Թմրեցուցիչի մաքսանենգութեամբ զբաղող խմբակներու, մաֆիայի ղեկավարներու եւ ոճրային այլ միջոցներու պատկանող տարեկան շուրջ 600 միլիառ տոլար կ'անցնի դրամատուներէ: Այս գումարը քանատական ամբողջ տնտեսութեան, որ աշխարհի եօթներորդ մեծագոյնն է, արժէքին չափ է գրեթէ:

ԵՕԹՆԵՐՈՒ ՎԵՀԱԺՈՂՈՎԻՆ ԸՆԹԱՑՔԻՆ

ՔԼԻՆԹԸՆ - ՓՈՒԹԻՆ ՀԱՆԴԻՊՈՒՄ

ՕՔԻՆԱՈՒԱ, 21 (ՌՈՅԹԸՐԶ).- Մ. Նահանգներու նախագահ Պիլ Քլինթըն եւ Ռուսիոյ նախագահ Վլատիմիր Փութին Ուրբաթ օր խոստացան աւելի եւս գործակցիլ՝ զէնքերը հակակշիռի տակ դնելու հարցին գծով եւ կանգուն պահել կորիզային զէնքերու տարածումը արգիլող համաձայնագիրը:

Ճարտարարուեստի Եօթներու խմբակի վեհաժողովին ընթացքին, երկկողմանի ժողովի մը առիթով երկու ղեկավարները քննարկած են բազմաթիւ հարցեր, որոնց կարգին՝ Միջին Արեւելքի խաղաղութեան գործընթացը, Պալքանեան շրջանի եւ Չեչենիոյ հարցերը, ըսած է Ռուսիոյ արտաքին գործոց նախարար Իկոր Իվանով թղթակիցներու:

Երկու ղեկավարներու յայտարարութիւնը տեղի կ'ունենար այն պահուն, երբ Ռուսիա ուժգին կը ճնշէ Միացեալ Նահանգներու վրայ, որպէսզի հրաժարին հակահրթիռային պաշտպանութեան վահան մը հաստատելու իրենց ծրագիրէն, որ, կ'ըսէ Մոսկուա, պիտի ըննարկէ 1972ի հակահրթիռային հրթիռներու (Էյ. Պի. Էմ.) համաձայնագիրը եւ նոր զինարշաւի մը դուռ պիտի բանայ:

Ուաշինկթըն կը յայտնէ, թէ առաջարկուած վահանը սահմանափակ պաշտպանութիւն մը պիտի հայթայթէ «անզուսպ պետութիւններէ»՝ օրինակ Հիւսիսային Քորէայէն, հաւանական յարձակումի մը դէմ:

Իվանով թղթակիցներու ըսաւ, թէ Քլինթընի եւ Փութինի միջեւ մէկ ժամ տեւողութեամբ տեսակցութիւնը «չինիչ» եղած է՝ «ինչպէս միշտ այս մակարդակի կապերը»:

Իրենց յայտարարութեան մէջ, ղեկավարները խոստացած են նաեւ կորիզային ռազմավարական զէնքերը կրճատումի ենթարկել՝ ըստ նոր «Սթարթ - 3» համաձայնագրին եւ աշխատանքներ տանիլ, որ կորիզային փորձարկումները արգիլող համաձայնագիրը արագօրէն գործադրութեան դրուի: Ամերիկեան Ծերակոյտը մերժած է այս համաձայնագիրը վաւերացնել:

ՊԻԵԼՈՌՈՒՍԻՈՅ ՄԷՋ ԱԶԱՏ ԵՒ ԺՈՂՈՎՐԴԱՎԱՐ ԸՆՏՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ԱՊԱՀՈՎԵԼՈՒ ՀԱՄԱՐ

ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ՄԻՈՒԹԻՒՆԸ ՃՆՇՈՒՄ ԿԸ ԲԱՆԵՑՆԷ ԼՈՒՔԱՇԵՆՔՕՅԻ ՎՐԱՅ

ՊՐԻՒՔՍԷԼ, 21 (ՌՈՅԹԸՐԶ).- Եւրոպական Միութիւնը Ուրբաթ օր թափ տուաւ Պիելոռուսիոյ նախագահ Ալեքսանտր Լուքաշենքոյի վրայ ճնշումներուն՝ ապահովելու համար, որ Հոկտեմբերի ընտրութիւնները ազատ եւ արդար պիտի ըլլան:

Պլոքին արտաքին քաղաքականութեան պատասխանատու Խաւիէ Սոլանա Ե. Միութեան մտահոգութիւնները արտայայտած է Լուքաշենքոյի հետ աննախընթացօրէն երկար՝ 50 վայրկեան տեւողութեամբ, հեռաձայնային խօսակցութեան մը ընթացքին:

Սոլանա կոչ ուղղած է Լուքաշենքոյի, որ ապահովէ «ընտրական ազատ, թափանցիկ եւ ժողովրդավար գործընթաց մը» եւ շեշտած է ընդդիմադրութեան հետ շինիչ տիալոկի մը ձեռնարկելու անհրաժեշտութիւնը:

Ե. Միութիւնը վերջերս հաղորդագրութեան մը մէջ զգուշացուցած է Պիելոռուսիան, թէ միջազգային մեկուսացում կրնայ դիմագրաւել, եթէ ընտրութիւններէն առաջ ժողովրդավարական բարեկարգումներու չձեռնարկէ:

Նախապէս Լուքաշենքօ մերժած է իր իշխանութեան գծով արեւմտեան քննադատութիւնները ընդունիլ եւ Արեւմուտքը ամբաստանած է իր քաղաքական հակառակորդներուն զօրավիգ կանգնելու յանցանքով:

Հոկտեմբեր 15ի ընտրութիւնները Արեւմուտքին կողմէ քննութիւն մը կը նկատուին Պիելոռուսիոյ համար: Ազատ եւ արդար ընտրութիւններ կրնան յարաբերութեանց բարելաւումին յանգիլ:

ՖՐԱՆՍԱ

ՔԱԿԻ ՂԵԿԱՎԱՐԻ ՄԸ ԱՐՏԱՔՍՄԱՆ ՀՐԱՄԱՆԱԳԻՐԸ ՅԵՏՍ ԿԸ ԿՈՉՈՒԻ

Ֆրանսական պաշտօնական աղբիւրներ Հինգշաբթի օր յայտնած են, թէ քիւրտ ականաւոր ըմբոստ ղեկավար Ռիզա Ալթունի դէմ Ֆրանսայէն արտաքսման մէկ հրամանագիրը յետս կոչուած է, թէեւ քաղաքական ապաստանեայի իրաւունք ստանալու անոր խնդրանքը մերժուած է:

Ալթուն անցեալ ամիս ապաստանած է Մոնփելիէ, ուր կառավարութեան մէկ ներկայացուցիչը յայտնած է, թէ նշեալ որոշումը տրուած է մարդկային իրաւանց խմբակի մը՝ Սիմատ, այդ գծով կոչէն ետք:

Սիմատի մէկ բանբերը ըսաւ, թէ Ալթուն այժմ կրնայ Ֆրանսա մնալ մինչեւ ամառուընէ ետք, երբ քաղաքական ապաստանեայի իրաւունք ստանալու նպատակով իր կոչը պիտի քննարկուի ատեանի մը կողմէ:

Ալթուն ՔԱԿի հիմնադիր անդամներէն է:

(ՌՈՅԹԸՐԶ)

ՂԱԶԱԽՍՏԱՆ

ՆԱԶԱՐՊԱԵՒ ԻՆՔԶԻՆՔԻՆ ՅԱՒԵԼԵԱԼ ԻՐԱՒԱՍՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ԿՈՒ ՏԱՅ

ԱԼՄԱԹԻ, 21 (ՌՈՅԹԸՐԶ).- Ղազախստանի նախագահ Նուրսուլթան Նազարպաեւ Ուրբաթ օր ստացաւ նոր լիազօրութիւններ, որոնք իրեն ցկեանս իրաւունքներ պիտի տան նոյնիսկ պաշտօնէն հեռանալէ ետք, յայտնեց կառավարութեան մէկ բանբերը:

Նազարպաեւ Հինգշաբթի օր ստորագրած եւ օրէնքի վերածած էր օրինագիծ մը, որ իրեն յատուկ լիազօրութիւններ կու տայ: Բանբերը ըսաւ, որ կարճ ժամանակ առաջ երկրին սահմանադրական խորհուրդը որոշած էր, թէ օրինագիծը Ղազախստանի սահմանադրութիւնը չի բռնաբարեր:

Օրէնքը Նազարպաեւի մնայուն աթոռ մը կու տայ երկրին Պաշտպանութեան Խորհուրդին եւ Ժողովուրդի ժողովին ղեկավարութեան մէջ: Այս վերջին մարմինը երկրին համայնքային տարբեր խմբակներու անդամներ կը միացնէ:

Անիկա նաեւ Նազարպաեւի անձեռնմխելիութիւն կ'ապահովէ՝ դատական հետապնդումներէ եւ իրաւունք կու տայ ժողովուրդին առջեւ խօսք առնելու:

Ընդդիմադիր կուսակցութիւններ կ'ըսեն, թէ օրէնքը Նազարպաեւի կողմէ փորձ մըն է երկրին վրայ իր իշխանութիւնը աւելի եւս ամրապնդելու:

Քաղաքական կարգ մը մեկնաբաններ կը յայտնեն, թէ օրէնքը կրնայ նշանակել, որ Նազարպաեւ կը պատրաստուի պաշտօնէն հրաժարելու ի նպաստ յաջորդի, որուն քաղաքականութիւնը ինք պիտի կարենայ հակակշռել:

ՎԱՆԱՅ ՁԱՅՆ ՎԱՆԱՅ ՁԱՅՆ

ՇԱԲԱԹ ՕՐՈՒԱՆ ՅԱՅՏԱԳԻՐԸ

FM 94.7 Mhz
հեռ. 241272 - 241199

6:30 - Բացում
6:35 - Բարի լոյս
7:00 - Հայկական եւ օտար մեղմ երգեր
8:00 - Օրուան յայտագիրի ընթերցում
8:15 - Տեղական մամուլի խմբագիրներու ընթերցում
8:30 - Հայերէն լուրեր
8:40 - Օդերեւոյթ
8:45 - Ինչ կ'ըսեն աստղերը
9:00 - Հայկական եւ օտար խառն երգեր
9:30 - Թռիչք
10:30 - Արաբերէն լուրեր
10:45 - Արաբերէն երգեր
11:00 - Տաղարան
12:00 - Շահանդուխտի հետ
12:15 - Երաժշտութիւն
12:30 - Հայերէն լուրեր
13:05 - Ազգային յեղափոխական երգեր
14:30 - Արաբերէն լուրեր
15:00 - Արաբերէն երգեր
16:00 - Կենդանոլորտ
16:30 - Արաբերէն լուրեր
17:00 - Մանկական աշխարհ
18:00 - Հայկական առածներ
18:30 - Հայերէն լուրեր
18.40 - Զանազանք կարմանազանք
19:00 - Հայերէն եւ օտար խառն երգեր
22:30 - Պատուէր
00:30 - Փակում

ՀԱՄԱԽՄԲՈՒԻՆՔ ՄԵՐ ՀԱՒԱՔԱԿԱՆ ՇԱՀԵՐՈՒՆ ՇՈՒՐՋ

ՆԱՀԱՏԱԿՈՒԹԵԱՄԲ ԳՈՅԱՏԵՒԵԼՈՒ

ԳԵՐԱԳՈՅՆ ԴԱՍԸ

(ՅԻՇԵԼՈՎ ԼԻԶՊՈՆԻ ՀԻՆԳ ՆԱՀԱՏԱԿՆԵՐԸ)

Նահատակութեան մը տարելիցն է դարձեալ, 1983ին Լիզպոնի մէջ տեղի ունեցած կոհաքերումին յիշատակն է կրկին: Զթառամող այս յիշատակը իր մէջ կը խտացնէ նաեւ պատգամի մը ոգին, որ հայրենասիրական հաւատքի կ'առաջնորդէ:

17 տարի առաջ, յանուն հայրենի հողին եւ հայուն անիրաւուած դատին թուրքին դիմաց կանգնելու խիզախութիւնը կը ստեղծուէր պահանջատիրութեան մղումով: Այսօր մարդկութիւնը իր հաւատալիքներէն շեղելու նորայայտ հնարքներ կան, որոնք դէպի համաշխարհայնացում կ'առաջնորդեն: Վտանգ մըն է այս, մանաւորաբար ուղղուած թիւով փոքր ազգերուն, որոնց դիմաց յայնօրէն կը բացուի ձուլումի փոսը:

Հայ ժողովուրդը իր պապենական հողին ներտօրէն կապելու հաւատքին ջատագովները եղան Լիզպոնի հինգի երիտասարդները Արա, Սիմոն, Սագօ, Վաչէ, Սեդրակ: Ի խնդիր հայուն յաւերժութեան անոնք յանձն առած էին նահատակուիլ, իբրեւ գերագոյն արարք ու դաս՝ թըշնամիին:

Այսօր հայ երիտասարդութիւնը թերեւս միեւնոյն մտահոգութեամբ չի տագնապիր: Այսօր աշխարհային հոգերը կլանած են համայն մարդկութիւնը ու կարծէք չքացած-սրբուած են հայրենիքներուն սահմանները: Մարդ արարածը տարբեր հայեցակէտ ունի հանդէպ կեանքի իմաստին, ու իր փիլիսոփայութիւնը հեռու է ծառայասիրական ըլլալէ, այլ կը թեքի դէպի եսակեդրոն, յանձնապաստան հոգեվիճակ: Հետեւաբար «կեանքը ապրելու» ընթակայական հրամայական մը կը պարտադրէ ինքզինք՝ թուլացնելով հոգեկան զօրութիւնը: Հուսկ՝ սխալ արեւելումը հայ կեանքին:

Զարմանալի է որ յաճախ կը մոռցուի ճակատագիրը հայուն, կը մոռցուի իրաւունքներ պաշտպանելու վճռակամութիւնը, կը մոռցուի տարագիր ըլլալու բնոյթը, եւ աշխարհի քառային վիճակին կը նային ոմանք իբրեւ վերջնական թիրախ: Իսկ տարիները, ցեղասպանական աղէտը եւ հայրենապուրկ մեր իրականութիւնը առաւել պատճառներ կը ստեղծեն կառչելու այն միակ իրողութեան, որ հայուն հայրենիքին գոյատեւումը եւ հայուն անունին պահպանումը պիտի ըլլան առանցքները մեր կեանքին:

* * *

1983, 27 Յուլիս:

Ո՞վ կրնայ մոռնալ գուժը այս թուականին, ամբողջ հայութիւնը ցնցող: Այդ ի՜նչպէս պատահած է, որ հինգ երիտասարդներ Լիբանանէն, կամովին մղուին ինքնասպանական գործողութեամբ Հայուն Դատը աշխարհին յիշեցնելու: Զարմանալի կոհաքերում...

Կը յիշենք անգամ մը եւս, պիտի յիշենք երկար, որովհետեւ առանց կոհաքերումի չկայ փրկութիւն հայ ազգին: Անձնասիրութեան փիլիսոփայութիւնը կորսնցուցած է իր ուժը, որովհետեւ մարդկութիւնը վկան է անանկացնող հոգեբանութիւններու, ձուլուող սերունդներու ինքնասպանութեան, առանց վէնքի, փափուկ մթնոլորտի մէջ:

Եթէ պիտի գոյատեւենք, ուրիշ ճար չկայ, այլ գիտակցիլ թէ մեր միակ փրկութիւնը մեր հայեցի դիմագիծին պահպանման մէջ է: Այս մտածողութեամբ կեանքը շարունակելու հայուն որոշումը պիտի փրկէ մեզ, բոլոր ցամաքամասերուն վրայ, նաեւ՝ հայրենի հողին վրայ: Ըշեցինք նաեւ ՀԱՅՐԵՆԻ ՀՈՂԸ, ցաւ ի սիրտ յիշելով Հայաստանը պարպողներուն հոսքը: Ու ըսել թէ Լիզպոնի տղաքը նահատակուեցան կորսուած հողին վերադարձը ապահովելու հաւատքով:

Բայց մենք պիտի յիշենք Լիզպոնի հինգ տղոց նահատակութիւնը, պիտի պարծենանք անոնց նահատակի պսակներով, որոնց փայլը պիտի շողայ գալիք սերունդներուն հոգիներուն մէջ, իբրեւ «կանգ, պիտի յինենք» պատգամին գրաւականը:

Լիզպոնի հինգին նահատակութիւնը մեր գոյատեւման հաւատքն իսկ է: Օրհնեա՜լ նահատակութիւն, օրհնեա՜լ յիշատակ:

ՇԱՀԱՆԴՈՒԽՏ

ՀՕՄ ԿԸ ՄԱՍՆԱԿՑԻ ԺԸՆԵՒԻ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՀԱՄԱԽՄԲՈՒՄԻՆ

Հայ Օգնութեան Միութիւնը պատուիրակութեամբ մը Յունիս 26էն 30 մասնակցած է Ժընեւի մէջ կայացած ընկերային զարգացման հարցերու յատկացուած ընդհանուր համախմբումին: Սոյն համախմբումին կը մասնակցէին աւելի քան 500 ոչ կառավարական կազմակերպութիւններ:

Ընդհանուր համախմբումին ՀՕՄը կը ներկայացնէին Հելէն Մերճանեան՝ Ֆրանսայէն, Ռոզաննա Շումէց՝ Զուիցերիայէն, Կարինէ Յովսէփեան՝ Քանատայէն, Փենելոփ Կիրակոսեան եւ Վալանթին Պէրպէրեան՝ Միացեալ Նահանգներէն:

Համախմբումի ընթացքին նիստ մը յատկացուած էր քննելու համար 1995ին Քոփենհակընի ժողովին ստանձնուած 10 միջազգային յանձնառութիւնները, որոնք կը նպատակադրէին աշխարհի վրայ նուազեցնել չքաւորութիւնը, գործ ապահովել մարդկութեան, զօրացնել ընկերային կապերը եւ պաշտպանել կնոջ իրաւունքները:

Հայաստանի պատուիրակութեան հետ համագործակցաբար, ՀՕՄի պատուիրակութեան անդամները աշխատանք տարած են իրագործելու Քոփենհակընի ժողովին որոշումները:

ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆԻ «Պ. ՍԵՒԱԿ» ՄԱՄՆԱՃԻՒՂ

«ԿՈՄԻՏԱՍ» ԵՐԳՉԱԽՈՒՄԲ

Համազգայինի Այնճարի «Կոմիտաս» երգչախումբը միայն մէկ տարիով փոքր է իր մասնաճիւղին տարիքէն: Անոր գործունէութիւնը սկսած է 1972ին: Առաջին խմբավարը եղած է Գէորգ Գանտահարեան: Ապա, տարիներու ընթացքին ունեցած է տարբեր խմբավարներ, ինչպէս՝ Վարդան Աչգարեան, ներկայիս Մաշտոց քահանայ, Մովսէս Փանոսեան ներկայիս՝ Կոմիտաս քահանայ: Իսկ իննսունական թուականներուն խմբավարութիւնը ստանձնած է Պարգեւ Թասլագեան:

Անցեալին երգչախումբը ելոյթներ ունեցած է Այճնարի, Դամասկոսի, Զահլէի եւ Պէյրութի մէջ: Իր մասնակցութիւնը բերած է ազգային տօնակատարութեանց:

1998ին, Պ. Թասլագեանի խմբավարութեամբ «Կոմիտաս» դիմեց շատ յանդուգն քայլի մը: Առաջին անգամ ըլլալով (երեք վայրերու մէջ Շմսթար, Օմար Մուխթար կեդրոն եւ Ռաշայա) ելոյթներ ունեցաւ զուտ լիբանանեան տեղացի ունկնդիրներու, առաւելաբար կոմիտասեան եւ դասական երգացանկով: Միջին հաշուով, ունկնդիրներու թիւն էր՝ հինգ հարիւր: Լիբանանցի ունկնդիրին հակազդեցութիւնը աւելի քան քաջալերական էր: Անոր համար մեծ նորութիւնը հայկական երգերը չէին միայն, այլ նաեւ՝ արաբերէն երգերու մատուցումը այդ ձեւով, առանց նուագարանի քառաձայն: Նոյնիսկ լիբանանեան քայլերգին մատուցումը նորութիւն էր շատերու համար:

Ներկայիս «Կոմիտաս» դարձեալ բեմին վրայ է: Ան պիտի շարունակէ հայ, բայց մանաւանդ լիբանանցի ունկնդիրին հրամցնել հայերէն եւ արաբերէն երգը: Հրաւէրներ ունի Ռաշայայէն, Հասպայայէն, Զահլէէն, Պալպէքէն, Պէյրութէն, Թրիփոլիէն, եւ այլն: Սակայն մեծ նորութիւնը այն է, որ Այնճարէն ամբողջ երգչախումբ մը ելոյթ պիտի տայ Մուսա Լեռան Վագըֆ գիւղի Ս. Աստուածածին եկեղեցւոյ մէջ Ս. Աստուածածնայ տօնին առիթով, վերադարձի ճամբուն վրայ: Դարձեալ Աստուածածնայ տօնին առիթով ան ելոյթ տալու հրաւիրուած է նաեւ Քեսապ:

Արդար է, որ երկու խօսք գրուի խմբավար Պ. Թասլագեանի մասին: Ան շնորհիւ իր նուիրումին եւ հետաքրքրութեանց, յատկապէս համակարգիչներու մարզին մէջ, մեծ յաջողութիւն արձանագրած է: Սակայն իր բուն կոչումը երգն ու երաժշտութիւնն են:

Խմբավարութիւն սորված է Յարութիւն Թոփիկեանի շունչին տակ: Նաեւ որոշ հմտութիւն ձեռք ձգած է Երուանդ Երկանեանի մօտ: Վարած է զանազան երգչախումբեր Այնճարի եւ Պէյրութի մէջ: Իսկ տարիներէ ի վեր ստանձնած է «Կոմիտաս»ի գեղարուեստական ղեկավարութիւնն ու խմբավարութիւնը: Շնորհիւ իր անսակարկ նուիրումին ան կը յաջողի երգչախումբը հասցնել բարձալի բարձունքներու:

Հիմա, երբ երգչախումբը կը պատրաստուի նոր ելոյթի, նաեւ արդար է, ի յառաջագունէ, գնահատանք արձանագրել երգչախումբի անդամներուն, որոնք կ'ենթարկուին խմբավարին ծայր աստիճան պահանջկոտութեան: Անցնող երկու շաբաթներուն ընթացքին, աւօրեայ հերթականութեամբ փորձերու հետեւիլը դիւրին չէր: Բայց խումբին անդամները, պատիւ իրենց, ջանացին իրենց, լաւագոյնը տալ:

Յուլիս տասնչորսը կը զուգադիպի Միջազգային Գերիներու Օրուան նշումին: Լիբանանի մէջ գոյութիւն ունեցող մարմինին կարգադրութեամբ, նոյն օրը պիտի նշուէր սոյն տօնը: «Կոմիտաս»ն ալ հրաւիրուած էր իր մասնակցութիւնը բերելու Խիամի նշանաւոր բանտէն ներս: Վերջին վայրկեանին, տեղական պատասխանատուներ արգելք դրին... երգելը արգիլուած էր... Երգչախումբը չվհատեցաւ... գնաց Ֆաթմէի դարպաս կոչուած սահմանագիծ եւ հոն, ճիշդ սահմանիցանկապատին առջեւ հնչեցուց լիբանանեան քայլերգն ու ազատութեան երգը (Զէքի Նասիֆ): Պահը թէ յուզիչ եւ թէ ներշնչող էր:

Մուսա Լեռ մեկնումի նախօրեակին խմբավարը եւ երգչախումբը իրենց լաւագոյնը կու տան: Կը մնայ բարի երթ եւ յաջողութիւն մաղթել իրենց:

ԵՐԱԺՇՏԱՍԷՐ

ԱՆԳՈՐԾՈՒԹԻՒՆԸ ՀԱՅԵՐԸ ԳԱՂԹԵԼՈՒ ԿԸ ՄՂԷ

Հայաստանի մէջ անգործութեան մակարդակը կը հասնի համաճարակային համեմատութիւններու, ստիպելով, որ հազարաւոր հայեր գործ գտնելու յոյսով լքեն իրենց հայրենիքը:

Անցեալ տասնամեակին միլիոնաւոր հայեր գաղթած են Հայաստանէն (ընդդիմադիր աղբիւրներ կը պնդեն, թէ գաղթողներու ընդհանուր թիւը կրկնապատկուած է):

Երեւանի «Սոսիոմեթր» ուսումնասիրական խմբակը կը հաստատէ, թէ տղամարդոց 40 առ հարիւրը անգործ է, իսկ կիներուն՝ 70 առ հարիւրը:

«Սոսիոմեթր»ի տնօրէն Ահարոն Ադիբէկեան կ'ըսէ, թէ պաշտօնական վիճակագրութիւններ չեն ներառեր աշխատողներ, որոնք նախապէս աշխատած են գործարաններուն մէջ, որոնք երկար ժամանակէ ի վեր բանելէ դադրած են: «Իրականութեան մէջ ժողովուրդը պէտք չունի այդ գործարաններու արտադրութեան եւ աշխատաւորները տարիներով չեն վճարուիր», աւելցուց ան:

Աշխատանքի Միջազգային Կազմակերպութեան խորհրդատու Աստղիկ Միրզախանեան նշեց, թէ կառավարական տուեալներ հաշուի չեն առներ այն անգործները, որոնք չեն արձանագրուիր Աշխատանքի փոխանակման գրասենեակին մօտ, անոր գործ հայթայթելու կարողութեան վրայ վստահութիւն չունենալու պատճառով:

Ան ըսաւ. «Բոլոր անգործները չեն արձանագրուիր Աշխատանքի ազգային սպասարկութեան մօտ, որովհետեւ ան իրենց համար գործ մը կամ գոհացուցիչ եկամուտ մը չի կրնար ապահովել»:

Երեւանի բնակիչ Ռուզաննա Կալումեան, որ 34 տարեկան է, համաձայն է այս կարծիքին: Ան 1996էն, իր աշխատած ուսումնասիրութեան հաստատութիւնը փակուելէն ի վեր գործ կը փնտռէ:

Ան կ'ըսէ. «Չորս տարիէ ի վեր տակաւին չեմ կրցած յարմար գործ մը գտնել: Ինծի նման հազարաւորներ կարգի կը սպասեն գործեր հայթայթող կեդրոնին մէջ: Անոնք կ'ըսեն, թէ գործ գտնելու հարց պիտի չունենան, եթէ պատրաստ են աշխատելու իբրեւ գիշերային զբօսավայրերու պարուհիներ կամ տղամարդոց բաղնիքները մաքրողներ:

Ռուզաննայի վիճակը կը խորհրդանշէ բանակը մասնագիտութեան տէր հայ աշխատաւորներուն, որոնց կարողութիւնները այսօր աւելորդ կը նկատուին:

Հայաստան վերջին տասնամեակին ենթարկուած էր նաեւ Ազրպէյճանի եւ Թուրքիոյ կողմէ պարտադրուած տնտեսական եւ առեւտուրի շրջափակումին:

Հետեւաբար որակաւոր աշխատաւորները պէտք է ընդունին շատ մեծ ձիրք չպահանջող գործ մը, կամ ալ իրենց յոյսը դնեն Ռոնըլտ Մըքտոնըլտ ընկերութեան մը մէջ պաշտօնեայ ըլլալու վրայ:

Օտար ներդրումներով յառաջացած նոր հաստատութիւններուն մէջ մարդիկ կրնան 100 տոլարէն աւելի աշխատավարձով պաշտօններ գտնել: Այս հաստատութիւններէն է քանադական ներդրումով բացուած ծխախոտի գործարանը եւ ֆրանսական օժանդակութեամբ՝ գարեջուրի գործարանը:

Հայաստանի մէջ գործ փնտռողները կրնան դիմել նաեւ գործ հայթայթող ոչ պետական ընկերութիւններուն, սակայն նոյնիսկ գոյութիւն ունեցող 13 ընկերութիւնները շատ քիչ խոստումներ կու տան իրենց դիմողներուն:

«Ալպինո»ի պաշտօններ տրամադրող կազմակերպութեան տնօրէն Դաւիթ Հայրապետեան ըսաւ. «Այս տարի աշխատաւորներու պահանջը երկու անգամով նուազած է»: Թէեւ համակարգիչ գործածող եւ լեզու գիտցող դիմողներ կային, սակայն վարորդի կամ սպասեակի պաշտօնները աւելի հրապուրեցին գործ փնտռողները:

Հայրապետեան աւելցուց նաեւ, թէ «Ալպինո» դիմող «գործի որսորդները» գոհունակութեամբ ըսած էին, թէ բարձրագոյն ուսում ունին, սակայն անոնցմէ միայն 60 առ հարիւրը համակարգիչ օգտագործել գիտէր եւ 20 առ հարիւրը օտար լեզու կը խօսէր:

Ի միջի այլոց, այսպէս կոչուած՝ «ստուերային տնտեսութիւն»ը կը շարունակէ հրապուրել յուսահատներն ու սեփականազրկուածները: Կը կարծուի, թէ հայ անօրէն աշխատաւորներու թիւը կը հասնի շուրջ 120,000ի: Իսկ ուրիշներ կը դիմեն մանաւոր գործերու. 1999ի տուեալներով, սեփական գործով զբաղողներու թիւը 1998էն ետք 1,5 առ հարիւրով աւելցած է:

Թէեւ Հայաստանի մէջ պաշտօնական միջին ամսականը 35 ամ. տոլար է, սակայն անգործներու յատկացուած թոշակով ապրիլը ընտրանք չէ:

Արձանագրուած անգործներու միայն 20 առ հարիւրն է, որ կառավարութենէն դրամական նպաստ կը ստանայ, մինչ ամսական վճարումը 7 տոլար է, որ արձանագրուելէ ետք դիմողին կը վճարուի տասներկու ամիս:

«ԻՆՍԹԻԹԻՒԹ ՖՈՐ ՈՒՈՐ ԸՆՏ ՓԻՍ»

14 Յուլիս, 2000

ԵՓՐԵՄ ՔԷՇԻՇԵԱՆԻ ՔԱՌԱՍՈՒՆՔԻՆ ԱՌԻԹՈՎ

Մօտաւորապէս 40 օրեր առաջ մեզմէ առյաւէտ կը բաժնուէր ընկեր Եփրեմ Քէշիշեանը:

Երէց ընկերներու կորուստը ընդհանրապէս մեր մէջ կ'արթնցնէ, խոր յուզումի կողքին, նաեւ շարք մը այլ յիշատակներ, անցնող օրերու հետ կապուած դրուագներ եւ դէպքեր, յուզումի եւ ուրախութեան պահի յիշատակներ եւ անպայման մեր շրթներուն վրայ կու գայ «երնէկ այն օրերուն...»:

Ընկեր Եփրեմ կը պատկանէր «այդ օրերու» սերունդին եւ մեզմէ շատեր այս կամ այն ձեւով կապ ունեցած են ընկերոջ հետ կա՛մ իբրեւ խումբի ընկեր, կա՛մ կոմիտէի, կա՛մ իբրեւ ընդհ. վարիչ Պատանեկան միութեանց, կա՛մ իբրեւ ուսուցիչ եւ դաստիարակ, կա՛մ իբրեւ ժողովական՝ զանազան միութեանց մէջ եւ կամ ժողովական՝ կուսակցական ժողովներու:

Ճանչցած ենք ընկեր Եփրեմը իբրեւ հանդարտ եւ հաւասարակշռուած մարդ, սակաւախօս, երբ պահը այդ կը պահանջէր, սակայն նաեւ՝ բուռն պաշտպան իր տեսակէտներուն, որոնց համար կրնայ վիճիլ եւ համոզել դիմացինը:

Ան եղած է ընթերցասէր, լաւ զրուցող, նաեւ՝ շատ լաւ մտիկ ընող, իսկ այս բոլորին վրայ՝ համեստ դաշնակցական ընկեր:

Եփրեմ Քէշիշեան ծնած է Պէյրութ, 1927ին:

Նախնական ուսումը ստացած է Սիս թաղամասի «Լուսինեան» (ապա՝ «Աքսոր Գասարճեան») վարժարանին մէջ եւ աւարտած է 1940-1941 տարեշրջանին, որմէ ետք յաճախած է Նշան Փալանճեան ճեմարան եւ աւարտած՝ 1951-1952 տարեշրջանին:

Ապա ան յաճախած է Ֆրանսական համալսարան եւ ստացած է «Լիսանս» մանկավարժութեան եւ ֆրանսերէն լեզուի:

Վեց տարի պաշտօնավարած է Քառասնից Մանկանց վարժարանին մէջ, որմէ ետք եւ առանց ընդմիջումի մօտաւորապէս քառասուն երկար տարիներ պաշտօնավարած է Ն. Փալանճեան ճեմարանին մէջ եւ դաստիարակած՝ ամբողջ սերունդներ, անոնց դասաւանդելով հայերէն, հայոց պատմութիւն եւ աշխարհագրութիւն նիւթերը: Դասաւանդած նիւթերէն անկախ, նոր սերունդներուն Եփրեմ Քէշիշեան փոխանցած է հայրենասիրութիւն եւ ազգային ոգի:

Ընկեր Եփրեմ ստանձնած է շարք մը կուսակցական պաշտօններ եւ պարտականութիւններ: Եղած է ընդհանուր վարիչ Պատանեկան Միութեանց, եղած է մարմինի անդամ «Իշխան», «Ն. Դուման» եւ «Թէքէեան» կոմիտէութեանց, մասնակցած՝ բազմաթիւ կուսակցական պատասխանատու ժողովներու:

Իր օրով հիմնուած են ԼՕՄի կարգ մը մասնաճիւղերը «Ս. Թէքէեան» կոմիտէութեան սահմաններուն մէջ:

Նաեւ եղած է հիմնադիրներէն Պ. Համուտի Համազգայինի «Սիմոն Վրացեան» մասնաճիւղին:

Ընկեր Եփրեմ իր ընկերներուն յիշողութեան մէջ պիտի մնայ իբրեւ համեստ դաշնակցական, ուսուցիչ - դաստիարակի, պատանեկանի վարիչ - կուսակցականի տիպար գործիչը եւ հիմնականին մէջ՝ տիպար հայը:

Երկար ժամանակ պիտի չկարենանք մոռնալ ընկեր Եփրեմը ու միշտ պիտի յիշենք զինք ամէն անգամ, որ մտնենք «Ս. Թէքէեան»ի, Անտոնի կամ Մար Եուսէֆի ակումբները:

Յարգանք՝ յիշատակիդ, սիրելի՛ ընկեր:

ԸՆԿԵՐ ՄԸ

ՇԷՆԳԱՒԻԹԻ ՊԵՂՈՒՄՆԵՐԸ ՊԻՏԻ ՎԵՐՍԿՍԻՆ

Շէնգաւիթի թաղապետարանին նախաձեռնութեամբ եւ «Շէնգաւիթ» բարեգործական հիմնադրամի նիւթական աջակցութեամբ շուրջ 40 տարի ետք պիտի վերսկսին Երեւանեան լիճին արեւելեան ափին բնական բլուրին վրայ գտնուող Շէնգաւիթ պատմական բնակավայրի (Ն.Ք. 3րդ հազարամեակ) պեղումները: Այդ գծով 19 Յուլիսին Շէնգաւիթի թաղապետարանին, պեղումներու աշխատանքը իրականացնող Հայկական Յուշարձաններու Համահայկական խմբագրութեան եւ աշխատանքը վերահսկող Հայաստանի պատմական եւ մշակութային յուշարձաններու պահպանման վարչութեան միջեւ ստորագրուեցաւ եռակողմ համաձայնագիր մը: Այս նախաձեռնութիւնը նուիրուած է Հայաստանի մէջ քրիստոնէութեան 1700ամեակին եւ Շէնգաւիթի համայնքի անուանակոչութեան տասնամեակին:

Պատմամշակութային մեծ արժէք ներկայացնող Շէնգաւիթ հնավայրին հետազօտումը առաջին անգամ կատարուած է 1936ին, հնագէտ Եւգենի Բայբուրդեանի կողմէ: Պեղումները երկու տարի ետք դադրած են եւ վերսկըսած են քսան տարի ետք 1958ին, հնագէտ Սանդրօ Սարդարեանի կողմէ:

Պեղումներուն նոր հանգրուանը կը նպատակադրէ այս մեծարժէք յուշահամալիրին ամբողջական ուսումնասիրութիւնը: Ըստ պեղումներու ղեկավար հնագէտ Յակոբ Սիմոնեանին, անոնք կը նպաստեն Հայաստանի մէջ հնագիտութեան զարգացման: Արդիական միջոցներով կատարուելիք աշխատանքներուն պիտի մասնակցին հնագէտներ, ճարտարապետներ եւ ուսանողներ: Պեղումներու ընթացքին յայտնաբերուած հնութիւնները պիտի զետեղուին «Շէնգաւիթ» հնագիտական թանգարանին մէջ:

ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ՝ ԴԻՒԱՆԱԳԻՏԱԿԱՆ ԱՆՁՆԱԳԻՐՆԵՐՈՒ ՅԱՆՁՆՄԱՆ ՄԱՍԻՆ

Հայաստանի արտաքին գործոց նախարարութիւնը հրապարակած է յայտարարութիւն մը, որով կու գայ յստակացնելու, թէ ի կատարումն Հայաստանի նախագահի «Հայաստանի դիւանագիտական անձնագիրներու մասին» 31 Մարտ 2000 թուականի հրամանագիրին, նախարարութիւնը կը խնդրէ մինչեւ 1 Օգոստոս վերադարձնել արտաքին գործոց նախարարութեան հիւպատոսական վարչութեան տրամադրուած այն դիւանագիտական անձնագիրները, որոնց տրամադրումը նախատեսուած չէ Հայաստանի նախագահի վերոյիշեալ հրամանագիրով:

Յայտարարութիւնը կու գայ յայտնելու, որ չյանձնըւած անձնագիրները պիտի յայտարարուին անվաւեր, որոնց մասին սահմանուած կարգով պիտի տեղեկացուին Հայաստանի եւ օտար պետութիւններու համապատասխան մարմինները:

ԼՌՈՒԹԻՒՆԸ՝ ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹԻՒՆՆԵՐԻ ՈՍԿԻՆ

Եթէ բաց խօսենք, ապա ԵԱՀԿ գործող նախագահ, Աւստրիայի արտաքին գործոց նախարար տիկին Բենիթա Ֆերերօ - Վալտների մամուլի ասուլիսը խիստ մտահոգիչ էր:

Յուլիսի 16ի երեկոյեան աւստրիացի դիւանագէտը ժամանեց Հայաստանի մայրաքաղաք: Հէնց այդ օրն էլ նա հասցրեց հանդէս գալ յայտարարութեամբ, որը ունէր հետեւեալ բովանդակութիւնը. «Հայաստանի ղեկավարութեան հետ իմ հանդիպումների հիմնական թեման լինելու է այն ճանապարհների փնտռտուքը, որոնցով ԵԱՀԿը կարող է իր աւանդը բերել ղարաբաղեան հակամարտութեան խաղաղ կարգաւորման գործընթացին»: Յայտարարութիւնը հերթապահ բնոյթ ունի եւ գրեթէ ոչինչ չի ասում:

Յուլիսի 17ին տիկին Ֆերերօ - Վալտները հանդիպեց հանրապետութեան նախագահին, արտաքին գործերի նախարարին, ինչպէս նաեւ կարճատեւ զրոյցներ ունեցաւ պաշտօնական Երեւանի մի շարք ուրիշ պաշտօնատար անձանց հետ: Յուլիսի 18ին ԵԱՀԿ գործող նախագահը մեկնեց Պաքու:

Ուրեմն՝ ի՞նչն է անհանգստացնողը: Նախ՝ նրա ելոյթի հիմնական եւ նոյնիսկ չքողարկուած շեշտադրութիւնը: Նրա խօսքն, ի դէպ, կոչւում էր Քաղաքական ուղերձ եւ յանգում էր հետեւեալին. «Յարգելի տիկնայք եւ պարոնայք: Ձեզ եմ դիմում Քաղաքական ուղերձով: Իմ կարծիքով, երկու կողմերի համար էլ շատ կարեւոր է յատկապէս հիմա գտնել հարցի քաղաքական լուծումը: Այդ լուծումը հնարաւոր է բացառապէս փոխզիջումների հիման վրայ: Հարկաւոր է ունենալ փոխզիջումների գնալու համարձակութիւն, երբեմն նոյնիսկ ափսոսալի փոխզիջումների:

«Սակայն, տուեալ դէպքում կարեւոր է ուշադրութեան կենտրոնում ունենալ Ապագան: Երկրի եւ ձեր երեխաների Ապագան: Որեւէ կասկած լինել չի կարող, որ ընկերային, տնտեսական, քաղաքական եւ անգամ շրջանային զարգացումը հնարաւոր է միայն խաղաղ կարգաւորման հիման վրայ»:

Համաձայնենք, որ նման ուղերձը, ընդ որում, առանց որոշակի փաստերի, բայց բաւականաչափ աներպարան փաստարկումներով, չի կարող մտահոգութիւն չպատճառել:

Երկրորդ՝ ենթադրաւ է հնչում նաեւ այս շեշտադրումը. «Այդ կապակցութեամբ ուզում եմ իմ գոհունակութիւնը եւ նոյնիսկ ոգեւորութիւնը յայտնել այն ամէնից, ինչ ինձ ասաց Ռոպէրթ Քոչարեանը: Հայաստանի նախագահը դրսեւորում է քաղաքական կամք, եւ մնում է յուսալ, որ Հայտար Ալիեւը, իր հերթին, նոյնպէս կը դրսեւորի այդ նոյն որակը»:

Երրորդ՝ նշելով, որ տուեալ պահին Հայաստանի եւ Ազրպէյճանի նախագահները դեռեւս չեն յանգել որոշակի համաձայնութեան, տիկին Ֆերերօ -Վալտները նկատեց. «Ամէն ինչ պահւում է խիստ գաղտնիութեան մակարդակի վրայ: Չեմ ցանկանում դեռեւս որեւէ մանրամասնութիւն բացայայտել, քանի որ վախենում եմ ուղղակիօրէն կամ անուղղակի կերպով վնասել գործին: Այդ փուլում պէտք է չափազանց զգոյշ գործել: Միայն ուզում եմ նշել, որ ցանկացած լուծում պէտք է ձեռք բերուի բացառապէս փոխզիջումների հիման վրայ եւ երկու ժողովուրդների համաձայնութեամբ»:

Եւ վերջապէս՝ չորրորդը, ցանկացած դէպքում պէտք է համաձայնել, որ «մանրամասնութիւնները բացելը» դա ոչ այնքան ԵԱՀԿ գործող նախագահի անելիքն է, որքան՝ Հայաստանի եւ Ազրպէյճանի ղեկավարների: Մեր հանրապետութեան բնակչութիւնը դոյզն իսկ տեղեակ չէ այդ հարցի կողմերին: Զնայած Աւստրիայի վարչապետն արդէն հասցրել է իր համոզուածութիւնը յայտնել, որ 2000 թուականի վերջին հարցը կը կարգաւորուի խաղաղ ձեւով: Յիշեցնենք, որ Աւստրիան ԵԱՀԿ նախագահող երկիրն է:

ԱՐԻՍ ՂԱԶԻՆԵԱՆ

«Գոլոս Արմենիի»

Յ. Գ. Ինչ վերաբերում է նոր առաջարկութիւններին, ապա չգիտեմ՝ դրանք արդեօ՞ք են, թէ՞ ոչ: Ամէն ինչ պատուած է գաղտնիութեան շղարշով: Պաշտօնապէս «ԵԱՀԿը զարկերակը պահում է Քոչարեան-Ալիեւ երկխօսութեան վրայ եւ սպասում փոխադարձաբար ընդունելի համաձայնութեան»: Սպասում են ու նաեւ շտապեցնում: Ըստ որում՝ դարձեալ պաշտօնապէս:

Հարցի ոչ պաշտօնական կողմը զարգանում է աւելի *դինամիկ* ձեւով: Ուսումնասիրւում են ինչ-ինչ տարբերակներ, արտայայտւում են բարդ նկատառումներ, յստակեցւում են նոր տարաձայնութիւններ: Սկզբունքօրէն, դա, հասկանալի, ընդունելի է: Անընդունելի է մէկ ուրիշ բան. ե՛ւ Ռոպէրթ Քոչարեանը, ե՛ւ Հայդար Ալիեւը իբրեւ անհրաժեշտ յենարան հակուած են տեսնելու ոչ թէ իրենց ժողովուրդներին, այլ՝ ԵԱՀԿ եւ միջազգային միւս կազմակերպութիւնների համապատասխանող եւ խիստ փոփոխական կողմնորոշումը: Իսկ սա ինքնին վտանգաւոր է:

«ՆԱԽԻՋԵՒԱՆԻ ԲՌՆԱԶԱՒԹՄԱՆ ՎՏԱՆԳԸ ՍՈՍԿ ԵՐԵՒԱԿԱՅՈՒԹԻՒՆ ՉԷ, ԱՅԼ՝ ԻՐԱԿԱՆ ՀԻՄՆԱԽՆԴԻՐ ԱԶՐՊԷՅՃԱՆԻ ՀԱՄԱՐ»

ԱՍՈՒՄ Է ԿԻՒԼԻԶԱՏԷՆ

«Նեզավիսիմայա Գազեթա» ռուսական ազդեցիկ օրաթերթի Բաքուի թղթակցուհի Ասեա Հաճիզադէն սոյն հարցազրոյց է տպագրում Ազրպէյճանի նախագահի արտաքին յարաբերութիւնների գծով նախկին խորհրդական Վաֆա Կիւլիզադէի հետ: Մի կողմ թողնենք Կիւլիզադէի ցնդաբանութիւնները լո՛ւրջ են ընդունւում, թէ՛ հիմքրով, եւ ներկայացնենք վերջին հարցազրոյցի «հետաքրքրական» հատուածները. «Ազրպէյճանի եւ Թուրքիայի միաւորումը լուծելու կը բխի երկու երկրների շահերից, միայն այս դէպքում կը վճռուի ղարաբաղեան հարցը... Ռուսաստանը նպատակ ունի Ազրպէյճանը կտրել Թուրքիայից: Ժամանակին Ռուսաստանը Ազրպէյճանից բռնագրաւեց եւ հայերին տուեց Զանգեզուրը, այս եղանակով Նախիջեւանը կտրելով Ազրպէյճանից, իսկ Ազրպէյճանի հիմնական տարածքը՝ Թուրքիայից:

Այսօր Հայաստանում Նախիջեւանը գրաւելու մասին խօսակցութիւններն ուժգնանում են... Նախկին նախագահ Լեւոն Տէր Պետրոսեանը Բորիս Ելցինին գրած նամակներում խնդրում էր Հայաստանին մատակարարել տարբեր տեսակի արդիական զէնք, աւելացնել ռուսական զօրքերի թուաքանակը Հայաստանում՝ դրանք պայմանաւորելով շրջանում Թուրքիայի ազդեցութեանը հակակշռելու հանգամանքով... Տէր Պետրոսեանի առաջարկները համընկնում են Ռուսաստանի գլխաւոր սպայակոյտի ծրագրերին, այդ պատճառով Նախիջեւանի բռնագրաւման վտանգը (Հայաստանի կողմից՝ ռուսական զէնքի օգնութեամբ) սոսկ երեւակայութիւն չէ, այլ իրական հիմնախնդիր Ազրպէյճանի համար»:

Մի կողմ թողնենք Կիւլիզադէի անլուրջութիւնը, սա բնաւ կարեւոր չէ:

Կարեւորն այն է, որ տեսակէտները եւ մեկնաբանութիւնները տպագրւում են ռուսական քաղաքական եւ գործարար շրջանակներում ամենալուրջ ազդեցութիւն ունեցող պարբերականում: Նոյն Կիւլիզադէն տասնեակ անգամ «Նեզավիսիմա»յում պնդել է, որ Զանգեզուրը, Տաւուշը, Սեւանայ լիճը եւ վերջապէս Երեւանը բնիկ ազրպէյճանական տարածքներ են:

Սա քարոզչութիւն է: Անվճար քարոզչութիւն:

Նոյն պարբերականի յաջորդ համարում «Ռուսները պէտք է իմանան ճշմարտութիւնը» վերնագրով տպագրւում է Պաքուի միւս թղթակցի՝ Ֆուատ Ախունտովի յօդուածը: Կրկին ծայրից ծայր ապատեղեկատուութիւն, կեղծիք, բայց քարոզչութիւն, անվճար քարոզչութիւն. «Հայաստանում ռուսներ գրեթէ չեն մնացել, եթէ չհաշուենք ռուսական երկու ռազմակայանները... Կառավարութեանը կից ստեղծուել է լեզուի տեսչութիւն, որը հայ երեխաներին ռուսական դպրոցներից բանի ուղարկում է հայկական դպրոցներ:

«Ռուսաստանում 6-7 տարի բնակուելուց եւ Հայաստան վերադառնալուց յետոյ հայ ընտանիքները հնարաւորութիւն չունեն երեխաներին ռուսական դպրոցներ ուղարկելու... Միաժամանակ Հայաստանը գրաւեց բազմաթիւ Ազրպէյճանի տարածքները, Ազրպէյճանում բնակուող ռուս տղաները գոհուեցին ռուսական բանակի փամփուշտներից՝ յանուն երկրի տարածքային ամբողջականութեան պահպանման... Մինչդեռ Ռուսաստանը Հայաստանը համարում է իր աշխարհաքաղաքական դաշնակիցը շրջանում...

Ազրպէյճանում, ի տարբերութիւն Հայաստանի, ոչ միայն չեն արգելուել ռուսական դպրոցները, այլեւ աճում է այն դիմորդների թիւը, որոնք համալսարանում ցանկանում են ռուսերէնի մէջ հմտանալ: Ամբողջ ԱՊՀի տարածքում միակ երկիրը Ազրպէյճանն է, որտեղ գործում է ռուսաց լեզուի եւ գրականութեան համալսարան: Համաձայնէք, ԱՊՀ ոչ բոլոր երկրները կարող են պարծենալ, որ հեռարձակւում են Օ. էր. Թէ., էր. Թէ. էր. եւ էն. Թէ. Վէ. հեռուստակայանների հաղորդումները»:

Եթէ Հայաստանում բնակուելիս չլինէի, այդ յօդուածից կ'ենթադրէի, որ Հայաստանում ռուսների եւ ռուսաց լեզուի վիճակն այնպիսին է, ինչպէս Լաթվիայում կամ Քարփաթներում:

Քարոզչութիւն է եւ հակաքարոզչութիւն:

Վերջին 10 օրերին ինթըրնէթ ցանցով հետեւում եմ Ռուսաստանի մի քանի ազդեցիկ պարբերականների՝ Հայաստանի եւ Ազրպէյճանի մասին պատմող թղթակցութիւններին: Հայաստանը քարոզչութեան եւ հակաքարոզչութեան բնագաւառում ակնյայտօրէն զիջում է Ազրպէյճանին: Մրցակցութիւնը 50/50 է վերոնշեալ «Նեզավիսիմա»յում՝ դա էլ շնորհիւ թերթի հայ թղթակիցներ Արման Ջիլաւեանի, Արմէն Խանբաբեանի, Նաթալիա Հայրապետովայի եւ յատկապէս Ջօրի Բալայեանի ծանրակշիռ յօդուածների: Մնացեալ պարբերականներում՝ «Իզվեսթիա», «Քոմերսանթ», «Սեկոտնիա», «Արկումենթի ի ֆաքթի», զիջում ենք: Իսկ «Քոմսոմոլսքայա Փրաւտա»ն Հայաստանում ՍԻՏԱի դեղամիջոցը յայտնաբերելուց յետոյ մեր մասին այլեւս չի գրում: Շնորհակալութիւն Կոլիա Քոյեսնիքովին եւ նրա նշանածին:

Հայաստանի կառավարութեանն առընթեր մի քանի վարչութիւններ եւ նախագահին կից յանձնախմբեր իրենց հնարաւորութիւնների սահմաններում մրսխում են պետական պիւտճէի սուղ միջոցները: Դրանց բերած օգուտները վերջին տասը տարիներին չենք տեսնում: Տեղեկատուութեան եւ հրահրատարակչութեան վարչութիւնը կարծես թէ պէտք է ապահովի Հայաստանի քարոզչութիւնն ու հակաքարոզչութիւնը: Բայց անընդհատ իրար յաջորդող փոփոխութիւնները այդ վարչութիւնում՝ արագ արդիւնքի յոյս չեն ներշնչում: Այնինչ քարոզչութիւնը մրջիւնի քրտնաջան աշխատանք է, պէտք է իրականացնել ամէն օր, ամէն ժամ:

Ազրպէյճանն ամբողջ աշխարհին համոզում էր, որ մենք նախայարձակ ահաբեկիչներ ենք: Այսօր համոզում է, թէ Զանգեզուրը, Տաւուշը, Սեւանայ լիճը, նոյնիսկ Երեւանը բնիկ ազրպէյճանական հողեր են: Կը համոզի, եթէ Հայաստան պետութիւնը չարունակի լռել: Եկէք մի քիչ էլ լուրջ գործով զբաղուենք՝ պետական մակարդակով իրականացնենք քարոզչութիւն եւ հակաքարոզչութիւն:

ԹԱԹՈՒԼ ՅԱԿՈԲԵԱՆ

«Ազգ»

ՇԱՐՈՒՆԱԿՒՈՒՄ Է ԱՒԱՆԴՈՅԹԸ

ՄԵՐ ԴԵՂԱԲՈՅՍԵՐԻ ՈՐԱԿԱԿԱՆ ՅԱՏԿԱՆԻՇՆԵՐՆ ԱՄԵՆԱԼԱՒՆ ԵՆ

Աշխարհում յայտնի է յոյների, հռոմէացիների, չինացիների, հնդկացիների, հայերի, թիպէթցիների, պարսիկների, արաբների, ռուսների եւ այլոց՝ դեղաբոյսերի գործածման գիտակիրառական հսկայական փորձը:

Արդի խոշոր դեղագործական ձեռնարկութիւնները մեծապէս օգտագործում են դեղաբոյսերը՝ որպէս միակ հումք կամ կիսապատրաստուկ: Օրինակ՝ վին-պլաստին եւ վին-քրիստին հակաուռուցքային դեղանիւթերի հումքը վարդագոյն կատարանտուս է կամ սրոհունդից ստացւում են հակամանրէային, հակաանկումային եւ անգամ՝ հակաուռուցքային դեղամիջոցներ: Կարելի է նման բազմաթիւ օրինակներ բերել:

Բուսաբուժութիւնը պատմական Հայաստանում խիստ զարգացած է եղել (յատկապէս՝ միջնադարում, ի դէմս Գրիգոր Մագիստրոսի, Մխիթար Հերացու, Ամիրտովլաթ Ամասիացու, Գրիգորիսի, Ստեփանոս Շահրիմանեանի եւ այլոց յայտնի եւ անյայտ, երբեմն չտըպագրուած աշխատութիւնների. դրանք, անցնելով դարերի քննութիւնը, հասել են 21րդ դար):

Դեղաբոյսերի վերաբերեալ ամփոփ աշխատանք ունի Ս. Զալթնիցքայան. «Հայաստանի բուսական աշխարհի բուժական հարստութիւնները»: Սակայն աշխատութիւնը կտրուած է ժողովրդական բուսաբուժութեան հարուստ փորձից, լիարժէք չէ, միայն ռուսերէն է ու աննշան տպաքանակով:

Վերջին տարիների յաջողութիւնը Ս. Վարդանեանի ծաւալուն աշխատութիւններն են բոյսերի վերաբերեալ, որը ցանկալի է շարունակել: Գիտագործնական հետաքրքրութիւն են ներկայացնում Ա. Յարութիւնեանի, Ա. Թորոսեանի եւ այլոց աշխատութիւնները. նրանք ձգտում են լրացնել բացը:

Որոշակի գործ է արւում նաեւ Գիտութիւնների Ազգային Ակադեմիայի եւ Բոյսերի մշակութեան հիմնարկներում: Դրան զուգահեռ տպագրւում են նաեւ բազմաթիւ գրքեր ու գրքոյկներ, որոնց հեղինակները, հետամուտ «նորոյթի» պահանջներին, յաճախ աննշդութիւններ են հրապարակում, շփոթեցնում ընթերցողին:

Այժմ Հայաստանի եւ Արցախի դեղաբոյսերի տեսակային կազմն արձանագրելու, տարածման շրջանները փաստագրելու, կենսաքիմիական կազմի եւ հումքային պաշարները ճշդելու անհրաժեշտութիւնը կայ:

Ուսումնասիրութիւնների ներկայ փուլում բացայայտուած է, որ Հայաստանում եւ Արցախում տարածուած շատ դեղաբոյսեր ունեն որակական ամենալաւ ցուցանիշները, բնապահպանապէս մաքուր են, ծանր մետաղներ (սնդիկ, անագ, կապար) չեն պարունակում:

Առանձնապէս գնահատել են սրոհունդը, կատուախոտը, կատուալեզուն, առիւծագին, ուրցը, դաղձը, եղինջը, սզնին, մասուրը, անթառամը, լոշտակը, մատուտակը, լորենու ծաղիկները եւ այլն, որոնք բազմաթիւ դեղամիջոցների արտադրութեան հումք են, կարող են արտահանուել որպէս թանկարժէք հումք:

Հայաստանում եւ Արցախում կարող են տեղայնացուել նաեւ միջազգային մեծ պահանջարկ ունեցող դեղաբոյսերը, եւ կարող է արտահանուել նաեւ նրանցից կորզուող բնախօսականօրէն աշխուժ նիւթերը: Օրինակ՝ վարդագոյն կատարանտուսը, մարալի արմատը, կինկօ - պիլոպան, պճղաւոր մորմը եւ այլն: Նպատակ պետութեան, արտերկրի ներդրողների, դրամաշնորհ տուող կազմակերպութիւնների ուշադրութիւնը հրաւիրելն է այս ասպարէզին. միայն համատեղ ուժերով հնարաւոր կը լինի կեանքի կոչել Հայաստանի եւ Արցախի դեղաբոյսերի մշակման եւ դեղորայքի արտադրութեան հեռանկարային ճիւղը: Դրա բոլոր նախադրեալներն առկայ են: Այսպէս՝ դեղաբոյսերը օգտագործւում են դեղագործութեան, սննդի, ոգելից եւ զովացուցիչ խմիչքների, թեթեւ ներկանիւթերի, օծանելիքի, կենցաղային եւ ռազմական արդիւնաբերութիւնում: Դրանց մեծամասնութիւնը պահանջկոտ չէ միջավայրի եւ հողի նկատմամբ, բնական մեծ տարածում ունեն, իսկ մշակութիւնն աշխատատար չէ:

Հայաստանի եւ Արցախի պայմանները նպաստում են բնական աշխուժ նիւթերի կուտակմանը, ինչն էլ հումքը դարձնում է առանձնապէս արժէքաւոր եւ միջազգային շուկայում մրցունակ:

Հայաստանը եւ Արցախը դեռ միջնադարից յայտնի են եղել թանկարժէք դեղաբոյսերով:

Դեղաբոյսերի պահանջարկն անընդհատ աճում է: Ներկայումս դեղորայքի 40 առ հարիւրից աւելին ստացւում է դեղաբոյսերից:

Դեղաբուսական հումքի առաջին աստիճանի վերամշակումը ուժանիւթ սպառող չէ եւ պահպանման զգալի ժամկէտ ունի (առնուազն՝ 3 տարի):

Հայաստանում եւ Արցախում դեղաբոյսերի հաւաքի ու նախնական վերամշակման համար անհրաժեշտ բանուորական ուժն առկայ է, տարիքային սահմանափակում համարեա չկայ, իսկ աշխատանքը կարող է լինել ժամանակաւոր կամ մշտական բնոյթի:

Մշակուելիս դեղաբոյսերն անհամեմատ բարձր բերք են տալիս: Այսպիսով, հումքը վերամշակող գործարանները (Երեւանում եւ Շուշիում) կան, առկայ են գիտական խոշոր ներուժը, աշխատուժը, արտադրանքը փոքրածաւալ է, բայց՝ արժէքաւոր:

Նշեմ նաեւ, որ Լեռնային Ղարաբաղի Հանրապետութեան վարչապետ Ա. Դանիէլեանը շարունակեց դեղաբոյսերից ստացուող բուժիչ թէյի գործարանի կայացումը, որը ընդլայնման եւ ներդրումների կարիք ունի:

Կարծում եմ, արծարծուած խնդրի լուծումը կը հետաքրքրի արտերկրի մեր հայրենակիցներին. անհրաժեշտ է պահպանել պատրաստուող թէյի արտահանման մենաշնորհը, Հայաստանում եւ, յատկապէս՝ Արցախում զարգացնել եկամտաբեր այս ճիւղը:

Մ. ԲԱԲԱԽԱՆԵԱՆ

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԳԻՏՈՒԹԻՒՆՆԵՐԻ ԱԶԳԱՅԻՆ ԱԿԱԴԵՄԻԱՅԻ ԵՒ ԼԵՌՆԱՅԻՆ ՂԱՐԱԲԱՂԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹԵԱՆ ՀԱՄԱԿԱՐԳՈՂ ԳԻՒՂԱՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳԻՏՈՒԹԻՒՆՆԵՐԻ ԴՈԿՏՈՐ

«Հայաստանի Հանրապետութիւն»

ՀԱՅԵՐԸ ՈՒԶՊԷՔԻՍՏԱՆՈՒՄ

Օրերս *«Հայոց Աշխարհ»*ի խմբագրութիւն այցելեց Սամարղանդի հայ համայնքի ներկայացուցիչ, փայտավերամշակման գործարանի տնօրէն Ալեքսանդր Բալասանովը, որը Սամարղանդի եւ Կենտրոնական Ասիայի հոգեւոր հովիւ Վռամ աբեղայ Լազարեանի հետ եկել է Հայաստան Ամենայն Հայոց կաթողիկոս Գարեգին Բ.ին հանդիպելու եւ նրա օրհնութիւնն ու աջակցութիւնը ստանալու ակնկալիքով:

Մեր հիւրերը հաւաստեցին, որ Հայաստանի եւ Ուզպէքիստանի միջեւ դիւանագիտական յարաբերութիւնների բացակայութիւնը մասամբ փոխհատուցւում է հայկական համայնքի նկատմամբ նախագահ Ապտուլ Քարիմովի, կառավարութեան, տեղաբնակների ջերմ եւ յարգալից վերաբերմունքով: Ուզպէքահայութիւնը, որն այս շրջանում յայտնուել է դեռեւս 19րդ դարի վերջերին, Քրասնովոտսք - Թաշքենդ - Անտիժան երկաթուղու շինարարութեան աշխատանքների բերումով հիմնականում Ղարաբաղից ժամանած հմուտ արհեստաւորների, վարպետ-շինարարների ներուժը ներդնելով հիւրընկալ այս հողում, ազգային-մշակութային, հոգեւոր կամ քաղաքական խնդիրներ չունի եւ ազատ է լիարժէք տնօրինելու համայնքի հոգեւոր-մշակութային կեանքը:

Վերջին տասնամեակում ԱՊՀ երկրների համար ընդհանուր ընկերային դժուարութիւնների, բնակչութեան տեղաշարժերի գործընթացների հետեւանքով համայնքը «սեղմուել» է (եթէ 1990 թուականին դրութեամբ Ուզպէքիստանի տարածքում գրեթէ 50 հազար, Սամարղանդում .14 հազար հայ էր ապրում, ապա այսօր այդ թիւը կիսով չափ պակասել է), սակայն, այնուհանդերձ, աշխուժացման միտում է դրսեւորում: 1990 թուականին Սամարղանդում հիմնուած եւ առ այսօր յաջողութեամբ գործող հայկական մշակութային միութիւնը համախմբման, ազգային ինքնագիտակցութեան «բիւրեղացման» կենտրոն է դարձել տեղի հայութեան համար, որը դէպի իրեն է ձգում ոչ միայն Սամարղանդում, այլեւ Թաշքենդում բնակուող մեր հայրենակիցներին: Կենտրոնում գործում է կիրակնօրեայ դպրոց, երգի եւ պարի խմբակներ, «Գարուն» երգչախումբը, որի համերգները որպէս կանոն անցնում են լեփ-լեցուն դահլիճներում եւ համընդհանուր խանդավառութեան ուղեկցութեամբ:

Համայնքի կեանքում նշանակալի իրադարձութիւն էր Սամարղանդի հայկական եկեղեցու բացումը, որով, Ա. Բալասանովի գործուն մասնակցութեամբ եւ եռանդուն ջանքերով, նշանաւորուեց 1995 թուականը: Այն ժամանակ շրջանի եւ քաղաքի ղեկավարութիւնը ջերմօրէն ողջունել էր պահեստի վերածուած, ասել է թէ «արխիւ» նետուած շինութիւնը կարգի բերելու եւ իր նախնական առաքելութեանը ծառայեցնելու մտայղացումը. հայաստանցի ճարտարապետի նախագիծը կեանքի էր կոչուել հանգանակութեան եւ նուիրատուութիւնների հաշուին (հովանաւորներն արժանացել էին Ամենայն Հայոց կաթողիկոսի շնորհակալագրերին), եկեղեցու վերակառուցումն իրականացրել էին հայաստանցի շինարարները, իսկ բացումն իրագործուել էր հանդիսաւոր պայմաններում, Ներսէս արք. Պոզապալեանի մասնակցութեամբ եւ օրհնութեամբ:

Եկեղեցին անարգել գործում է աւելի ու աւելի մեծ թուով ուզպէքահայերի վերադարձնելով Հայ Առաքելական եկեղեցու ակունքներին. համայնքը մասնակցում է եկեղեցական տօնակատարութիւններին,

ԼԻԼԻԹ ՊՕՂՈՍԵԱՆ

«Հայոց Աշխարհ»

Շար.ը՝ էջ 8

ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ

ՓՈՒԹԻՆԻ «ՄԱՔՐԱԳՈՐԾՈՒՄ»Ի ԾՐԱԳԻՐԸ

Իր ընտրութենէն ի վեր (Մարտ 2000ին) Ռուսիոյ նախագահ Վլատիմիր Փութին որոշած է պետական իշխանութիւնը պարտադրել գլխաւոր դրամատէրերուն եւ շրջաններու լծակներու տէր կառավարիչներուն, որոնք կը գործակցին մաֆիաներուն հետ:

Այս «մաքրագործում»ը Փութինի համար յարմար առիթ մըն է իր քաղաքական դիրքը ամրապնդելու իբրեւ խիստ բայց միաժամանակ արդար ղեկավար մը, որ ռուս ժողովուրդին շահերը կը պաշտպանէ: Փութինի նախագահական ծրագիրը կը հիմնուէր քաղաքական կարգապահութեան եւ տնտեսութեան համար ապահով միջավայրի վերահաստատման վրայ:

Փութին «սակաւապետներ»ու դէմ պայքարին ընդմէջէն կ'ուզէ ցոյց տալ իր ղեկավարութեան դրական կողմը: Փութինի որդեգրած քայլերը քաղաքական իր կշիռը հաստատելու փորձեր են, քան յանցագործութիւններու ծալքերու բացայայտման, կը յայտնեն դէտեր:

Ռուսիոյ մէջ «սակաւապետ» կը կոչուին անոնք, որոնք Խորհրդային Միութեան ժամանակաշրջանին իրենց քաղաքական ծանօթութիւններուն շնորհիւ հարստացած եւ հիմնած են հսկայական ընկերութիւններ: Անոնք Պորիս Ելցինի վերընտրութեան գծով մեծ դերակատարութիւն ունեցան (1996ին):

Լաւատես կարծիքներու կողքին, Փութինի որոշումները նաեւ խստօրէն կը քննադատուին մամուլին կողմէ: Քննադատներ կ'ըսեն, թէ Փութին եւ իր շրջապատը կ'ուզեն Ռուսիոյ մէջ հետզհետէ մենատիրութիւն հաստատել: Իսկ անոնք, որոնք ուղղակիօրէն կապուած չեն Կրեմլինի, դարձած են առաջին թիրախները:

Փութին կը պայքարի Ռուսիոյ մեծագոյն հաստատութիւններուն եւ ընկերութիւններուն դէմ, որոնք մեծ մասամբ կը զբաղին հում նիւթի արտադրութեամբ: Ռուսիոյ պետական եկամուտին 75 առ հարիւրը կը գոյանայ քարիւղի, կազի եւ մետաղի արտադրութենէն, եւ ներդրումներու մեծ մասը այս մարզերուն կը յատկացուի: Հետեւաբար գործարարները կը վախնային, որ Փութինի խիստ որոշումները ժխտական ազդեցութիւն ունենան ներդրումներուն վրայ:

Սակայն, երբ նախագահը սկսաւ իր ծրագիրը գործադրել, ներդրում կատարող օտար ընկերութիւնները չզգուշացան: Ընդհակառակը, քարիւղի մեծագոյն ընկերութեան *«Շէլ»*ի բանբերը ըսաւ. «Կառավարութեան որոշումները կը յարգենք, որովհետեւ կ'ուզենք ապահով միջավայրի մէջ ներդրումներ կատարել»:

*«Շէլ»*ի հետ գործակցող եւ Ռուսիոյ ամէնէն հարուստ ընկերութեան «Կազփրոմ»ի տնօրէն Ռէմ Վիախերեւ կրնայ դատի կանչուիլ, որովհետեւ փաստաթուղթեր գտնուած են «Կազփրոմ»ի եւ «Մետիա Մօսթ»ի միջեւ տեղի ունեցած դրամական կասկածելի փոխատուութեան շուրջ:

Լրատուական աղբիւրներու [illegible] «Մետիա-Մօսթ» ընկերութեան տնօրէն Վլատիմիր Կուսինսքի ձերբակալուած էր անցեալ ամիս: «Մետիա-Մօսթ» պաշտօնական շարք մը հետաքննութեանց թիրախ դարձած է ապօրինի կերպով դրամներ իւրացնելու եւ մարդոց անձնական կեանքի մէջ միջամտելու յանցանքներով:

Նոյնն է պարագան «Լուքօյլ»ի Ռուսիոյ քարիւղի մեծագոյն ընկերութեան, որուն դրամագլուխին 8 առ հարիւրը կը պատկանի «Պի. Փի. Ամոքօ»ի «Լուքօյլ»ի ազդեցիկ տնօրէնը Վակիթ Ալիքպիրով, որ Խորհրդային Միութեան տապալումի շրջանին զարմանալի յաջողութիւններ արձանագրած էր սիպերիական քարիւղի արտադրութեան մէջ, կանչուեցաւ դատի: Տուրքերու նախարար Կենատի Պուքայեւ, որ «Լուքօյլ»ի տնօրէնութեան անձամբ յանձնած էր «պարկեշտ տուրք վճարող»ի մրցանակը, անկէ մէկ ամիս ետք (Յունիսին) յայտնեց, թէ «Լուքօյլ» տուրքերու վճարումէն խուսափելու համար գաղտնի պահած է իր եկամուտին մէկ մասը:

Յունիս 12ին ռուսական ինքնաշարժի մեծագոյն ընկերութիւնը «ԱւթօՎԱԶ», որ «Լատա» մակնիշի ինքնաշարժները կ'արտադրէ, նոյնպէս դատի կանչուեցաւ: Ըստ հարկային ոստիկանութեան տնօրէնին, «ԱւթօՎԱԶ» քանի մը հարիւր հազար տոլարի եկամուտ գաղտնի պահած է տուրքերու վճարումէն խուսափելու համար (արձանագրութեան նոյն թիւը կրող ինքնաշարժներ արտադրելէ ետք «ԱւթօՎԱԶ» միայն մէկ ինքնաշարժի տուրք վճարած է): «ԱւթօՎԱԶ»ի տնօրէնը կը վախնար, որ այս դատերուն պատճառով վտանգուի իր ընկերութեան եւ «Ճեներըլ Մոթըրզ»ի միջեւ համաձայնութիւնը: Սակայն «Ճի. Էմ.»ի բանբերը ըսաւ, որ գործակցութիւնը պիտի շարունակուի, որովհետեւ դատերը կը վերաբերին անհատներու եւ ոչ թէ ընկերութեան:

Ռոսէլ կը հետեւի նախագահ Փութինի խօսքերուն

«ՄԱՔՐԱԳՈՐԾՈՒՄ» ՆԱԵՒ ԿԱՌԱՎԱՐԻՉՆԵՐՈՒՆ ԴԷՄ

Փութին նաեւ պայքար կը մղէ շրջաններու կառավարիչներուն դէմ, որպէսզի անոնք եւս ենթարկուին իր իշխանութեան:

Յուլիս ամսու սկիզբը սպաննուեցաւ զօրավար Օլէկ Պելոնինքօ: Ան Ռուսիոյ մեծահարուստ առեւտրականներէն էր, որ նաեւ «գործարաններու գործարան» «Ուրալմաշզաւոտ»ի տնօրէնութիւնը ստանձնած էր Սվիրտլովսք շրջանին մէջ: Աղբիւրներ յայտնեցին, թէ «Ուրալմաշ» կոչուած մաֆիան սպաննած էր զայն: Իսկ երբ Սվիրտլովսքի կառավարիչ Էտուար Ռոսէլ կը պատրաստուէր հարցաքննութիւններ կատարելու, Ռուսիոյ ներքին գործոց նախարարութիւնը յայտարարեց, թէ ինք պիտի ստանձնէ այդ աշխատանքները: Փութինի ներկայացուցիչը անձամբ գնաց Եկատերինպուրկ, որ ռուսական մաֆիայի մայրաքաղաքը կը համարուի, ան Մոսկուա վերադարձաւ 11 Յուլիսին:

Պելոնինքօ կարեւոր անձնաւորութիւն մըն էր Սվիրտլովսքի մէջ: Ան նախագահ Փութինի հետ տեսակցութիւն պիտի ունենար 13 Յուլիսին, ռուսական զէնքերու ցուցահանդէսին ընթացքին: «Ուրալմաշ» մաֆիան, որ շրջանի մեծագոյն մաֆիան կը համարուի, ստեղծուած է 1990ական թուականներուն: Ան կը տիրէ հարիւրաւոր գործարաններու եւ նոյնիսկ իր մասնակցութիւնը բերաւ երեսփոխանական ընտրութիւններուն: Սակայն Պելոնինքօ եկաւ «Ուրալմաշ»ի դերը տկարացնելու շրջանին մէջ: Ան նոյնիսկ մաֆիային ստիպեց, որ անունը փոխէ, որովհետեւ «Ուրալմաշ» անունը ժխտական ազդեցութիւն կ'ունենար «Ուրալմաշզաւոտ» ընկերութեան վրայ:

Սակայն Պելոնինքոյի նման հանրածանօթ դէմքերու սպանութիւնը արգելք կը հանդիսանայ Փութինի ծրագրին: Այդ իսկ պատճառով նախագահը չարտօնեց, որ շրջանին կառավարիչը Ռոսէլ վարէ հարցաքննութիւնները, որովհետեւ կառավարիչը բարեկամական կապեր հաստատած է «Ուրալմաշ» մաֆիայի հետ: Ռոսէլ, որ նախապէս դրժած էր այս մաֆիայի գոյութիւնը, կը գործակցի «Ուրալմաշ»ի պատկանող ընկերութիւններու հետ: Մաֆիան նաեւ 1999ին նպաստած էր Ռոսէլի ընտրութեան: Կառավարիչը նոյնիսկ հրապարակաւ քննադատած է նախագահին ղեկավարութիւնը եւ Փութինի հակառակորդ Պորիս Պերեզովսքիի հետ տեսակցութիւններ ունեցած է նոր կուսակցութիւն մը հիմնելու համար:

Հետեւաբար Փութին կ'օգտագործէ Ռոսէլի ունեցած բարեկամական կապերը մաֆիային հետ կառավարիչի քաղաքական դիրքը տկարացնելու նպատակով:

ԵՐԵՔ ԽՈՒՄԲԵՐ Կ'ԱԶԴԵՆ ՓՈՒԹԻՆԻ ՎՐԱՅ

Հակառակ իր զօրութեան եւ Չեչենիոյ մէջ իր ցուցաբերած ռազմական մարտավարութեան, Փութին նաեւ ճանչցուած է իբրեւ զգուշ դիւանագէտ մը, որ իր դաստիարակութիւնը ստացած է նախկին Քա.Կէ.Պէ.ի շարքերուն մէջ: Մեկնաբաններու համաձայն, նուազագոյնը երեք հեղինակաւոր խումբեր կը մրցակցին նախագահ Փութինի վրայ ազդելու համար:

Առաջինը «ընտանիք» կոչուած խումբն է: Անոր մաս կը կազմեն նախկին նախագահ Պորիս Ելցինի ամէնէն մօտիկ անձերը, ինչպէս Ելցինի դուստրը Թաթիանա Տիաչենքօ եւ «սակաւապետներ» Պերեզովսքի եւ Ռոման Ապրամովիչ: Փութին իր նախագահութիւնը մեծ մասամբ կը պարտի այս խումբին: Դէտ մը կ'ըսէ. «Ընտանիքը Փութինի տուաւ նախագահի պաշտօնը: Իսկ հիմա նախագահը կ'ուզէ անոնցմէ հեռանալ եւ բարձրագոյն պաշտօնները կու տայ Քա.Կէ.Պէ.ի իր ընկերներուն»:

Երկրորդ խումբը Մոսկուայի մէջ ճանչցուած է «Չեկիսքի» անունով: Նախկին Քա.Կէ.Պէ. սկիզբը «Չեկա» կը կոչուէր, իսկ «Չեկիսքի» կը նշանակէ «Չեկա»յի անդամները: Ներկայիս անոնց իշխանութիւնը մասնաւորաբար կը կեդրոնանայ Ապահովութեան Խորհուրդին վրայ: Վերջերս անոնք նաեւ սկսած են ազդեցիկ դեր խաղալ Կրեմլինի մէջ: Խ. Միութեան տապալումէն ետք անոնք նուաստացուցիչ պայմաններու տակ ապրեցան եւ անկէ ի վեր այսպիսի յարմար առիթ մը կը սպասէին իրենց վրէժը լուծելու համար: «Սակաւապետներու» դէմ գործողութիւնները անոնց կողմէ կը կատարուին:

Իսկ երրորդ խումբը տնտեսագէտներու կազմած մարմինն է, որուն հիմնական կեդրոնը կը գտնուի Ս. Փեթերսպուրկի մէջ: Անոնց նպատակն է երկրին տնտեսական բարեկարգումներու ծրագրումը:

Հանրածանօթ լրագրող Եւկենիա Ալպաց, որ Քա. Կէ. Պէ.ի մասին ուսումնասիրութիւն մը կատարած է կ'ըսէ, թէ նախկին գաղտնի ոստիկանութեան անդամները կը պայքարին սակաւապետ առեւտրականներու դէմ: «Այս յարձակումէն նաեւ կրնայ օգտուիլ Փութին, որովհետեւ, հիմա որ Չեչենիոյ պատերազմը հասած է իր աւարտին, Փութին նոր թշնամիի մը պէտք ունի», կ'ըսէ ան:

Ռուս ժողովուրդը միշտ ատած է հարուստները: Այսպէս մեծահարուստ գործարարները դիւրին եւ մեծ ժողովրդականութիւն վայելող թիրախներ կը դառնան:

Սակայն, եթէ այս «մաքրագործում»ի ծրագիրը լայնածաւալ դառնայ, Փութինի գործակիցները եւս կրնան դատի կանչուիլ, ինչ որ կը վտանգէ նախագահին քաղաքական օրինականութիւնը:

(Համադրութիւն)

Օգտագործուած աղբիւրներ
«Ֆայնէնշըլ Թայմզ», *«Սթրաթֆոր»*,
«Ռոյթըրզ»

ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ԴԻՊՔԵՐ ԼՈՒՍԱՆԿԱՐՆԵՐՈՎ

Գերմանիա 17 Յուլիսին կնքեց պատմական համաձայնագիր մը 4,8 միլիառ տոլար վճարելու նացիներու իշխանութեան ժամանակաշրջանին տուժած շուրջ մէկ միլիոն գերիներու եւ պարտադիր աշխատաւորներու: Գերմանիա արդէն 60 միլիառ տոլար հատուցում վճարած է Բ. Աշխարհամարտէն ի վեր: Այս համաձայնագիրը հաւանաբար Երրորդ Ռայխի ոճիրներուն փոխարէն վերջին հատուցումը ըլլայ:

Գերմանական ընկերութիւններ պիտի վճարեն գումարին կէսը, իսկ միւս կէսը պիտի վճարէ կառավարութիւնը:

Նկարին մէջ գերմանացի գլխաւոր բանագնաց Օթօ Կրաֆ Լամպստորֆ, ամերիկացի իր պաշտօնակից Սթիուըրթ Այզընշթաթ եւ Գերմանիոյ վարչապետ Կէրհարտ Շրէօտըր կը ձեռնուին համաձայնագիրին կնքումէն ետք:

ՕՓԷՔի արտադրած մէկ տակառ քարիւղին գինը 19 Յուլիսին 27,72 տոլարի իջաւ: Ամսուան սկիզբը անոր գինը 30,49 տոլար էր: Գինի այս անկումը տեղի կ'ունենայ երեք շաբաթ առաջ ՕՓԷՔի գլխաւոր անդամներէն Սէուտական Արաբիոյ կողմէ արտադրութիւնը աւելցնելու մասին միակողմանի որոշումին պատճառով:

ՕՓԷՔի նախագահ Ալի Ռոտրիկէզ անդամ երկիրներուն ըսած էր, որ պէտք է պատրաստուին օրական յաւելեալ հինգ հարիւր հազար տակառ քարիւղ արտադրել: ՕՓԷՔի անդամ երկիրները համաձայնած են, որ գինը պահեն 28 տոլարէն վեր:

Մ. Նահանգներու ուժանիւթի նախարար Պիլ Ռիչըրտսըն 20 Յուլիսին ըսած էր, որ աշխարհի կարիքը ունի յաւելեալ քարիւղի եւ ՕՓԷՔի անդամ երկիրներուն կոչ ուղղած էր հետեւելու Ս. Արաբիոյ ընթացքին:

Նկարին մէջ Ա. Ռոտրիկէզ Թեհրանի մէջ հանդիպում կ'ունենայ Իրանի նախագահ Մոհամմէտ Խաթեմիի հետ: Իրան քարիւղի արտադրութեան բարձրացման առաջարկին ընդդիմացող հիմնական երկիրն է:

ՓՈՒԹԻՆ Կ'ԱՃԽՈՒԺԱՅՆԷ ՌՈՒՍԻՈՅ «ԿԱԶԻ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆԸ»

Ինչպէս որեւէ այլ երկրի նախագահ, Ռուսիոյ նախագահ Վլատիմիր Փութին մասամբ վաճառորդի դեր կը ստանձնէ իր պաշտօնական այցելութիւններուն ընթացքին. ան Երկուշաբթի, 17 Յուլիսին, Չինաստան կատարած իր այցելութեան ընթացքին, այլ հարցերու կողքին, նաեւ պիտի փորձէր բնական կազ ծախել չինացիներուն:

Եթէ բնական կազի ծրագրուած արտածումները հասնին Ռուսիոյ ակնկալած քանակին, անոնք 40 տոկոսով պիտի աւելցնեն Անկախ Պետութիւններու Հասարակապետութեան երկիրներէն դուրս Ռուսիոյ բնական կազի արտածումը, որ արդէն իսկ արտածումներու ամէնէն մեծ ծաւալը կը ներկայացնէ աշխարհի մէջ:

17 Յուլիսին հրապարակուած յայտարարութեան մը մէջ Ռուսիոյ առեւտուրի նախարարութիւնը նշեց, որ Ռուսիա կ'աշխատի երկու տարբեր ծրագիրներու վրայ. մէկը կը վերաբերի տարեկան 10 միլիառ խորանարդ մեթր դէպի Չինաստան եւ 10 միլիառ խորանարդ մեթր Չինաստանի վրայով դէպի Հարաւային Քորէա բնական կազի փոխադրումին: Երկրորդ ծրագիրը կը վերաբերի բնական կազի գանազան հորերէ տարեկան յաւելեալ 30 միլիառ խորանարդ մեթր դէպի Չինաստան արտածելուն:

Սակայն միայն Չինաստանի հետ չէ, որ Փութին կ'ուզէ կազի առեւտուրի յարաբերութիւններ հաստատել: Մայիսին նախագահ ընտրուելէն ի վեր եւ անկէ առաջ Փութինի ճամբորդութիւնները նկատի առնելով կրնանք ըսել, որ կազը հիմնական մասնիկ մը դարձած է Ռուսիոյ արտաքին քաղաքականութեան մէջ:

Ապրիլին ան այցելեց Պիելոռուսիա, որ ռուսական կազի տարանցիկ ճամբան կը համարուի դէպի արեւմտեան շուկաներ, եւ Ուքրանիա, որուն հետ Ռուսիոյ յարաբերութիւնները վատացած էին վերջին տարիներուն Մոսկուային վճարելիք հսկայական պարտքերուն պատճառով:

Մայիսին ան այցելեց Ուզպեքիստան, որ կազ արտադրող երկիր մըն է, եւ Թուրքմենիստան, ուր նախագահ Սափարմուրատ Նիազովի հետ ստորագրեց մեծ քանակութեամբ կազ գնելու նախնական համաձայնութիւն մը: Այս համաձայնութեան շնորհիւ Ռուսիա պիտի կարենայ իր հողերէն անցնող նոր կազատարի մը միջոցով Թուրքմենիստանէն գնած կազը ծախել Թուրքիոյ եւ այսպիսով խափանած պիտի ըլլայ դէպի Թուրքիա նոր կազատար մը կառուցելու Թուրքմենիստանի ծրագիրները:

Անկէ ետք Փութին նոյն ամսուան մէջ այցելեց Իտալիա, որ իր ներածած կազին մէկ երրորդը կը գնէ Ռուսիայէն: Առաւել, իտալական ամէնէն մեծ ընկերութիւնները ստանձնած են Ռուսիայէն Թուրքիա թուրքմենական կազը փոխադրող կազատարի շինութիւնը, հետեւաբար անպայման կազի նիւթը արծարծուեցաւ տեսակցութիւններուն ընթացքին:

Յունիսին դէպի Սպանիա կատարած կարճ այցելութենէ մը ետք, Փութին ուղղուեցաւ դէպի Գերմանիա, որ Ռուսիոյ ամէնէն մեծ եւ ամէնէն կարեւոր կազի գնորդն է, եւ ուր ուրիշներու կողքին ան տեսակցեցաւ կազի ճարտարարուեստի պաշտօնատարներու հետ:

Ապա տուն վերադարձի ճամբուն վրայ ան այցելեց Մոլտաւիա, որ Ուքրանիոյ նման հսկայական կազի պարտքեր ունի Ռուսիոյ:

ԿԱԶԻ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆԸ

Ճամբորդութեան ժամանակացոյցէն դատելով, Փութին գրեթէ միայն այցելութիւններ կատարած է դէպի այն երկիրները, ուր կազը մաս կը կազմէ ռուսական արտաքին քաղաքականութեան: Նոյնիսկ Ճափոնը, որ Փութինի Յուլիսի վերջաւորութեան ճամբորդութիւններուն օրակարգին վրայ է, կը համարուի կազի հաւանական գնորդ մը, Չինաստանի կազատարներու ծրագիրի ընդլայնման միջոցով:

«Առեւտուրը ներկայիս այնքան մեծ է եւ կարեւոր երկրի արտաքին առեւտուրի հասոյթներուն համար, որ կազը մեծ դեր ստանձնած է արտաքին առեւտուրի եւ արտաքին քաղաքականութեան օրակարգին վրայ», կ'ըսէ Միջազգային Հարցերու Լոնտոնի Արքայական Հիմնարկի վերլուծող Ճանըթըն Սթըրն: «Ասիկա ցոյց կու տայ, թէ որքան քաղաքական բնոյթ ունի այս առեւտուրը ներկայիս, որ ընկերութիւն մը պէտք ունի երկրի նախագահին, որպէսզի երթայ եւ համաձայնի միւս երկրի կառավարութեան հետ», կը շարունակէ ան:

Փութինի նորայայտ հետաքրքրութիւնը կազի հարցերով լուսարձակի տակ կ'առնէ հում նիւթերու վրայ Ռուսիոյ կախեալ ըլլալը: Տնտեսութիւնը պէտք եղածին չափ այլազան չէ, եւ արտածումներու հասոյթին երեք քառորդը կու գայ քարիւղի, կազի, հանքային նիւթերու եւ մետաղներու վաճառքէն:

«Կասկած չկայ, որ կազը հիմնական բաղկացուցիչ մըն է Ռուսիոյ արտաքին քաղաքականութեան», կը նշէ Մոսկուայի «Աէլիոն Գիփիթըլ» միջնորդական ընկերութեան ուսումնասիրող Ճիմ Հէնտըրսըն: «Հիմնական կէտը այն է, որ արտածումներու առումով Ռուսիա որոշ ժամանակի համար պիտի վստահի իր հում նիւթերուն՝ քարիւղին, կազին, «Նորիլսք Նիքըլ»ի արտադրած թանկարժէք մետաղներուն եւ աւելի նուազ չափով՝ ալումինիումի եւ պողպատի արտադրութիւններուն վրայ» կը շարունակէ Հէնտըրսըն:

Սակայն մինչ Չինաստան կը համարուի ռուսական կազի հսկայ գնորդ մը, Սթըրն կը զգուշացնէ արագ կարգադրումներու գծով ակնկալութիւններէն:

«Ամէն ինչ կախեալ է Չինաստանի առաջարկելիք գինէն, որ պիտի որոշուի կառավարութեան կողմէ եւ կապ չունի շուկային հետ», կ'ընդգծէ ան:

«ՌՈՅԹԸՐԶ»

Չինաստանի եւ Ռուսիոյ նախագահներ՝ Ճիանկ եւ Փութին

ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆԻ ԼԻԲԱՆԱՆԻ
ՇՐՋԱՆԱՅԻՆ ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ

ՃԱՇԿԵՐՈՅԹ
(ՎԱՐԴԱՎԱՌԻ ՏՕՆԻՆ ԱՌԻԹՈՎ)

Կ'երգէ՝ ԱՐԱՐԱՏ ԱՀԱՐՈՆԵԱՆ
Մասնակցութեամբ՝ ՇԱՆԹ ՏԻՇՉԷՔԷՆԵԱՆԻ

Տեղի կ'ունենայ Կիրակի, 30 Յուլիս 2000,
կէսօրուան ժամը 12:00էն սկսեալ, Քէլյաաքի
«HARIKA CROWN» ճաշարանին մէջ:

ՍԱԿ՝ 1 ԱՆՁԻ 20$
ՓՈՔՐԵՐՈՒ 10$

Մանկապատանեկան

ԲԱՐԵԿԱՄՄ՝ ԳՈՄԷՇԸ

Քամպոտիոյ այս գիւղին մէջ մանուկները իրենց օրուան միայն կէսը կ՛անցընեն դպրոցին մէջ: Մնացած ժամանակը, անոնք կ՛անցընեն գոմէշներուն հետ...

◆ԻՒՐԱՔԱՆՉԻՒՐԸ ԻՐ ԿԱՐԳԻՆ

Քամպոտիա ուսուցիչներու եւ դասարաններու պակաս ունի: Այս գիւղին մանուկներուն մեծ մասը դպրոց կ՛երթայ, սակայն անոնք չեն կրնար ամբողջ օրը հոն մնալ: Բոլորին համար բաւական տեղ չկայ դպրոցին մէջ: Յաճախ նոյն ընտանիքին մանուկները գիրար կը փոխարինեն, Երբ Սոֆան առտուն դպրոց կ՛երթայ, քոյրը՝ Ջինտա, կը խնամէ գոմէշները: Իսկ կէսօրէ ետք, երբ Ջինտա դպրոց կ՛երթայ, եղբայրը հոգ կը տանի անասուններուն: Երբ մանուկները 5-6 տարեկան կ՛ըլլան, անոնք կը սկսին խնամել գոմէշները, սակայն՝ չափահասի մը հսկողութեամբ:

◆ԻՆՉԻ՞ ԿԸ ԾԱՌԱՅԵՆ ԳՈՄԷՇՆԵՐԸ

Քամպոտիոյ մէջ գոմէշները ամէն ինչի կը ծառայեն: Անոնք կ՛աշխատին բրինձի դաշտերուն մէջ, ուր անոնք ուրիշ անասուններէ աւելի կը տոկան ջուրէն փոխանցուող հիւանդութիւններուն:

Մարդիկ գոմէշներուն ուժը կ՛օգտագործեն մշակելու համար, սակայն նաեւ փոխադրելու համար խոտեր, փայտ կամ մարդիկ:

Մարդիկ անոնց կը կերցնեն բրինձի յարդ, ջրային բոյսեր եւ խոտ:

◆ԳԵՏԻՆ ՄԷՋ, ԶԲԱՂԵԼՈՒ ՀԱՄԱՐ

Գոմէշները ջուրի պէտք ունին զովանալու համար: Անոնք կանոնաւոր ձեւով «կը լոգնան» տաքութեան դիմանալու համար:

Սոֆան եւ Ջինտա շատ կը սիրեն անոնց հետ խաղալ ջուրին մէջ: Ասիկա բաւական տպաւորիչ կ՛երեւի, սակայն վտանգաւոր չէ: Հակառակ անոր, որ գոմէշը վախկոտ է եւ կը վախնայ օտարներէն, ան շատ շուտ կը բարեկամանայ փոքր տարիքէն զինք խնամողներուն հետ:

◆ԽԱՂԱՆՔ ԱՌԱՆՑ ԽԱՂԱԼԻՔԻ

Գիւղին մանուկները կը խաղան «մուճակներ նետել»: Ինչպէս խաղալ. աւարկայի մը վրայ նշան առնել եւ փորձել անոր հասնիլ կերպընկալէ մուճակը նետելով: Փորձէ քու մուճակովդ. դիւրին չէ:

◆ՔԱՄՊՈՏԻԱ

Քամպոտիա 8 միլիոն բնակչութեամբ պզտիկ երկիր մըն է: Անոր բնակչութիւնը կեդրոնացած է Թոնլէ - Սափ կեդրոնական մեծ լիճին ափերուն եւ Մեքոնկ գետի ափերուն վրայ: Անոնք հոն կը գտնեն բրինձի մշակութեան անհրաժեշտ ջուրը: 1949 թուականին անկախանալէ առաջ, Քամպոտիա ֆրանսական գաղութ մըն էր: Անոր արդի պատմութիւնը ողբերգական է: Բազմաթիւ պատերազմներու եւ բռնատիրութիւններու պատճառով երկու միլիոն քամպոտիացիներ զոհուած են քանի մը տարուան ընթացքին:

ԽԱՂԱՆՔ

ՏԱՆ ՄԷՋ

Ա.- ՇԱՏԱԿԵՐՆԵՐԸ

2 խաղցող: Պէտք ունիս 2 պզտիկ ամանի մածունի, 2 դգալի, 2 վզկապի:

Աչքերնին գոց՝ երկու խաղցողները դէմ դիմաց կը կենան: Իւրաքանչիւրը պիտի փորձէ իր մածունը կերցընել դիմացինին: Անշուշտ դիւրին չէ ասոր բերանը գտնել... երբ աչքերը գոց են:

Նախընտրելի է գոգնոցով մը պաշտպանուիլ՝ տհաճ անակնկալներու առջեւ չգտնուելու համար:

Բ.- ՊՂՊՋԱԿՆԵՐՈՒ ԽԱՂԸ

2 կամ աւելի խաղցողներ: Պէտք ունիս ժամացոյցի մը, գաւաթ մը ջուրի եւ շալիւմոյի մը՝ իւրաքանչիւր խաղցողի համար:

Գաւաթները ջուրով լեցուր (մինչեւ բերանը) եւ իւրաքանչիւրին մէջ շալիւմօ մը դիր: Իւրաքանչիւր խաղցող իր գաւաթին ետեւը կը կանգնի, ձեռքերը՝ կռնակին ետեւը: Երբ նշանը կը տրուի, ժամացոյցը կը լարուի (մէկ վայրկեան, երկու...), պէտք է սկսիլ փչել ամբողջ ուժով՝ ջուրը գաւաթէն դուրս թափելու համար: Երբ ժամացոյցին զանգակը կը զարնէ, ամէնէն քիչ քանակով ջուր պարունակող գաւաթին տէրը կը յաղթէ:

ԻՆՔՆԱՇԱՐԺԻՆ ՄԷՋ

Գ.- ԹՈՒԱԲԱՆՈՒԹԻՒՆ ՍԻՐՈՂՆԵՐՈՒՆ ՀԱՄԱՐ

Պէտք ունիս մատիտի եւ թուղթի: Անցնող ինքնաշարժներէն մէկը ընտրէ եւ անոր թիւերը արձանագրէ թուղթիդ վրայ: Պէտք է 100ի հասնիլ այդ թիւերը բազմապատկելով, գումարելով, նուազեցնելով կամ բաժնելով: Առաջին անձը, որ գործողութիւնը կ՛աւարտէ, կը յաղթէ:

Դ.- ԳԻՐԵՐՈՎ

Այբուբենէն տառ մը ընտրէ: Հինգ վայրկեաններու ընթացքին բոլոր խաղցողները կը փորձեն շուրջի տեսարաններուն մէջէն գտնել տարրեր, որոնք կը սկսին նոյն գիրով: Ամէն բառի մէկ կէտ կը շահիս: Հինգ կէտ շահողը կը յաղթէ:

Ե.- ՔԱՐԱՕՔԷ

Այս խաղին կրնան մասնակցիլ նաեւ ծնողքդ: Պէտք է երգել շատ ծանօթ երգ մը, որ ձայնասփիւռէն կը սփռեն (կամ ձայներիզ մը դնել): Առանց նախազգուշացնելու, վարորդին քովը նստողը կը ցածցնէ ձայնը: Երգիչ խաղցողը պէտք է շարունակէ երգել առանց անճապարելու, կամ դանդաղելու, երգին կշռոյթը պահելով: Այս ձեւով, երբ ձայնը դարձեալ կը բարձրացուի, ան պէտք է նոյն կշռոյթին վրայ ըլլայ:

Զ.- ԽԵՆԹ ՆԱԽԱԴԱՍՈՒԹԻՒՆԸ

Նախադասութիւն մը կազմէ, ապա անոր մէջէն բառեր ջնջէ: Իւրաքանչիւր խաղցող պէտք է պարապութիւնները ամբողջացնէ շուրջի պաստառներուն եւ ինքնաշարժներուն վրայ տեսած բառերով: Ապա ան բարձր ձայնով կը կարդայ իր նախադասութիւնը:

ԺԱՄԱՆՑ

Հանելուկ: Շնիկը եւ մանչուկը կը մրցին: Շնիկը մանչուկէն աւելի արագ կը վազէ, սակայն երկու վայրկեան վազելէ ետք մանչուկը շնիկին առջեւը կը գտնուի: Ի՞նչպէս: *(Հանելուկին լուծումը՝ էջ 8):*

Կէտերը իրարու միացուր 1էն 53 գտնելու համար պահուած պատկերը:

Կրնա՞ս գտնել իրարու նմանող երկու ակնոցները:

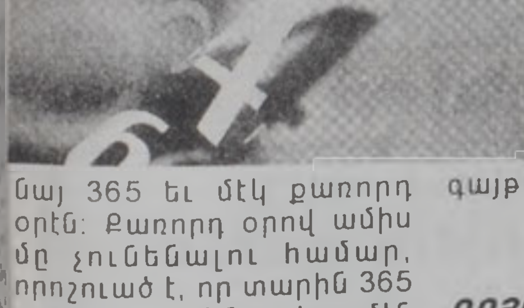
Ի՞նչ կապուած է շնիկին պոչին:

Պատրաստեց
ՇՈՂԻԿ ՏԷՐ ՂՈՒԿԱՍԵԱՆ

ԱՅԼԱԶԱՆ

ԻՆՉՈ՞Ւ ՓԵՏՐՈՒԱՐ ԱՄՍՈՒՆ ՄԷԿ ՕՐ Կ՛ԱՒԵԼՆԱՅ ԱՄԷՆ 4 ՏԱՐԻՆ

Որովհետեւ ան ամէնէն կարճ ամիսն է: Երկրագունդը արեւուն շուրջ կը դառնայ 365 եւ մէկ քառորդ օրէն: Քառորդ օրով ամիս մը չունենալու համար, որոշուած է, որ տարին 365 օր պիտի ունենայ, եւ ամէն 4 տարին անգամ մը 366 օր: Այս օրը կ՛աւելնայ Փետրուար ամսուան վրայ, որ ամէնէն կարճ ամիսն է:



ԻՆՉՈ՞Ւ ԵՐԿՐԱԳՈՒՆԴԸ ԿԸ ՏԱՔՆԱՅ

Ապականումին պատճառով:

Մարդկային եւ կենդանական ապականումներուն պատճառով մթնոլորտին մէջ կ՛արձակուին բնածխային կազ եւ մեթան:

Ծառերը եւ ծովերը կը ծծեն այս ապականումին կէսը: Միւս բաժինը կը մնայ օդին մէջ եւ ջերմանոցի մը պէս իր մէջ կը պահէ արեւի ճառագայթները:

ԻՆՉՈ՞Ւ ԳՈՅՈՒԹԻՒՆ ՈՒՆԻՆ ՄԷԿ ԵՒ ԵՐԿՈՒ ՍԱՊԱՏՈՎ ՈՒՂՏԵՐ

Անոնք երկու տարբեր տեսակի ուղտեր են:

Երկու սապատով ուղտը աւելի լաւ կը տոկայ ցուրտ կլիմաներուն, որովհետեւ անոր սապատները լեցուած են մեծ մասամբ ճարպով եւ շատ քիչ ջուրով:

Մինչ միւս տեսակի ուղտին սապատը շատ աւելի ջուր կը պարունակէ, քան ճարպ. ան կը նախընտրէ տաք կլիմաները:

al-mashrek
INSURANCE & REINSURANCE S.A.L.
Պուրճ Համուտի մասնաճիւղի հեռաձայնի թիւերն են.
(01)258228 – (01)268808
Fax: (01) 258223

ՕՐԱՑԵՏՐ

ՇԱՐԺԱՊԱՏԿԵՐ

◆«ԱՔՐԻՄ 3» (Էսփաս, Ամփիր/ Տիւն, Մոնթրօ, Մըալլէս 2001, Մէնթ Էյի, Կալաքսի, Լաս Սալինաս).- Նոյնանուն 1 եւ 2 ֆիլմերուն կրկնութիւնը, տարբեր տեսարաններով:

◆«ԿԱԼԱՔՍԻ ՔՈՒԷՍԹ» (Փլանէթ/ Ապրաժ, Զուք, Թրիփոլի, Քոնքորտ).- Արտերկրային էակներ «Կալաքսի Քուէսթ» խումբը կը փոխադրեն անջրպետ, որպէսզի օգտուին անոնց փորձառութենէն, «չար»երուն դէմ իրենց պատերազմին ընթացքին:

◆«ՇԱԹԸՐՏ ԻՄԷՅՃ» (Էլիթ, Կալաքսի, Լաս Սալինաս, Մըալլէս 2001).- Ֆիլմին նիւթը կը դառնայ աղջկան մը շուրջ, որ երկու կեանք կ'ապրի, երկու տարբեր ժամանակներու մէջ:

◆«ՄԻ. ՄԱՅՍԵԼՖ ԷՆՏ ԱՅՐԻՆ» (Էսփաս, Ամփիր/Սոֆիլ, Տիւն, Մոնթրօ, Էլիթ, Մըալլէս 2001, Մէնթ Էյի, Կալաքսի, Լաս Սալինաս, Արլանթիս, Սթարկէյթ).- Կրկնակի անհատականութիւն ունեցող հոգեկան հիւանդ մը՝ Ճիմ Քէրի, «կրկնակիօրէն» կը սիրահարի նոյն աղջկան...

◆«ՏԸ ԿԼԷՏԻԷՅԹԸՐ» (Փլանէթ/ Ապրաժ, Զուք, Քասլիք, Փլազա, Թրիփոլի, Քոնքորտ, Ֆրիուէյ).- Նախկին զօրավար մը թշնամի բանակին մօտ գերի իյնալէ ետք կը դառնայ «կլէտիէյթըր» եւ այդ ճամբով կը փորձէ իր վրէժը լուծել:

◆«ԿԸՐԼ ԻՆԹԸՐԱՓԹԸՏ» (Ամփիր/ Մոնթրօ, Մէնթ Էյի).- Ուինոնա Ռայտըր փոխադրուած է հոգեբուժարան մը եւ ամէն ճիգ ի գործ կը դնէ բուժուելով հոնկէ դուրս գալու համար:

◆«ԱՅ ՏՐԻՄՏ ԱՖ ԱՖՐԻՔԱ» (Էսփաս, Կալաքսի, Սթարկէյթ).- Քուքի (Քիմ Պէզինկըր) իր ամուսնոյն մահէն ետք, կ'որոշէ իր «հանգիստ» կեանքէն հրաժարիլ եւ զաւկին հետ հաստատուիլ Ափրիկէ:

◆«ԹԱՅԹԷՆԻՔ» (Փլանէթ / Ապրաժ, Զուք, Քոնքորտ, Ֆրիուէյ).- Նոյնանուն շարժանկարի մեծ յաջողութենէն ետք, «Թայթենիք» կը փորձէ «ընկղմիլ» նաեւ կենդանի գծանկարին մէջ:

◆«ԹԻՒՐ ՊԻԼԱՆՍ 2» (Փլանէթ/ Ապրաժ, Զուք, Թրիփոլի, Քոնքորտ).- Առաջինին տարբերակը, օդանաւի առեւանգում, իրարանցում եւ ահ ու սարսափ:

◆«ՍՈՒՓԸՐ ՍԹԱՐ» (Փլանէթ/ Ապրաժ, Զուք).- Ժողովրդականութիւն չունեցող աղջիկ մը դպրոցին մէջ կը մասնակցի գեղեցկութեան մրցումին, պարզապէս փաստելու համար, որ «սուփըր սթար» մըն է:

◆«ՀԷՆԿԻՆԿ ԱՓ» (Էսփաս, Ամփիր/ Սոֆիլ, Տիւն, Մըալլէս 2001).- Երեք քոյրեր երկար բացակայութենէ ետք կը հաւաքուին իրենց ծերացած հօր շուրջ:

◆«ՌԻԹԸՐՆ ԹՌԻ ՄԻ» (Փլանէթ/ Ապրաժ, Զուք, Քոնքորտ, Ֆրիուէյ).- Պօլ այս անգամ կը սիրահարի իր մահացած տիկնոջ սիրտը «փոխ առած» կոյսին:

◆«ՀԻՄԱԼԱՅԱ, Լ'ԱՆՖԱՆՍ ՏԼՕՆ ՇԷՖ» (Փլանէթ/ Ապրաժ, Քասլիք, Քոնքորտ).- «Տէր» լեռնագնաց մը Հիմալայեան լեռներուն վրայ կը մղի նոյն ասպարէզը ընդգրկած երիտասարդներու հետ: Գեղեցիկ տեսարաններ:

◆«ՊՐԻՆԿԻՆԿ ԱՈՒԹ ՏԸ ՏԷՏ» (Ամփիր / Մոնթրօ, Լաս Սալինաս).- Մարթին Սքորսիզէ կը ներկայացնէ անմիջական բուժօգնող մը, որուն «գործը անպակաս» է... բուժօգնողին դերը ստանձնած է Նիքոլըս Քէյճ:

◆«28 ՏԷՅԶ» (Ամփիր/ Տիւն, Մոնթրօ).- Խմած լրագրող մը (Սանտրա Պուլոք), դատարանին կողմէ կը դատապարտուի «28 օր» բանտարկութեան, «խմած»ներու բուժարանի մը մէջ:

◆«ՄԻՈՒԶԻՔ ԱՖ ՏԸ ՀԱՐԹ» (Ամփիր/ Մոնթրօ, Լաս Սալինաս).- Իրական կեանքէ առնուած այս պատմութիւնը կը ներկայացնէ ջութակի ուսուցչուհի մը (Մերիլ Սթրիփ), որ ամէն աշխատանք կը տանի ջութակի դասաւանդութիւնը կիրարկելու Հարլէմի «ժողովրդային» դպրոցներէն մէկուն մէջ:

◆«ԷՐԻՆ ՊՐՈՔՈՎԻՉ» (Էսփաս , Ամփիր / Սոֆիլ, Տիւն, Կալաքսի, Մըալլէս 2001, Լաս Սալինաս).- Հակառակ բազմաթիւ անձնական խնդիրներուն, Էրին Պրոքովիչ կը փորձէ սրբագրել արդարադատութեան գրասենեակներու գործելաձեւը:

ՍՐԱՀՆԵՐՈՒ ՀԵՌԱՁԱՅՆԻ ԹԻՒԵՐԸ.- Քոնքորտ.- 738439 - Փլանէթ / Ապրաժ.- 292192 - Փլանէթ/Քասլիք.- 912503/4, Փլանէթ/Փլազա - 04-718690.Ամպասսատ.- 217490Էլիթ.- 840286 - Ամփիր / Մոնթրօ.-616706/7 - Ֆրիուէյ.- 48559- Էսփաս.- 212526-Մէնթ Էյի.- 406706-Ամփիր / Տիւն.- 792123/4-Ամփիր / Սոֆիլ.- 204080-Սամէս.- 562006/7 - Կալաքսի .- (05) 455182/3/4:

ՀԵՌԱՏԵՍԻԼ

ԹԼ. ԷԼ.
7:30.- Արաբերէն լուրեր
8:00.- Եուրոնիւզ
8:30.- Մանկ. յայտագիր
9:00.- Սուպիրէ
11:20.- Աստղեր
11:30.- Լուրեր
11:45.- Առօրեայ
12:00.- Տեղ. ֆիլմաշար
13:00.- Վաւերագրական
13:30.- Տունիա Հէյք
14:30.- Արաբերէն լուրեր
15:00.- Վիտէօ քլիփս
15:30.- Տեղ. ֆիլմաշար
16:00.- Այամ Զաման
17:00.- Խաղեր
18:00.- Փէյ Մէյ
19:00.- Վաւերագրական
19:30.- Արաբերէն լուրեր
20:30.- Թոք Ուիր
21:30.- Ամ. երկար ժապաւէն
22:30.- Վարիէթէ
23:30.- Արաբերէն լուրեր
00:00.- Վարիէթէ

ԷՄ. ԹԻ. ՎԻ.
7:15.- Քլիփս
8:30.- Մինի Սթիւտիօ
9:30.- Վիտէօ Կակ
10:00.- Տիւերթիսըման
12:15.- Էն. Պի.Էյ.
12:45.- Սինէ Սինէֆիլ
13:45.- Շուֆ Ուա Իշթիրի
14:00.- Թէ. Էֆ. 1ի լուրեր
14:30.- Սի. Էն. Էն.ի լուրեր
15:00.- Աղանի Աղանի
16:00.- Մորիքօ Թի. Վի. Շոփինկ
16:15.- Քլիփս
16:45.- Մինի Սթիւտիօ
17:45.- Էմ. Թի. Վի. Սփորթց
18:00.- Միուզիք Շօ
19:00.- Սինէ Սինէֆիլ
20:00.- Արաբերէն լուրեր
20:30.- Շուֆ Հալաք
23:30.- Էմ. Թի. Վի. Սփորթց
23:30.- Ֆրանս. Թելէֆիլմ՝ «Քոնսէր»

ԷԼ. ՊԻ. ՍԻ.
7:00.- Սի. Էն. Էն.ի լուրեր
7:30.- Քիֆ Ու Լէյլ
8:30.- Կենդանի գծանկար
9:00.- Թատրոն
10:00.- Սի. Էն. Էն.ի լուրեր
10:30.- Նաhարքոմ Սայիտ
13:30.- Սի. Էն. Էն.ի լուրեր
14:00.- Տկ Կիլթ
15:00.- Ֆլէշ Նիուզ Սաթ
15:15.- Քէփիթըլ
17:30.- Քոպպի
18:00.- Փասիֆիք Պլու
19:00.- Ընթա Ուա Հալլաք
20:00.- Արաբերէն լուրեր
20:30.- Ալ Պապ Եա Շապապ
23:00.- Սիլիպրըթի
00:00.- Ամ. երկար ժապ.՝ «Ը Մանթ պայ տը լէյք»

ՄՈՒՍԹԱՔՊԱԼ
7:00.- Կենդանի գծանկար
7:30.- Կենդանի գծանկար՝ Մըքտանըլտծ Ֆարմ
8:00.- Ըկղար Ըքպար
9:00.- Ալամ Ալ Սապահ
13:00.- Ֆլէշ Ինֆօ
13:05.- Աս Քոլտ Մայ Լայֆ
14:00.- Արաբ. ֆիլմաշար
15:00.- Արաբ. լուրեր
15:30.- Տէնճըրըս Մայնտծ
16:30.- Տիկնի Քլապ
18:00.- Օթոմոպիլ
18:30.- Սինեմաժալէ
19:00.- Խաղեր
20:00.- Շաուահէտ Մըն Արամինա
20:00.- Արաբերէն լուրեր
20:30.- Ռուսում Մութահարիքա
20:30.- Ամ. երկար ժապ.՝ «Աութ աֆ Նօուէր»
22:30.- Տէնճըրըս Քըրվկ
23:30.- Ամ. երկար ժապաւէն «Փըրփըլ Հարթց»

ԷՆ. ՊԻ. ԷՆ.
15:00.- Լուրեր
15:15.- Մարզական
17:00.- Թոք Շօ
18:45.- Երաժշտութիւն
19:00.- Լուրեր
20:00.- Թոք Շօ
22:00.- Մարզական
23:15.- Սփոր
00:00.- Լուրեր

Հ1 ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԵՌՈՒՍՏԱՏԵՍՈՒԹԻՒՆ
07:00.- Հայլուր
07:20.- Հիթ Շքերթ
07:50.- Սեզամ, բացուիր
08:20.- Մասունի կրպակ
08:30.- Ծիծաղի տուն
09:15.- Մարզաշխարհ
09:45.- Մեր փոքրիկը մեծանում է
10:30.- Մուլտֆիլմ
11:00.- Հայլուր
11:00.- Ճապի վարպետներ
14:00.- Հեռուստատաղթոն
15:00.- Հայլուր
15:20.- Մանկութեան մոլորակ
16:10.- Բարի ախորժակ
16:30.- Տագնապ
17:00.- Խորան լուսոյ
17:10.- «Համով յոքօ» - նոյն ժամուն արբանեակային հեռարձակմամբ՝ 17:10 Ռուսիքոն»
18:00.- Կարծիք
18:25.- Կամուրջ
19:00.- Հայլուր
19:35.- Պրեմիերա
19:50.- Զինուժ
20:30.- «Վերջին օրը. Ջոն Քենետի»
20:45.- Հայոց տաճարներ
21:40.- Հայլուր
22:00.- «Գերյանցագործութիւն»

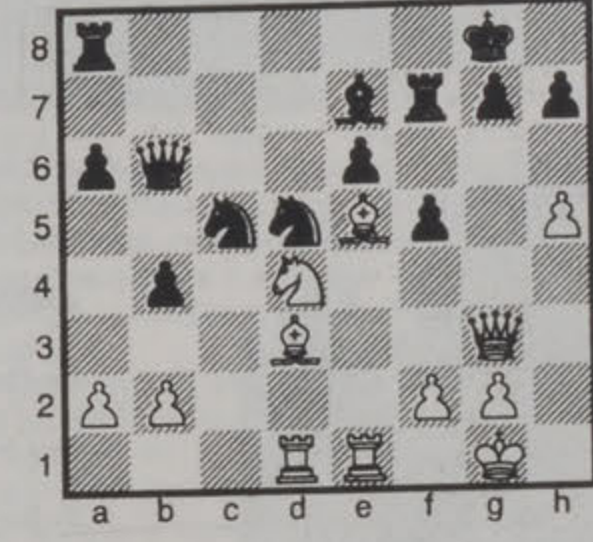
*Վերոյիշեալ յայտագիրները ենթակայ կըրնան ըլլալ որոշ փոփոխութիւններու:

ՃԱՏՐԱԿ

ՔՐԱՄՆԻՔ Վ. - ՀՈՒԵՊՆԸՐ Ռ.

ԳԵՐՄԱՆԻԱ, 2000

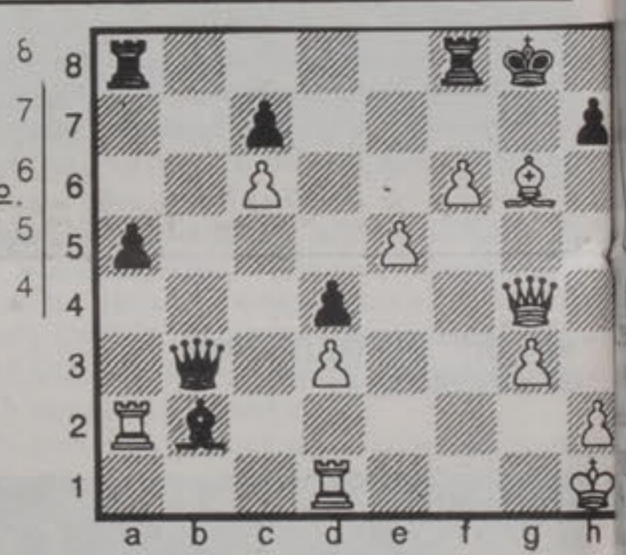
1.d4 d5 2.♘f3 ♘f6 3.c4 dxc4 4.e3 e6 5.♗xc4 c5 6.0-0 a6 7.♗b3 cxd4 8.exd4 ♘c6 9.♘c3 ♗e7 10.♖e1 0-0 11.h4 ♘a5 12.♗c2 b5 13.♕d3 ♗b7 14.h5 ♗xf3 15.♕xf3 ♕xd4 16.♗f4 b4 [16...♖fc8 17.♖ac1առաւելութիւնը՝ ի նպաստ սեւերուն կ'ըլլայ] 17.♖ad1 ♕c4 [17...♕c5 18.♖e5 ♕c6 19.♖xa5 ♕xf3 20.gxf3 bxc3 21.bxc3 դիրքերը կը հաւասարին] 18.♗d3 ♕c6 19.♘e4 ♘d5 20.♗e5 f5 [20...f6!? 21.♗g3 f5 դիրքերը կը հաւասարին] 21.♕g3 ♖f7 22.♘d2 ♘b7 [22...♕a4 23.h6 g6 24.♖c1 դիրքերը կը հաւասարին] 23.♘f3 [23.h6 ♘c5 24.♗xg7 f4 առաւելութիւնը՝ ի նպաստ ճերմակներուն կ'ըլլայ] 23...♘c5 24.♘d4 ♕b6



25.♘xf5 exf5 26.♗c4 ♘f6? առաւելութիւնը ճերմակներուն է [եթէ 26...♖e8 27.♗xd5 ♘e6 առաւելութիւնը՝ ի նպաստ ճերմակներուն կ'ըլլայ] 27.♗c7! սեւերը կը յանձնուին [27.♗c7 ♕b5 28.♗xf7+ ♔xf7 29.♖xe7+ ♔xe7 30.♕xg7+ ♔e8 31.♕xf6 առաւելութիւնը ճերմակներուն է; 27.♗xf7+?! ♔xf7 28.♗c7 ♘ce4 29.♗xb6 ♘xg3 30.fxg3 ♖b8 առաւելութիւնը՝ ի նպաստ ճերմակներուն կ'ըլլայ] 1-0

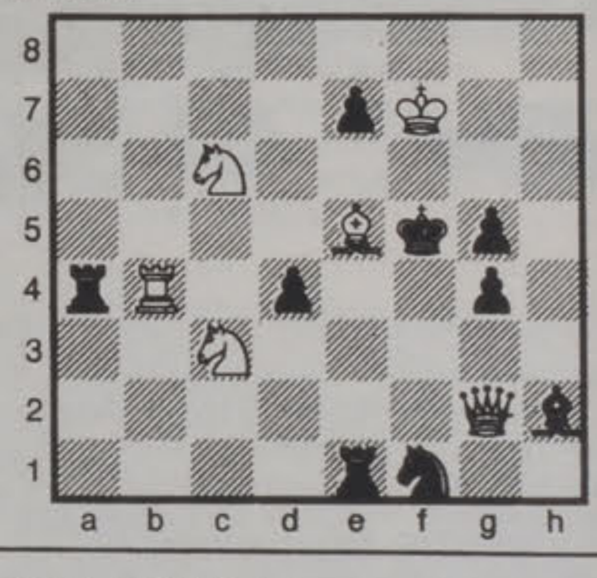
ՃԵՐՄԱԿՆԵՐԸ ԿԸ ԽԱՂԱՆ ԵՒ ՄԱԹ 2 ՇԱՐԺՈՒՄՈՎ

(1) ՄԻՀՈՔ Ք.- ԹԵՒՈՏՈՐԻՏՈՒ Ք. ԳԵՐՄԱՆԻԱ 2000



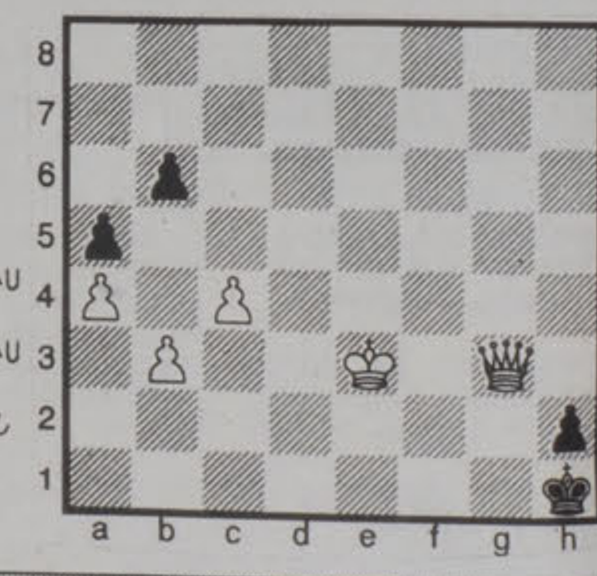
ՃԵՐՄԱԿՆԵՐԸ ԿԸ ԽԱՂԱՆ ԵՒ ՄԱԹ 2 ՇԱՐԺՈՒՄՈՎ

(2) ՊՈԿՏԱՆՈՎ



ՃԵՐՄԱԿՆԵՐԸ ԿԸ ԽԱՂԱՆ ԵՒ ՄԱԹ 2 ՇԱՐԺՈՒՄՈՎ

(3) ԲԱԲԱՏՈԲՈԼՈՒՍ Ա.- ԲԱԲԱՏՈԲՈԼՈՒՍ Տ. ՅՈՒՆԱՍՏԱՆ 2000



Խնդիրներուն լուծումը տեսնել՝ 10րդ էջ:

Այս սիւնակը պատրաստեց՝ Էլի Հուլիշեան

Ի՞նչ կ'ըսեն ԱՍՏՂԵՐԸ

☆ԽՈՅ (21 Մարտէն 20 Ապրիլ)

Ընտանեկան յարկի տակ առանձնանալով՝ պիտի վայելէք հաղորդութիւնը ձեր հարազատներուն, որը պիտի անցնի ըստ ձեր ճաշակին:

☆ՑՈՒԼ (21 Ապրիլէն 21 Մայիս)

Սքանչելի շաբաթավերջ մը պիտի ունենաք, հաճելի յայտագիրներով՝ ծովափին կամ գիւղական շրջանակի մը մէջ: Պիտի վայելէք բարիքը բնութեան:

☆ԵՐԿՈՒՈՐԵԱԿ (22 Մայիսէն 21 Յունիս)

Համբերատարութեամբ յառաջացէք, մտէք մարդոց մէջ: Այսօր պիտի հանդիպիք համակրելի նոր դէմքերու, որոնցմէ օգուտ պիտի քաղէք:

☆ԽԵՑԳԵՏԻՆ (22 Յունիսէն 23 Յուլիս)

Այժմէն սկսած էք մտածել վերամուտի ծրագիրներու մասին: Ունիք լաւ գաղափարներ ձեր ծրագիրները յաջողցնելու: Յառաջացէք անվախ:

☆ԱՌԻՒԾ (24 Յուլիսէն 23 Օգոստոս)

Դրամական կորուստ մը հաւանական է: Շատ ծախսեր մի՛ ընէք, պիտանի պահուն կրնաք ունենալ: Խնայողութեան մասին մտածեցէք:

☆ԿՈՅՍ (24 Օգոստոսէն 23 Սեպտեմբեր)

Շաբաթավերջը բեղուն պիտի ըլլայ զգացական ու բարեկամական կապերու մէջ: Ուրախութեամբ պիտի անցընէք Շաբաթը եւ Կիրակին, ձեր փափաքած ձեւով:

☆ԿՇԻՌՔ (24 Սեպտեմբերէն 23 Հոկտեմբեր)

Օրը բախտաւոր է երիտասարդներու եւ տարեցներու համար: Պիտի ստանաք հետաքրքրական տեղեկութիւններ-նիւթական եւ բարոյական քաջալերանքով: Շաբաթավերջը գունաւոր պիտի անցնի:

☆ԿԱՐԻՃ (24 Հոկտեմբերէն 23 Նոյեմբեր)

Եթէ որեւէ անհանգստութիւն կամ *քրոնիկ* հիւանդութիւն մը ունիք, հետեւեցէք բուժման ձեր կերպին, մի՛ անտեսէք առողջ մնալու անհրաժեշտութիւնը: Օրը խոհեմութիւն կը պահանջէ:

☆ԱՂԵՂՆԱՒՈՐ (24 Նոյեմբերէն 21 Դեկտեմբեր)

Համակրելի էք, պիտի ըլլաք հրապուրիչ, ոչ ոք պիտի մերժէ ձեր առաջարկները: Պիտի ունենաք հոգեկան մեծ գոհունակութիւն եւ օրը պիտի անցնի զուարթ:

☆ԱՅԾԵՂՋԻՒՐ (22 Դեկտեմբերէն 20 Յունուար)

Ուրախ, հաճելի անցուդարձերով լեցուն շաբաթավերջ մը ձեզ կը սպասէ: Սիրող սրտերը պիտի ըլլան գերազանցօրէն բախտաւոր:

☆ՋՐՀՈՍ (21 Յունուարէն 19 Փետրուար)

Բախտաւոր է օրը, շահեկան, մանաւանդ ընտանեկան գետնի վրայ: Ոչ մէկ մտահոգիչ հարց: Ձեր հարազատները եւ բարեկամները պիտի յարգեն ձեզ:

☆ՁՈՒԿ (20 Փետրուարէն 20 Մարտ)

Ձերբազատեցէք ձեր մութ ու սեւ մտքերէն, յուսատես եղէք, որովհետեւ պատճառ մը չունիք տխրելու: Միացէք բարեկամներու եւ զուարճացէք:

7ՐԴ ԷՋԻ ՀԱՆԵԼՈՒԿԻՆ ԼՈՒԾՈՒՄԸ

Մանչուկը տակաւին առաջին անգամ կը դառնայ մարզադաշտին շուրջ, մինչ շնիկին երկրորդ շրջանն է:

ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍՏ

ԵՓՐԵՄ ՔԷՇԻՇԵԱՆի մահուան քառասունքին առիթով, հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի, 23 Յուլիս 2000, Անթիլիասի Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ Մայր տաճարին մէջ, յաւարտ Ս. պատարագի:

ՍԱՐԳԻՍ ՖՈՒՃՈՒՐԵԱՆի նահատակութեան ԻԴ. տարելիցին առիթով, հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի, 23 Յուլիս 2000, Սրբոց Վարդանանց եկեղեցւոյ մէջ, յաւարտ Ս. պատարագի:

ՊԱՅԾԱՌ ՊԱՐՍՈՒՄԵԱՆի մահուան քառասունքին առիթով, հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի, 23 Յուլիս 2000, Սրբոց Քառասնից Մանկանց եկեղեցւոյ մէջ, յաւարտ Ս. պատարագի:

ԷԼԻԶ ԱԹԻԿԵԱՆի մահուան քառասունքին առիթով, հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի, 23 Յուլիս 2000, Ս. Նշան Մայր եկեղեցւոյ մէջ, յաւարտ Ս. պատարագի:

ՊԱՐԳԵՒ ԹԷՐՋԵԱՆի մահուան քառասունքին առիթով, հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի, 23 Յուլիս 2000, Զալքայի Հայ Կաթողիկէ Ս. Խաչ եկեղեցւոյ մէջ, առաւօտեան ժամը 10ին:

ԱՐԱՔՍԻ ՄՈՒՐԱՏԵԱՆի Ա. տարելիցին եւ **ՄԻՀՐԱՆ ՄՈՒՐԱՏԵԱՆ**ի Բ. տարելիցին առիթով, հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի, 23 Յուլիս 2000, Անթիլիասի Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ Մայր տաճարին մէջ, յաւարտ Ս. պատարագի:

ԱՅՆՃԱՐ *ԱՅՆՃԱՐ*

ԱՍԱՏՈՒՐ ԳԱՍԱՐՃԵԱՆի մահուան քառասունքին առիթով, հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի, 23 Յուլիս 2000, Այնճարի Ս. Պօղոս եկեղեցւոյ մէջ, յաւարտ Ս. պատարագի:

ՍԱՐԳԻՍ ԿԻՏՑԻՆԵԱՆի մահուան քառասունքին առիթով, հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի, 23 Յուլիս 2000, Նոր Սիսի Ս. Սարգիս եկեղեցւոյ մէջ, յաւարտ Ս. պատարագի:

ՅԱԿՈԲ ԱՐԹԻՆԵԱՆի մահուան քառասունքին առիթով, հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի, 23 Յուլիս 2000, Հաշաշէնի Ս. Յովհաննու-Կարապետ եկեղեցւոյ մէջ, յաւարտ Ս. պատարագի:

ԱՅՆՃԱՐ *ԱՅՆՃԱՐ*

ԹՈՎՄԱՍ ՀԱՊԷՇԵԱՆի մահուան քառասունքին առիթով, հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի, 23 Յուլիս 2000, Այնճարի Ս. Պօղոս եկեղեցւոյ մէջ, յաւարտ Ս. պատարագի:

ՀԱՅԵՐԸ ...

Շարունակուած 5րդ էջէն

որոնցից վերջինը Սուրբ Զատկի տօնը նշուել է հայ եկեղեցու բոլոր կանոններով: Պետութիւնը, որ բարեացակամ է տրամադրուած համայնքային միջոցառումների նկատմամբ, նոյնիսկ պահակախումբ էր տրամադրել կարգուկանոնն ապահովելու համար: Թաշքենդի հայութեան հետաքրքրութիւնը հոգեւոր-մշակութային միջոցառումների հանդէպ նոյնպէս աշխուժացման միտում ունի. Սամարղանդի նախաձեռնութեամբ... Սամարղանդի նախադէպից ոգեւորուած մտադիր են մայրաքաղաքում հայկական եկեղեցի հիմնել:

Հայերը Սամարղանդում, ինչպէս եւ նախկինում, պաշտօններ են զբաղեցնում պետական վարչամեքենայում, ղեկավարում են գործարաններ (դեռեւս խորհրդային տարիներին հիմնուած խոշորագոյն հայ-իտալական ձեռնարկութիւններից մէկի տնօրէնն, օրինակ Ալեքսանտր Մելքումովը, սերտօրէն համագործակցելով մշակութային կենտրոնի հետ, գործուն աջակցութիւն է ցուցաբերում եկեղեցուն եւ համայնքին): Մեր հայրենակիցների մեծամասնութիւնն զբաղուած են շինարարութեան ոլորտում, ուսուցիչներ, դզող-փչողներ, մի խօսքով արհեստաւորներ են: Հայրենիքի հետ նրանց կապող միակ օղակն, ըստ էութեան, եկեղեցին է, պետութիւնն առայժմ ոչ հնարաւորութիւն, ոչ էլ (գուցէ հէնց այդ պատճառով) ցանկութիւն չունի զբաղուելու ուզպէքահայ համայնքի խնդիրներով:

Կարեւորն այն է, ինչպէս հաւատացած է Վռամ աբեղան, որ «նախկին Խորհրդային Միութեան տարածքով մէկ սփռուած հայութիւնը, որքան էլ օտարացած լինի մեր հոգեւոր արժէքներից, միեւնոյն է, մեծ ձգտում, հետաքրքրութիւն ունի իր արմատների նկատմամբ: Մենք էլ մեր հոգեւոր ներկայութեամբ պատրաստ ենք իրականացնելու մեր առաքելութիւնը, որպէսզի մեր եկեղեցու զաւակներն ամբողջութեամբ իրենց սրտի մէջ ունենան Ս. Էջմիածնի յաւերժական արժէքները»:

«ԱԶԴԱԿ»Ի ՄԷՋ ԾԱՆՈՒՑՈՒՄԻ ՀԱՄԱՐ

Բոլոր անոնք, որոնք կը փափաքին «Ազդակ»ի մէջ որեւէ ծանուցում հրատարակել, պէտք է բնագիրը խմբագրատուն՝ ծանուցումներու բաժանմունք հասցնեն հրատարակման թուականէն առնուազն օր մը առաջ, ՄԻՆՉԵՒ ԵՐԵԿՈՅԵԱՆ ԺԱՄԸ 5:

ՄԱՀԱԶԴՆԵՐԸ բացառութիւն են: Մահազդ կ'ընդունուի մինչեւ ուշ գիշեր, այնքան ատեն որ զայն հրատարակելու հնարաւորութիւն կայ:

ՄԱՐԶԱԿԱՆ ԱՇԽԱՐՀ

ՓԻՆԿ ՓՈՆԿ

ԱՅՍՕՐ՝ ԱՒԱՐՏԱԿԱՆ ՃԱԿԱՏՈՒՄՆԵՐ

Երէկ չարունակուեցան Լիբանանի փինկ փոնկի բաժակի մրցաշարքին կիսաւարտականի (աղջկանց) եւ քառորդ աւարտականի (տղոց) մրցումները։

Լարա Քէչէպաշեան 3-1 արդիւնքով պարտութիւն մը կրեց Լարիսա Շհէյպէն, բայց մրցաշարքէն դուրս չմընաց, մրցաշարքին նոր օրէնքներուն համաձայն։

Լարա իր երկրորդ մրցումին 3-0 արդիւնքով պարտութեան մատնեց Մունիրա Ալի Հասանը։ Սակայն Լարա իր կատարած երրորդ մրցումին 3-2 արդիւնքով պարտութիւն մը կրելէ ետք Լիզայէն, դուրս մնաց մրրցաշարքէն։

Իր կարգին, Լիզա դժուարութեամբ հասաւ կիսաւարտականին, իր առաջին մրցումին 3-1 արդիւնքով պարտութիւն մը կրելէ ետք Ղատա Ըլէյյաթէն։ Լիզա իր կատարած երկրորդ մրցումին 3-1 արդիւնքով պարտութեան մատնեց Ժոյլին Թրաքը, իսկ կիսաւարտական հանգրուան հասաւ 3-2 արդիւնքով պարտութեան մատնելէ ետք Լարան։

Այսօր, ժամը 2:00ին, Լիզա կիսաւարտականի մրցում մը պիտի կատարէ Ղատա Ըլէյյաթի դէմ։ Յաղթանակի մը պարագային, Լիզա ժամը 3:00ին աւարտականին պիտի մրցի Լարիսա Շրհէյպի դէմ։

Աւարտականի այս մրցումը ուղղակիօրէն պիտի պատկերասփռուի «Էլ. Պի. Սի.»էն։

Տղոց քառորդ աւարտականի մրցումներուն, Հ.Մ.Ը.Մ.ի մարզիկ Ֆէտի Ասիս իր կատարած առաջին մրցումին 3-0 արդիւնքով պարտութիւն մը կրեց Մոհամէտ Հապաշէն, իսկ երկրորդին 3-0 արդիւնքով պարտութեան մատնեց Ըզզէտտին Ժպէյլին։

Կիսաւարտականին, այսօր ժամը 2:00ին, Ֆէտի կը մրցի Ժոզէֆ Շայհուպի դէմ։ Յաղթանակի պարագային, ան աւարտականին դարձեալ իր դէմ պիտի ունենայ Մոհամէտ Հապաշը։ Մրցումը, որ տեղի պիտի ունենայ ժամը 3:00ին, պիտի պատկերասփռուի «Էլ. Պի. Սի.»էն։

«ՉԷՄՓԻԸՆԶ ԼԻԿ»Ի Գ. ՀԱՆԳՐՈՒԱՆԻ ՄՐՑՈՒՄՆԵՐՈՒՆ ՎԻՃԱԿԱՀԱՆՈՒԹԻՒՆԸ

Երէկ, Նիոնի մէջ (Զուիցերիա) տեղի ունեցաւ «*Չէմփիընզ Լիկ*»ի ֆութպոլի մրցաշարքին պտոյտի Գ. հանգրուանի մրցումներուն վիճակահանութիւնը, թէեւ տակաւին Բ. հանգրուանի մրցումները տեղի չեն ունեցած։

Գ. հանգրուանի մրցումներուն իրենց մասնակցութիւնը կը բերեն կարգ մը երկիրներու փոխ ախոյեան հանդիսացած կազմերը, իսկ կարգ մը երկիրներու պարագային երկրորդ եւ երրորդ դիրքերը գրաւող կազմերը։

Գ. հանգրուանի մրցումները վստահաբար պիտի ըլլան նախորդ հանգրուաններէն շատ աւելի հետաքրքրական, որովհետեւ այդ խումբերուն կու գան միանալու զօրաւոր կազմեր, որոնց կարգին՝ Ա. Սէ. Միլան, Լիծ, Վալենսիա, Ինթեր Միլան, Համպուրկ, Փորթօ, 1860 Միւնիխ, Ֆէյէնուրտ Ռոթերտամ եւ ուրիշներ։

Ստորեւ՝ Գ. հանգրուանի մրցումներուն վիճակահանութիւնը (երթի մրցումները տեղի պիտի ունենան յառաջիկայ Օգոստոս 8ին կամ 9ին, իսկ դարձի մրցումները՝ Օգոստոս 22ին կամ 23ին).

Ա. Սէ. Միլան (Իտալիա) - Տինամօ Զաղրէպ (Խրուաթիա)

Լիծ (Անգլիա) - 1860 Միւնիխ (Գերմանիա)

Ինթեր Միլան (Իտալիա) - Հելսինկպորկ (Շուէտ) կամ Պաթէ Պորիսով (Պիելոռուսիա)

Անտըրլէխթ (Պելճիքա) կամ Անորթոսիս Ֆամակուսթա (Կիպրոս) - Փորթօ (Փորթուգալ)

Թիրոլ Ինսպրուք (Աւստրիա) - Վալենսիա (Սպանիա)

Զիմպրու Շիսինաու (Մոլտավիա) կամ Մարիպոր Թէաթանիք (Սլովենիա) - Սփարթա Փրակա (Չեխիա)

Պրոնտպի (Դանիա) կամ Ռէյքիաւիք (Իսլանտա) - Համպուրկ (Գերմանիա)

Պեշիկթաշ (Թուրքիա) կամ Լեւսքի Սոֆիա (Պուլկարիա) - Լոքոմոթիւ Մոսկուա (Ռուսիա)

Հաքա Վալքէաքոսքի (Ֆինլանտա) կամ Ինթեր Պրաթիսլաւա (Սլովաքիա) - Լիոն (Ֆրանսա)

Հերֆոլկ (Դանիա) - Ռէյնճըրզ (Սկովտիա) կամ Զալկիրիս Քաունաս (Լիթվանիա)

Տինամօ Քիեւ (Ուքրանիա) - «Կարմիր Աստղ» Պելկրատ (Եուկոսլաւիա) կամ Թորփետօ Քութայսի (Վրաստան)

Տինամօ Պուքրէշ (Ռումանիա) կամ Փոլոնիա Վարշաւա (Լեհաստան) - Փանաթինայքոս (Յունաստան)

Շթուրմ Կրաց (Աւստրիա) կամ Հափոէլ Թել Աւիւ (Իսրայէլ) - Ֆէյէնուրտ Ռոթերտամ (Հոլանտա)

Հայթուկ Սփլիթ (Խրուաթիա) կամ Տունաֆէր (Հունգարիա) - Շելպուրն (Այիր) կամ Ռոզենպորկ (Նորվեկիա)

Սէնթ Կալէն (Զուիցերիա) - Կալաթասարայ (Թուրքիա)

Շախթար Տոնէցք (Ուքրանիա) կամ Լեւատիա Մաարտու (Էսթոնիա) - Սլաւիա Փրակա (Չեխիա) կամ Սամքիր (Ազրպէյճան)

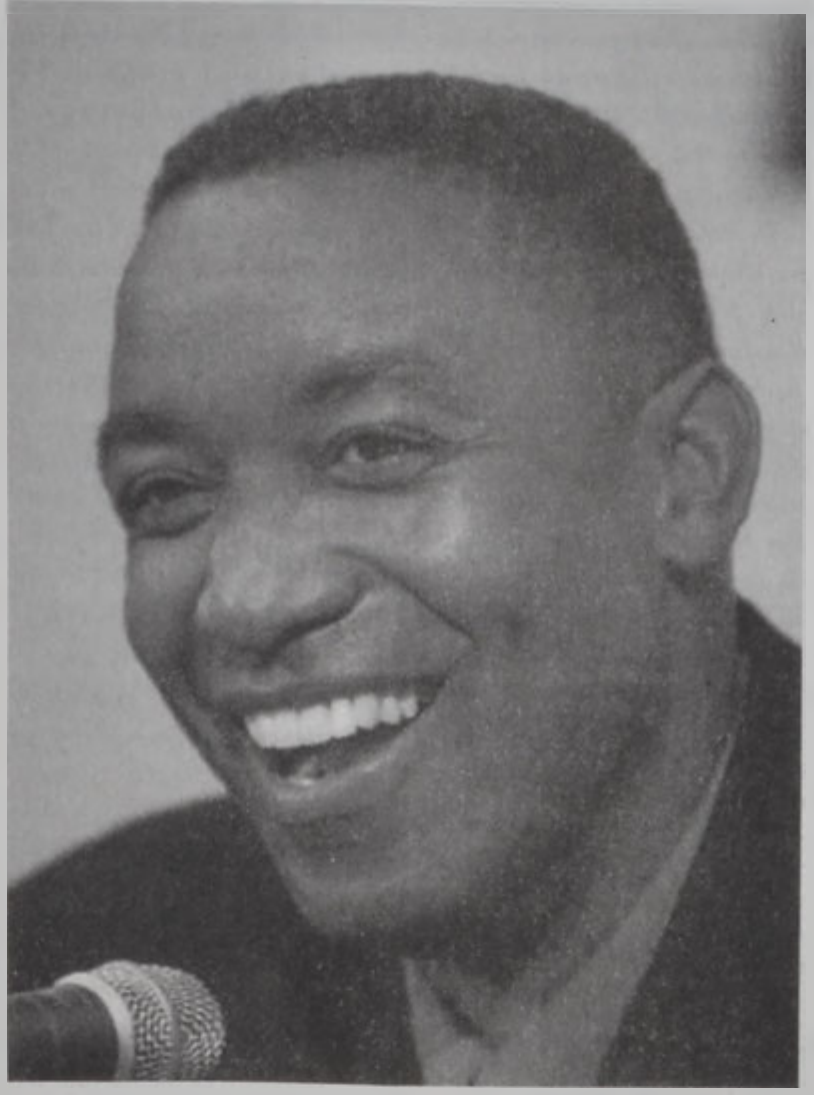
ՊԱՍՔԵԹՊՈԼ. ԷՆ. ՊԻ. ԷՅ.

ԱՅԶԻԱ ԹՈՄԸՍ՝ ՓԷՅՍԸՐԶԻ ՄԱՐԶԻՉ

Էն. Պի. Էյ.ի կարկառուն նախկին աստղերէն Այզիա Թոմըս նշանակուեցաւ Էն. Պի. Էյ.ի 1999-2000 եղանակի աւարտական ճակատումին տոմսը ապահոված (Արեւելեան Շրջանի ախոյեան) բայց Լոս Անճելըս Լէյքըրզի դիմաց տեղի տուած Ինտիանա Փէյսըրզի մարզիչ, փոխարինելով նախկին այլ աստղ մը՝ Լէրի Պըրտը։

Թոմըս չորս տարուան պայմանագրութիւն մը ստորագրեց Ինտիանայի կազմին հետ, որուն ընթացքին պիտի գանձէ քսան միլիոն տոլար։

Այզիա Թոմըս նախապէս իբրեւ մարզիչ որեւէ փորձառութիւն չունի։ Ան նոյնիսկ օգնական մարզիչ չէ եղած եւ այժմ յանկարծ կը ստանձնէ նման մեծ խումբի մը գլխաւոր մարզիչի պաշտօնը։ Անոր նախորդին՝ Լէրի Պըրտի պարագան եւս նոյնն էր եւ ան փաստօրէն յաջողած էր, իր խումբը հասցնելով մինչեւ աւարտական։



Այզիա Թոմըս

Թոմըս, որ չիքակոցի է, իբրեւ մարզիչ երկու տարի մաս կազմած է Ինտիանայի, ապա միացած է Տիթրոյիթ Փիսթընզի, որուն շապիկով 12 անգամ ընտրուած է «Օլ Սթարզ»ի կազմին։ 1989ին եւ 1990ին ան Փիսթընզի հետ շահած է Էն. Պի. Էյ.ի տիտղոսը։ Ան կը նկատուէր իր օրերու լաւագոյն կարտերէն մէկը։

Կը մնայ, որ Թոմըս իբրեւ մարզիչ եւս յաջողի, մանաւանդ որ անոր նախորդէն՝ Պըրտէն ժառանգած է բացառիկ հնգեակ մը, աստղերով լեցուն։

ՍԿՈՎՏԻՈՅ ԱԽՈՅԵԱՆՈՒԹԵԱՆ Ա. ՀԱՆԳՐՈՒԱՆԻ ՄՐՑՈՒՄՆԵՐՈՒՆ ՅԱՅՏԱԳԻՐԸ

Յառաջիկայ Շաբաթ, 29 Յուլիսին, կը սկսի Սկովտիոյ ֆութպոլի ախոյեանութեան 2000-2001 եղանակը, որուն իրենց մասնակցութիւնը կը բերեն 12 խումբեր։

1999-2000 եղանակին աւարտին Ա. դասակարգին մաս կազմող տասը խումբերէն որեւէ մէկը Բ. դասակարգ չէր փոխադրուած, հետեւաբար անոնց միջեւ պայքարը եղած էր միայն ախոյեան հանդիսանալու կամ եւրոպական մրցաշարքի մը տոմս ապահովելու համար։

1999-2000 եղանակին աւարտին Բ. դասակարգէն Ա. դասակարգ բարձրացած երկու կազմերը եղան Տանֆըրմլայն եւ Սէնթ Միրըն։ Այսպիսով, Ա. դասակարգին մաս կազմող խումբերուն թիւը 2000-2001 եղանակին բարձրացաւ 12ի։

Ստորեւ՝ Ա. հանգրրուանի մրցումներուն յայտագիրը.

ՇԱԲԱԹ, 29 ՅՈՒԼԻՍ

Տանֆըրմլայն - Ապըրտին

Հարթց - Հիպերնիըն

Մատըրուէլ - Տանտի

Ռէյնճըրզ - Սէնթ Ճոնսթըն

Սէնթ Միրըն - Քիլմարնոք

ԿԻՐԱԿԻ, 30 ՅՈՒԼԻՍ

Տանտի Եունայթըտ - Սելթիք

ՈՒԼՖ ՔԻՐՇԹԸՆ ԿԸ ԼՔԷ ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ԱՍՊԱՐԷԶԸ

Պայէր Լեւըրքուզընի յառաջապահ Ուլֆ Քիրշթըն երէկ պաշտօնապէս յայտարարեց, թէ կը լքէ Գերմանիոյ Ֆութպոլի ազգային խումբը եւ վերջ մը կը դնէ միջազգային իր ասպարէզին։

«Եւրօ - 2000ի ֆութպոլի մրցաշարքէն առաջ իսկ, արդէն յայտարարած էի, թէ Հոլանտայի եւ Պելճիքայի մէջ տեղի ունեցած մրցաշարքէն ետք պիտի լքեմ միջազգային ասպարէզը։ Այսպիսով, կը յարգեմ որոշումս եւ կը լքեմ ազգային խումբը», ըսաւ 34 տարեկան Քիրշթըն, գերմանական «Սթայթ - Անզայկըր» օրաթերթին հետ իր կատարած հարցազրոյցին ընթացքին։

Նախապէս, նախկին Արեւելեան Գերմանիոյ ազգային խումբին շապիկը կրած Քիրշթըն միջազգային իր վերջին եւ 100րդ մրցումը կատարեց անցեալ Յունիս 20ին, Ռոթերտամի մէջ տեղի ունեցած մրցումին, ուր իր կազմը 3-0 արդիւնքով պարտութիւն մը կրեց Փորթուգալէն։ Այսպիսով, ան պարտութեամբ է, որ կը լքէ միջազգային ասպարէզը։

Քիրշթըն կը հեռանայ միջազգային ասպարէզէն 49 անգամ նախկին Արեւելեան Գերմանիոյ եւ 51 անգամ Գերմանիոյ շապիկը կրելէ ետք։

ՊԱՃԻՕ Կ'ՈՒԶԷ ՄԱՍՆԱԿՑԻԼ 2002Ի ՄՈՆՏԻԱԼԻՆ

Իտալիոյ ֆութպոլի վերջին տասը տարիներու աստղերէն Ռոպերթօ Պաճիօ կ'ըսէ, թէ կը յուսայ եւ շատ կը փափաքի մասնակցիլ 2002ի Մոնտիալին, ինչ որ կ'ենթադրէ, թէ իր տեղը պէտք է ունենայ մարզիչ Ճիովաննի Թրափաթոնիի կազմին մէջ։

33 տարեկան Պաճիօ, որ Ինթեր Միլանի հետ աւարտած է պայմանագրութիւնը, ցարդ անգործ է յառաջիկայ եղանակին։ Ան անպայման պէտք է մաս կազմէ խումբի մը, որ աւելի հաւանականութիւն ունենայ իր փափաքը իրականացած տեսնելու եւ կրելու «*Սքուատրա Ացուրա*»ի շապիկը՝ Ճափոնի մէջ։

Պաճիօ կ'ըսէ, թէ Ինթերի նախագահը՝ Մասիմօ Մորաթթի իբրեւ օգնական մարզիչ գործ առաջարկած է իրեն, բայց ինք մերժած է, յայտնելով, թէ տակաւին կ'ուզէ իբրեւ մարզիկ շարունակել իր ասպարէզը։

Պաճիօ վերջին 3 Մոնտիալներուն բերած է իր մասնակցութիւնը եւ միշտ ալ արժեւորած է իր ներկայութիւնը, դժուար պահերու իր կազմը փրկելով վտանգաւոր կացութիւններէ։ Ան Իտալիոյ Ա. դասակարգի մրցումներուն ցարդ նշանակած է 160 կոլ՝ Ֆիորենթինայի, Եուվենթուսի, Ա. Սէ. Միլանի, Պոլոնիայի եւ Ինթեր Միլանի շապիկով։ Սակայն շատերու կարծիքով, դժուար թէ Թրափաթոնի 2002ի կազմին մէջ անոր տեղ ապահովէ, գլխաւոր երկու պատճառով։ Նախ, որովհետեւ ան 35 տարեկան եղած պիտի ըլլայ, երկրորդ եւ աւելի կարեւոր՝ ան աւելի քան տարիէ մը ի վեր իբրեւ մարզիկ կը գտնըւի նահանջի եւ ոչ առնուազն տեղքայլի մէջ...

ՀԵԾԵԼԱՐՇԱՒ. ՖՐԱՆՍԱՅԻ ՇՐՋԱՎԱԶՔ

ԱՐՄՍԹՐՈՆԿ ՇԱՀԵՑԱՒ 19ՐԴ ՀԱՆԳՐՈՒԱՆԻ ԺԱՄԱՑՈՅՑԻ ԴԷՄ ՄՐՑՈՒՄԸ

Արմսթրոնկ

Հեծելարշաւի Ֆրանսայի շրջավազքի 19րդ հանգրրուանը՝ ժամացոյցի դէմ 58,5 քմ. մրցում (Ֆրիպուրէն Միւլուզ), տեղի ունեցաւ երէկ եւ աւարտեցաւ Դեղին շապիկաւոր ամերիկացի Լէնս Արմսթրոնկի յաղթանակով։ Երկրորդ հանդիսացաւ գերմանացի Եան Ուլրիչ, իսկ երրորդ՝ ֆրանսացի Քրիսթոֆ Մորօ։

Արմսթրոնկ արձանագրեց 1 ժամ 5' 01" արդիւնք մը։ Ուլրիչ 25" մնաց ուշ, իսկ Մորօ 2' 12" ուշ։

Եթէ արկած մը չպատահի, Արմսթրոնկ գրեթէ ապահոված է տիտղոսը, որ յաջորդական երկրորդ տարին կ'ըլլայ։

Երէկուան մրցումին, Արմսթրոնկ ունեցաւ բացառիկ ելոյթ մը։ Ան այժմ կը գտնուի իր լաւագոյն օրերուն մէջ եւ անձամբ կ'ըսէ, թէ անցեալ տարուան ֆորմէն աւելի լաւ կը զգայ այս անգամ։ Արմսթրոնկ կը տառապէր քաղցկեղէ, սակայն երեք տարի առաջ բուժուեցաւ եւ երկար ատեն հեռու մնալէ ետք մարզաշխարհէն, վերադարձաւ անցեալ տարի ու փաստօրէն անոր վերադարձը եղաւ յաղթական։ Նման իրագործում վստահաբար բացառիկ երեւոյթ է եւ անպայմանօրէն ողջունելի։

Շրջավազքի աւարտին կը մնայ երկու հանգրուան։ Այսօր տեղի կ'ունենայ 20րդ եւ նախավերջին հանգրրուանը՝ Պելֆորէն Թրուա, իսկ վաղը՝ վերջինը, որ կը կայանայ Փարիզի մէջ եւ բնականաբար կ'աւարտի տարիներու աւանդութեան համաձայն՝ Հուչակաւոր Շան զ'Էլիզէի պողոտային վրայ։

Ստորեւ՝ երէկուան մրցումին արդիւնքները.

1. Լէնս Արմսթրոնկ (Մ. Ն.) 1 ժամ 5' 01"
2. Եան Ուլրիչ (Գերմանիա) 25" ուշ
3. Քրիսթոֆ Մորօ (Ֆրանսա) 2' 12" ուշ
4. Թայլըր Հէմիլթըն (Մ. Ն.) 3' 01" ուշ
5. Խոսեպա Պելոքի (Սպանիա) 3' 26" ուշ
6. Լօրան Ժալապեր (Ֆրանսա) 3' 47" ուշ
7. Տէյվիտ Միլըր (Բրիտանիա) 3' 56" ուշ

Ընդհանուր դասաւորում.

1. Լէնս Արմսթրոնկ (Մ. Ն.) 83 ժամ 6' 19"
2. Եան Ուլրիչ (Գերմանիա) 6' 02" ուշ
3. Խոսեպա Պելոքի (Սպանիա) 10' 04" ուշ
4. Քրիսթոֆ Մորօ (Ֆրանսա) 10' 34" ուշ
5. Ռոպերթօ Հերաս (Սպանիա) 11' 50" ուշ
6. Ռիշար Վիրէնք (Ֆրանսա) 13' 26" ուշ
7. Սանթիակօ Պոթերօ (Քոլոմպիա) 14' 18" ուշ

ՌԻՎԱԼՏՕ ՀՐԱՊԱՐԱԿԱՒ ԿԸ ՔՆՆԱԴԱՏԷ ԻՐ ԽՈՒՄԲԻՆ՝ ՊԱՐՍԵԼՈՆԱՅԻ «ՔԱՂԱՔԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆԸ»

Պարսելոնայի պրազիլցի աստղը՝ Ռիվալտօ սպանական «Մարքա» օրաթերթին հետ հարցազրոյցի մը ընթացքին քննադատեց իր խումբին պատասխանատուներուն վարած «քաղաքականութիւն»ը, յատկապէս ինչ կը վերաբերի տնտեսականին...

«Խումբը իր մարզիկները շատ աւելի պէտք է արժեւորէ, երբ այլ կազմեր Պարսայի մարզիկները ձեռք ձգելու համար հսկայական գումարներ կ'առաջարկեն», կ'ըսէ Ռիվալտօ եւ կ'աւելցնէ. «Նախագահը պէտք է մտածէ այս մասին, մանաւանդ որ խումբը աշխարհի ամէնէն հարուստ խումբերէն մէկն է։ Եթէ Ա. Սէ. Միլանի, Լացիօ Ռոմայի կամ Ռէալ Մատրիտի նման ակումբներ կրնան աւելի վճարել, ուրեմն Պարսելոնա ինչո՞ւ չի կրնար այդ ընել»։

Յայտնապէս Ռիվալտոյի այս հարցազրոյցը կը միտի իր խօսքը լսելի դարձնել նոր նախագահին, որ ցարդ անծանօթ է... Պարսելոնա կը գտնուի նախագահի ընտրութեան սեմին եւ պրազիլցին այս առիթէն օգտուելով անուղղակի առաջարկ կը ներկայացնէ պատասխանատուներուն։ Ամէնէն մեծ հաւանականութիւնը ունեցող թեկնածուն կը նկատուի Եոան Կասփար, որ Ռիվալտոյի թունդ համակիր մըն է...

ԱԶՐՊԷՅՃԱՆ

ԸՆԴԴԻՄԱԴԻՐՆԵՐ ՊՈՅՔՈԹԻ Կ'ԵՆԹԱՐԿԵՆ ԸՆՏՐԱԿԱՆ ԿԵԴՐՈՆԱԿԱՆ ՅԱՆՁՆԱԽՈՒՄԲԸ

Ազրպէյճանի խորհրդարանի նախագահ Մուրթուզ Ալեսքերով Հինգշաբթի օր սպառնացած է Ընտրական Կեդրոնական Յանձնախումբին ընդդիմադիր անդամներուն դերակատարութիւնը նուազեցնել, յայտնելով, որ անոնց կողմէ մարմինը *պոյքոթի* ենթարկելու քայլերը խորհրդարանական յառաջիկայ ընտրութիւններու ծրագիրները կը խանգարեն:

«Ընդդիմադիր 6 անդամներու բացակայութիւնը կ'արգելակէ մնացեալ 11 անդամներու գործունէութիւնը, որովհետեւ անհրաժեշտ մեծամասնութիւնը չի գոյանար Նոյեմբեր 5ի խորհրդարանական ընտրութեանց պատրաստութիւններուն ձեռնարկելու համար», ըսած է Ալեսքերով:

Ան խօսած է յանձնախումբին կապուած օրէնքներու բարեփոխումին մասին, որպէսզի կարելի ըլլայ աշխատանքները շարունակել:

Ընդդիմադիր Ժողովրդային Ճակատ Կուսակցութեան անդամ Ալի Քերիմով *«Ռոյթըրզ»* լրատու գործակալութեան յայտնած է, թէ իր կուսակցութիւնը կրնայ ընտրութիւնները *պոյքոթի* ենթարկել, եթէ ընտրական օրէնքները փոփոխութեան ենթարկուին:

«Ը. Կ. յանձնախումբի օրէնքները փոխելու կոչերը պիտի ծառայեն միայն կայմակերպութեան մէջ կառավարութեան դերակատարութիւնը ամրապնդելու եւ ատիկա կրնայ մեզ մղել ընտրութիւնները *պոյքոթի* ենթարկելու», ըսած է ան:

Երկու շաբաթ առաջ ընդդիմադիր կուսակցութիւններ յայտնած էին, թէ ընտրական յանձնախումբի ստեղծումին պիտի չմասնակցին, եթէ երեսփոխանական ընտրական օրինագիծ մը չփոխուի կուսակցական ցանկերու յաւելեալ աթոռներ տալու համար:

Ընդդիմադիր ղեկավարներ կ'ըսեն, թէ քուէարկողներուն կուսակցութիւնները աւելի ծանօթ են քան անհատ թեկնածուներ:

Ազրպէյճանի մէջ նախապէս կայացած ընտրութիւններ քննադատուած են միջազգային դիտերու կողմէ:

(ՌՈՅԹԸՐԶ)

ՄՈՍԿՈՒԱ Կ'ՈՒԶԷ ԻՐ ԳԵՐԻՇԽԱՆՈՒԹԻՒՆԸ ՎԵՐԱՀԱՍՏԱՏԵԼ ՊԱՔՈՒԻ ՎՐԱՅ

ԿԸՍԷ ԿԻՒԼԻԶԱՏԷ

Ազրպէյճանի նախագահ նախկին խորհրդական Վաֆա Կիւլիզատէ ազրպէյճանական «Էյ. Էն. Էս.» պատկերասփիւռի կայանի հետ հարցազրոյցի մը ընթացքին յայտնեց, որ անկախ Ազրպէյճանի գոյութիւնը չի համապատասխաներ Ռուսիոյ շահերուն եւ Մոսկուա կը փորձէ իր գերիշխանութիւնը վերահաստատել Պաքուի վրայ:

Կիւլիզատէի համաձայն, կայանի հետ չէչէն հրամանատար Շամիլ Պասաեւի հարցազրոյցին սփռման արգիլումը Ռուսիոյ գործն էր (հարցազրոյցին լուրը հաղորդած ենք մեր երէկուան թիւով): Ան ըսաւ, որ «Հայաստանի հետ բանակցութիւնները ապարդիւն են, որովհետեւ Հայաստան Ռուսիոյ մանկլաւիկն է Կովկասի մէջ»: Կիւլիզատէի համաձայն, ներկայիս Ռուսիա կը փորձէ իր կամքը պարտադրել նախկին Խորհրդային Միութեան կարգ մը երկիրներու՝ Մոլտովայի, Ուքրանիոյ, Վրաստանի եւ Ազրպէյճանի վրայ: Ան ըսաւ, որ Ազրպէյճան ռազմավարական կարեւոր նշանակութիւն ունի Ռուսիոյ համար: Այս պատճառով Ազրպէյճան կորսնցուցած է իր հողերը, կորսնցուցած է «Ազրպէյճանական Զանգեզուր շրջանը, որ 1920ին տրուած է Հայաստանին», ապա կորսնցուցած Լեռնային Ղարաբաղը: Հարցը այն է, որ Հայաստան այն երկիրը չէ, որ կարենայ ոչ ըսել ՄԱԿի չորս որոշումներուն: Ինչպէս Իսրայէլ, այսօր Հայաստան կ'անտեսէ ՄԱԿը, ԵԱՀԿը եւ Եւրոպական Խորհուրդը, որովհետեւ Մոսկուա Երեւանէն կը պահանջէ, որ Ռուսիոյ աշխարհաքաղաքական շահերը ներկայացնէ շրջանին մէջ: Ռուսիոյ նախագահ Վլատիմիր Փութին նպատակադրած է անկախ պետութիւնները կրկին Մոսկուայի ամբողջական հակակշռին տակ առնել եւ միջամտել անոնց ներքին հարցերուն:

Կիւլիզատէ անհիմն նկատեց Ռուսիոյ ապահովութեան խորհուրդի քարտուղար Սերկէյ Իվանովի այն յայտարարութիւնը, թէ «Էյ. Էն. Էս.» փորձած է պատերազմի քարոզչութիւն ծաւալել Պասաեւի հետ հարցազրոյցի միջոցով: «Ազրպէյճան կորսնցուցած է իր հողերուն 20 առ հարիւրը: Ան կրնայ պատերազմի քարոզչութիւն ծաւալել, որպէսզի ամրապնդէ իր քաղաքացիներու մարտական ոգին եւ օր մը ետ խլել հողերը ուժի միջոցով», ըսաւ ան:

ԻՐԱՔ ԾՈՑԻ ՊԱՏԵՐԱԶՄԻՆ ՔԻՄԻԱԿԱՆ ԶԷՆՔԵՐ ՉԷ ԳՈՐԾԱԾԱԾ

Բրիտանիոյ կառավարութիւնը յայտնեց, որ որեւէ ապացոյց չէ գտած, փաստելու համար, որ Իրաք բրիտանացի զինուորներուն դէմ քիմիական զէնքեր գործածած է Ծոցի պատերազմին:

Պաշտպանութեան նախարարութեան կողմէ հրապարակուած ուսումնասիրութիւն մը կը նշէր, որ քիմիական զէնքերով յարձակումի մը մասին մտավախութիւններ գոյութիւն ունէին, սակայն քննութիւնները փարատած են զանոնք, որովհետեւ փաստուած է, թէ Իրաք այդ զէնքերը չէ գործածած:

(ՌՈՅԹԸՐԶ)

ԵՐՈՒՍԱՂԷՄԻ ՄԱՍԻՆ ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ ԱՌԱՋԱՐԿ...

Շարունակուած Ա. էջէն

Երուսաղէմի գծով որեւէ համաձայնութիւն, որ հողային վիճում կը կատարէ պաղեստինցիներուն: Պարաքի աջակողմեան դաշնակիցներն ալ ամբաստանեցին վարչապետը, դիտել տալով, որ ան դրժած է Երուսաղէմը իսրայէլեան հող պահելու իր խոստումը:

ԳԱՂԹԱԿԱՆՆԵՐՈՒ ՎԵՐԱԴԱՐՁԻՆ ԳԾՈՎ ՈՉ ՄԷԿ ԶԻՋՈՒՄ

Պաղեստինցի բարձրաստիճան պաշտօնատար մը երէկ վգուշացուց բանակցող պատուիրակութիւնը որեւէ զիջումէ, որ կ'առնչուի գաղթականներուն տուն դարձի իրաւունքին: Հուսամ Խատէր ըսաւ, որ բանակցող պատուիրակներուն կեանքը կրնայ վտանգուիլ: Ան աւելցուց, որ պաղեստինեան վէնքը սերունդէ սերունդ փոխանցուած է, եւ թէ անոր փամփուշտներուն վերջին թիրախը պիտի ըլլայ սիրտը բոլոր անոնց, որոնք կը վիճին գաղթականներուն վերադարձի իրաւունքը: Խատէր ըսաւ նաեւ, որ պաղեստինցի ժողովուրդը վստահ է, թէ Արաֆաթ պիտի պահպանէ այդ իրաւունքը:

Այսրյորդանանի Նապլուս քաղաքին մէջ գաղթակայանի մը հարիւրաւոր բնակիչները ցոյց մը կազմակերպեցին երէկ, պահանջելով, որ բանակցող պատուիրակները հաստատ մնան գաղթականներուն վերադարձի պահանջին վրայ:

Միւս կողմէ, իսլամական Համաս շարժումի հոգեւոր ղեկավարը՝ շէյխ Ահմէտ Եասին կոչ ուղղեց պաղեստինցիներուն մերժելու Իսրայէլի հետ խաղաղութեան որեւէ համաձայնագիր, որ ծնունդ պիտի առնէ Քէմփ Տէյվիտի բանակցութիւններէն: Եասին շեշտեց, որ ասիկա խաղաղութիւն պիտի չըլլայ, այլ՝ Ամերիկայի եւ Իսրայէլի կողմէ պաղեստինցիներուն պարտադրուած վիճում մը:

●ՌՈՒԱՇԻՆԿԹԸՆԻ մէջ ՊԱԿի ներկայացուցիչ Հասան Ապտէլ Ռահման երէկ յայտարարեց, որ ՊԱԿ կը ճանչնայ Իսրայէլի ամբողջական գերիշխանութիւնը Արեւմտեան Երուսաղէմի վրայ, Արեւելեան Երուսաղէմի վրայ պաղեստինեան ամբողջական գերիշխանութեան փոխարէն:

(ՌՈՅԹԸՐԶ)

ՀԸՍ ԱՐՏԵՐԿՐԻ ԼԻԲԱՆԱՆՑԻՆԵՐՈՒՆ...

Շարունակուած Ա. էջէն

ցութիւն բերելու Լիբանանի նուիրատու խորհրդաժողովին:

Եգիպտոսի դեսպան Ատէլ Խոտարիէն ետք Հըս ընդունեց Պաաս կուսակցութեան ընդհանուր քարտուղար, նախկին նախարար Ղազի Սէյֆէտտինը, որ վարչապետը հրաւիրեց Սուրիոյ հանգուցեալ նախագահ Հաֆէզ Ասատի յիշատակին նուիրուած սգահանդէսին, որ կուսակցութեան կազմակերպութեամբ տեղի պիտի ունենայ յառաջիկայ Երեքշաբթի օր, «Սամըրլէնտ» պանդոկին մէջ:

Հըս նաեւ ընդունեց Լիբանանեան համալսարանի լիաժամ դասախօսներու Լիկայի պատուիրակութիւնը, որուն հետ քննարկեց համալսարանին հարցերը, կեդրոնանալով նոր տնօրէններու նշանակումին, պիւտճէին եւ համալսարանի կարգ մը օրէնքներու արդիականացման կարիքին վրայ:

Միւս կողմէ, վարչապետարանի փրոթոքոլային եւ յարաբերական հարցերու պատասխանատու դեսպան Ռամզէ Տիմաշքիէ յայտարարեց, որ Հըս պիտի չկարենայ երեսփոխաններու այցելութիւնները ընդունիլ Երկուշաբթի օր, անակնկալ եւ անյետաձգելի ժամադրութեան մը պատճառով:

ՃԱՏՐԱԿԻ ԽՆԴԻՐՆԵՐՈՒՆ ԼՈՒԾՈՒՄԸ

1. 1.♗h5+ ♔h8 2.♕g7# 1–0
2. 1.♖b5 կը սպառնայ ♘xe7 եւ մաթ #(#1) 1...♖a3 [1...♖a7 2.♘xd4#; 1...♖xe5 2.♕e4#; 1...e6 2.♘e7#; 1...g3 2.♕f3#; 1...♗xe5 2.♕f2#] 2.♘xe7# [2.♘xd4#]
3. 1.♕f2 b5 2.♕f1# 1–0

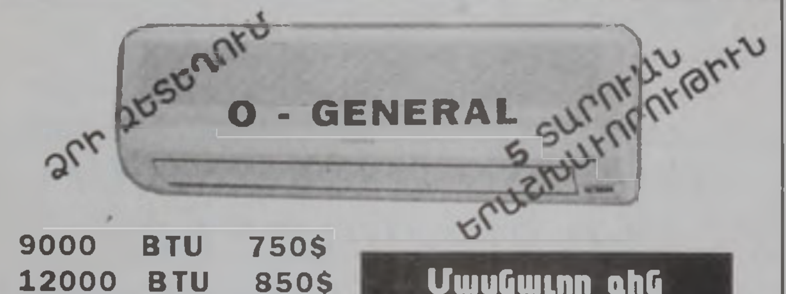
ՇՆՉԱՌՈՒԹԵԱՆ ՆԵՂՈՒԹԻՒՆ, ԵՐԱԿՆԵՐՈՒ ՉՈՐԱՑՈՒՄ ԵՒ ԳԵՐՃՆՇՈՒՄ ՈՒՆԻ՞Ք

ՄԻ ՎԱԽՆԱՔ

O GENERAL ԷՐ - ՔՈՆՏԻՍԻՈՆԷՆ

Մրսկե է, որ առաւելագոյնս կը զովացնէ ձեր բնակարանը, միաժամանակ նուազեցնելով օդի խոնաւութիւնը:

ԱՊՈՒ ՁԱՀՐԱ ՀԱՍՏԱՏՈՒԹԵԱՆ ՄՕՍ ԴՈՒՔ ՄԻՇՏ ՇԱՀԱՒՈՐ ԷՔ



9000 BTU 750$
12000 BTU 850$
18000 BTU 1200$
20000 BTU 1250$
24000 BTU 1400$

Մասնաւոր գին Էր-քոնտիսիոնէրի արհեստաւորներուն

ՀԱՍՑԷ.- Ածանա, Մար Մառուն փողոց
ՀԵՌ.- 01-269701, 264247

Vous n'en croyez pas vos yeux???

PORTEZ VOS LUNETTES

Les marques les plus prestigieuses entre 10 et 50$ la paire.

La Solderie de LUNETTES

Autoroute Jdeideh - Près Boghos Optic - Tél. (01) 871261

ՎԱՐՁՈՒ *(ՏԱՄԱՆՈՎ)* ԿԱՄ ԾԱԽՈՒ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆԵՐ

HARBOYAN TRADE CENTERի ՄԷՋ (MASTER MALL)

•Շուրջ 66 վաճառատուներ, 3000 քառ. մեթր տարածութեան վրայ՝ Master Mallի կից:
•Տասնէն աւելի գրասենեակներ (նաեւ այլ գործի յարմար), փոքր եւ մեծ չափերով:
•Երկու մեծ ճաշարաններ.-
- Եւրոպական ճաշարան մը (600 քառ. մեթր) իր լման կազմածներով, գործելու պատրաստ վիճակի մէջ, 15րդ յարկի վրայ: Ճաշարանը կրնայ ընդունիլ շուրջ 350 հոգի:
-Ճաշարան մը (4500 քառ. մեթր) արաբական ցոց եւ բացօդեայ բաժիններով, պարտէզներով, ցայտաղբիւրներով, փոքրերու խաղավայրերով: Նաեւ կլկլակի յարմարութիւն ունեցող: Ապագային այս ճաշարանը պիտի կոչուի Պուրճ Համուտի հանրային պարտէզ:
•Ծախու 20 յարկաբաժիններ Մըզհէրի մէջ ճեմարանին կից «Հարպոյեան» վիլլաներ. զանազան չափեր, վճարման մեծ դիւրութիւններ:

ՀԵՌԱՁԱՅՆԵԼ ՍԵՓԱԿԱՆԱՏԷՐ ԿԱՐՊԻՍ ՀԱՐՊՈՅԵԱՆԻ ՀԵՌ. 03-609230

ԼՈՆՏՈՆԻ ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՍԱԿԱՐԱՆ

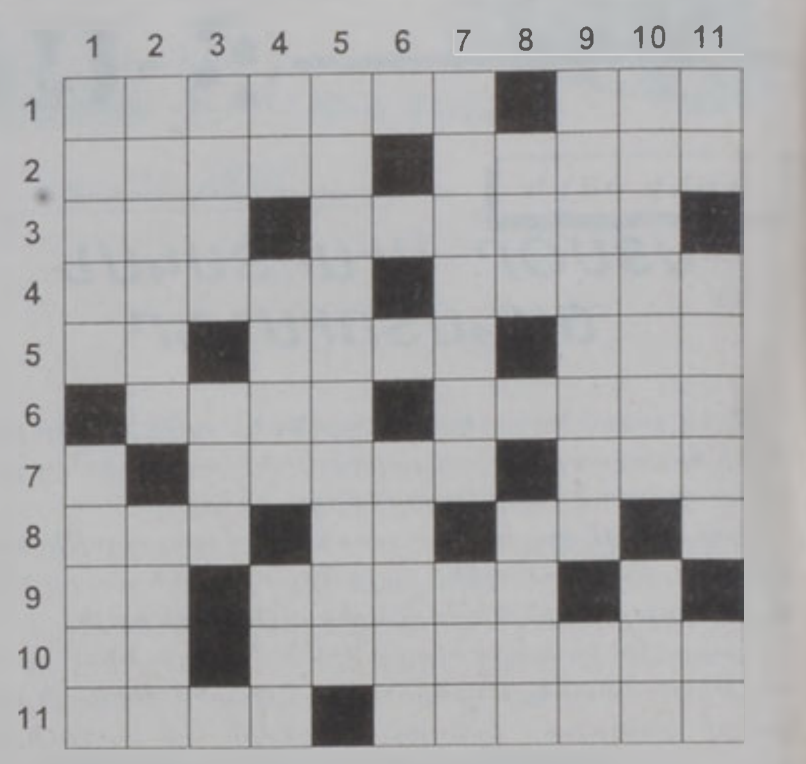
Լոնտոնի սակարանին մէջ, դրամանիշներու փոխանակման սակը հետեւեալն էր երէկ կէսօրին.

Ամերիկեան տոլարի փոխանակման սակերը.

Եւրօ	0.9354
Զուիցերիական ֆրանք	7.0103
Քանատական տոլար	1.4723
Գերմանական մարք	2.0902
Հոլանտական ֆլորէն	2.3551
Զուիցերիական ֆրանք	1.6578
Պելճիքական ֆրանք	43.112
Իտալական լիր	2069.33
Ճափոնական եէն	108.45
Շուէտական քուրոն	8.966
Նորվեկիական քուրոն	8.745
Դանիական քուրոն	7.9669
Մէկ սթերլին	1.5144

ԽԱՉԲԱՌ ԹԻՒ 4618

Պատրաստեց՝ Տ. Մ. ԱՂԱՋԱՐԵԱՆ



ՀՈՐԻԶՈՆԱԿԱՆ

1. Կոյր, կապարճին – Նաւ:
2. Հորիզոն – Արամէացիներէ սերած ժողովուրդ:
3. Հեռու – Մանրածախար:
4. Հայկական Տաւրոսի լեռներէն – Աղանին հայրը:
5. Արական օտար անուն – Ծունկ – Գեղեցիկ էր:
6. Ուրանիոյ մայրաքաղաքը – Լիւզինեան վերջին թագաւորը:
7. Ականջբոր – Մոհամէտի փեսան:
8. Գերմ-Սոագական ածական – Մոցարտի խաղաղներէն:
9. Եկեղեցական արարողութեան միտոր (հակ.) – Եկեղեցական զգեստի մաս:
10. Ցուցական ածական – Յովի:
11. Վաղենիկ – Իգական անուն:

ՈՒՂՂԱՀԱՅԵԱՑ

1. Կարճահասակ – Դանդաղ:
2. Վեստագործերու բազատր – Բարձր ծառատեսակ:
3. Որովայնի կեդրոն – Հանգոյն:
4. Արկնուած բաղաձայններ – Արտասանել – Բաստնի բագաւորներէն:
5. Անուն բարով:
6. Վազգէն Շուշանեանի երկերէն՝ «... Գիշերներ»:
7. Լարաւոր պանդուխտ պատանին – Ծովան:
8. Փորոր – Թատերական հանգրուան:
9. Դերասանին մոռցածը յիշեցնող – Արական օտար անուն:
10. Տեւել – Հերոսական նաղամ:
11. Հասակ – Դարբինենի – Այբուբենէն:

ԹԻՒ 4617 ԽԱՉԲԱՌԻՆ ԼՈՒԾՈՒՄԸ

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	Ս	Պ	Ա	Ռ	Ս	Պ	Ո	Ւ	Ռ	■	Ա
2	Տ	Ա	Պ	Ա	Ս	Տ	■	Ե	Ր	Ի	Ջ
3	Ե	Ր	Ա	Մ	■	Ղ	Ա	Տ	■	Դ	Թ
4	Ղ	Պ	Տ	Ի	■	Ա	Ր	Ս	Ի	Ն	Է
5	Ն	Ի	Ա	Կ	Ա	Ր	Ա	■	Մ	Ա	Ք
6	Ա	■	Ն	■	Մ	Ա	Ր	Մ	Ա	Ր	■
7	Ծ	Է	■	Մ	Ա	Ր	Ա	Ս	Տ	Ա	Ն
8	Ա	Տ	Ե	Ա	Ն	■	Տ	Ա	■	Տ	Ի
9	Ր	Ր	■	Տ	Տ	■	Ե	Ն	Ո	Վ	Ք
10	■	Ա	Ի	Ն	Ա	Ն	Ա	■	Ց	■	Ո
11	Պ	Պ	Ջ	Ի	■	Ա	Ն	Ի	Ծ	Ե	Լ

ՍԱԿԱՐԱՆ

Պէյրութի սակարանին մէջ օտար դրամանիշերու փակման սակագիները հետեւեալներն էին երէկ.

Սուրիական թղթոսկի	33.43 - 36.45 լ.ո.
Իրաքեան տինար	50.00 - 51.00 լ.ո.
Պահրէյնեան տինար	3996.70 - 3998.81 լ.ո.
Քուէյթեան տինար	4950.95 - 4952.29 լ.ո.
Յորդանանեան տինար	2119.54 - 2121.58 լ.ո.
Ա. Մ. էմիրութեանց տիրհամ	408.92 - 410.97 լ.ո.
Սէուտական ռիալ	400.10 - 402.10 լ.ո.
Օմանեան ռիալ	3935,82 -3938,86 լ.ո.
Քաթարեան ռիալ	412,94 - 414,96 լ.ո.
Եգիպտական կինէ	438,18- 440,22 լ.ո.
Անգլիական սթեռլին	2281,60- 2283,62 լ.ո.
Գերմանական մարք	718.65 - 720,49 լ.ո.
Հոլանտական ֆլորէն	637,16 - 639,75 լ.ո.
Ֆրանսական ֆրանք	212.49 - 214.51 լ.ո.
Զուիցերիական ֆրանք	906.25 - 908.27 լ.ո.
Պելճիքական ֆրանք	33,12 - 35,09 լ.ո.
Դանիական քուրոն	230.21 - 250,10 լ.ո.
Շուէտական քուրոն	165,44 - 167.46 լ.ո.
Սպանական փեզեթա	8.78 - 9.83 լ.ո.
Թրքական լիրա	0.0365 - 0.0370 լ.ո.
Կիպրական փաունտ	2452.24 - 2454.49 լ.ո.
Իտալական հազար լիր	718.10 -720.12 լ.ո.
Ճափոնական հազար եէն	13093 -13095 լ.ո.
Ափրիկեան հազար ֆրանք	2450 - 2452.00 լ.ո.
Ամերիկեան տոլար	1501.00 - 1514.00 լ.ո.
Քանատական տոլար	1021.11 - 1023.86 լ.ո.
Աւստրալիական տոլար	883.30 - 885.41 լ.ո.
Եւրօ	1406.91 -1408.93 լ.ո.

● ՈՍԿԻ

Անգլիական մէկ ոսկի	100.000 - 110.000 լ.ո.
Իրանեան մէկ ոսկի	100.000 - 110.000 լ.ո.
Օսմանեան մէկ ոսկի	82,000 - 92.000 լ.ո.
Մեքսիքական փեսոս	490.000 - 510.000 լ.ո.
Մէկ քիլոկրամ ձոյլ ոսկի	13,050,000 - 13.055,000 լ.ո.
Մէկ օնս ոսկի	278.11$ - 280,13 $
Մէկ օնս արծաթ	4,95 $ - 5,00 $

● ՍՈՒԻՍԵՐԻ ՔԱՂԱՆԹՈՒՂԹԸ

	Գինը Ա. ճշդում	Գինը Բ. ճշդում
Ա. կարգի	6 3/4	6 3/4
Բ. կարգի բաժնեթուղթ	6 3/4	6 3/4